



HOJA DEL LUNES

DEPOSITO LEGAL: B. 9.703 - 1958

EDITADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA

Director: José Aliaga Cebrián

Redacción y Administración: Rambla de Cataluña, 10
Teléfono: 231 51 04 • Talleres "T.I.S.A." - Tallers, 64

EDICION BARCELONA

FORD DEBERA PRESTAR MAYOR ATENCION A LOS PROBLEMAS INTERNOS



Una vista general del salón de la Casa Blanca donde el nuevo presidente de los Estados Unidos, Gerald Ford, se reunió con su Gabinete, en su primera actuación como primer mandatario. A la izquierda, Kenneth Rush, consejero económico; James Lynn, secretario de Desarrollo; Earl Butz, de Agricultura; William Simon, del Tesoro; la silla que corresponde al vicepresidente aparece vacía; el fiscal general William Saxbe, de Trabajo; Peter Brennan, Roy Ash, George Busch, presidente del Comité Nacional del Partido Republicano; Dean Burch, consejero; secretario para Seguros Sociales, Gaspar Weimberg; del Interior, Roger C. B. Morton; de Estado, Henry Kissinger; el presidente Ford; secretario de Defensa, James Schlesinger; de Comercio, Frederick Dent; de Transportes, Claude Brinegar y el embajador en las Naciones Unidas, John Scali. — (Telefoto Cifra.)

En opinión general de todos los observadores, el presidente Gerald Ford no podrá incrementar, pese a conservar a Henry Kissinger en la Secretaría de Estado, la herencia que en política exterior le ha dejado su antecesor, Richard Nixon.

Es un hecho que el nuevo inquilino de la Casa Blanca se enfrenta con un pueblo que está dividido políticamente por el trauma de Watergate y socavado por la inflación económica más grande que padece Estados Unidos en el último cuarto de siglo. Mientras que en política exterior el presidente Ford tendrá que limitarse a conservar lo conseguido en la etapa Nixon, en las cuestiones internas se verá obligado a luchar contra una inflación galopante, que supera el diez por ciento, y con un índice de desempleo cada vez mayor.

(Crónica en página 4)

NOVIOS

EL MAYOR SURTIDO en TODOS LOS ESTILOS

ALFOMBRAS

MOQUETAS

TAPICERIAS.

Alfombras PRESAS

Cuadrilla, 9
Navas de Tolosa, 332
y Amat, Graf. Goded, 8

SIETE MIL PERSONAS ACLAMARON A MAKARIOS EN LONDRES

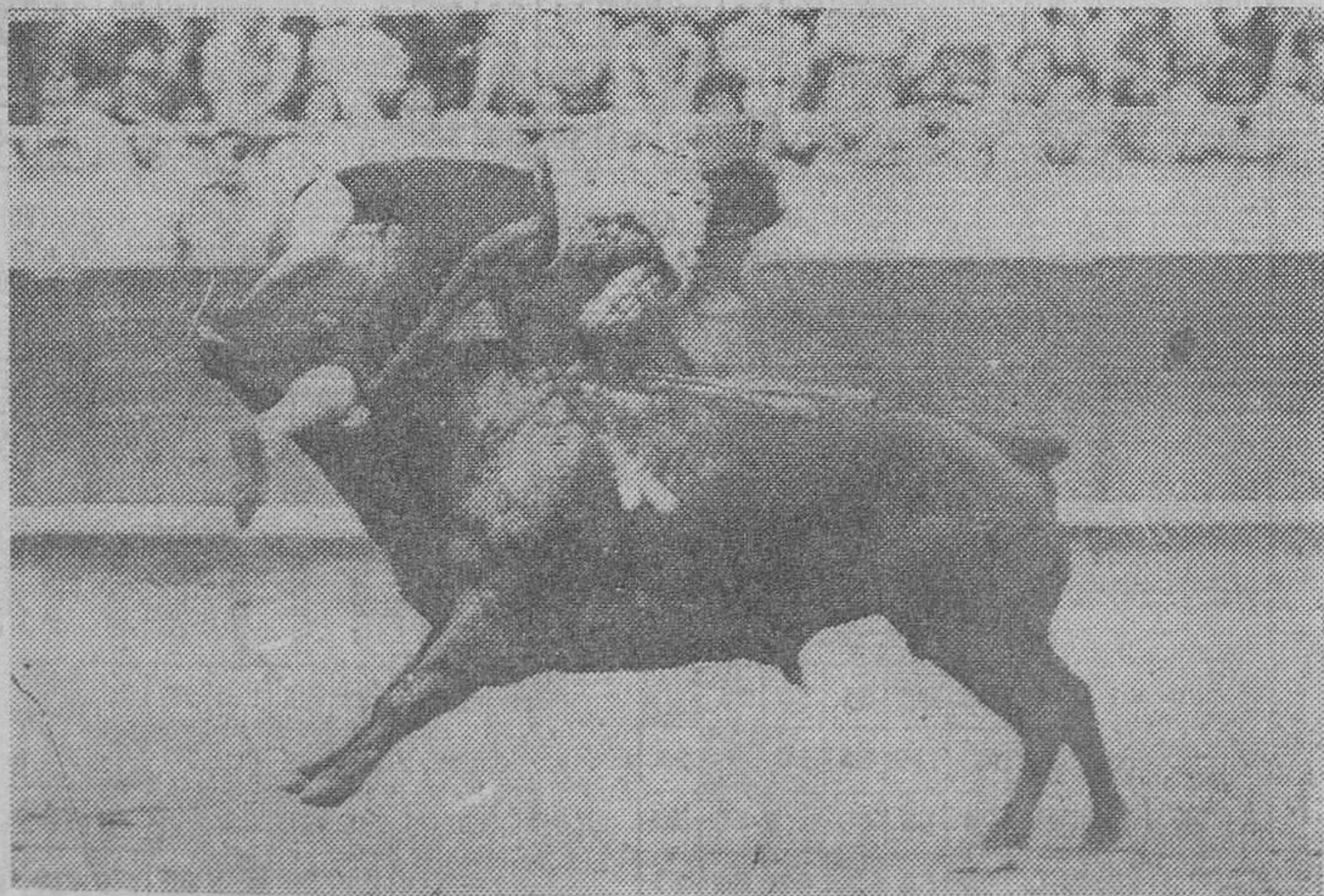


El exiliado presidente de Chipre, arzobispo Makarios, es besado en una mano por una mujer, en el curso de la entusiasta recepción que le fue dispensada a su llegada a la Iglesia ortodoxa griega de Todos los Santos, en el norte de Londres. — (Telefoto Cifra.)

(Información en pág. 5)

DRAMA EN LA «MONUMENTAL»

EL DIESTRO PORTUGUES JOSE FALCON, COGIDO Y MUERTO POR UN TORO



La Fiesta Nacional luce crespones negros. Un torero lusitano, José Falcón, ha dejado su vida en la Plaza de Toros barcelonesa en aras del arte y del valor. Su entronque con nuestra ciudad le había unido en matrimonio con la señorita catalana Rosa Gil. Esta, espera un hijo de su matrimonio para septiembre. (Amplia información en la habitual página de toros)

“La recaudación fiscal en Barcelona supera incluso el plan previsto”

«El pago de los impuestos es el primer deber de un ciudadano que desea vivir en una sociedad civilizada.»
Declaraciones del nuevo delegado de Hacienda en Barcelona, don José M.ª Roig Gironella a HOJA DEL LUNES

El nuevo delegado de Hacienda de Barcelona don José M.ª Roig Gironella, con una dilatada y brillante trayectoria administrativa y hombre profundamente conocedor de los problemas económicos, financieros y tributarios de Barcelona y su región, que fue nombrado inspector regional de impuestos indirectos en 1968 y que está impregnado de todos los temas que tienen relación con los medios industriales, financieros y agrícolas de nuestra ciudad, nos comenta en estas declaraciones que hace a «Hoja del Lunes», diversos aspectos de interés referentes a las últimas medidas adoptadas por el Gobierno sobre la descongelación de los salarios, sobre el creciente ritmo inflacionista y las perspectivas que en el orden económico se prevén para antes de final de año. Habla también de que la mentalidad de la pequeña y mediana empresa así como de las personas físicas frente al fisco es errónea, toda vez que no consideran el pago de los impuestos como un deber social y justo, sino como algo incómodo y molesto. Alude también a la alternativa «desarrollo económico y evolución política» y a las características generales del contribuyente barcelonés.

Deportes

GOROSTEGUI-ALBALAT CAMPEONES DEL MUNDO DE VELA, EN "470"

Comenzó el «Ciudad de Barcelona»
SLOVAN, FINALISTA POR PENALTIES



Anzarda desaprovó varias ocasiones claras de gol, como la que muestra la telefoto de Cifra, en el curso del encuentro Betis-Slovan de Bratislava, primero del Torneo «Ciudad de Barcelona».

BARCELONA

CHEQUEO AL VINO CATALAN

(Amplio reportaje en pág. 13)

Granollers

DALI CITA A MIL CHINOS

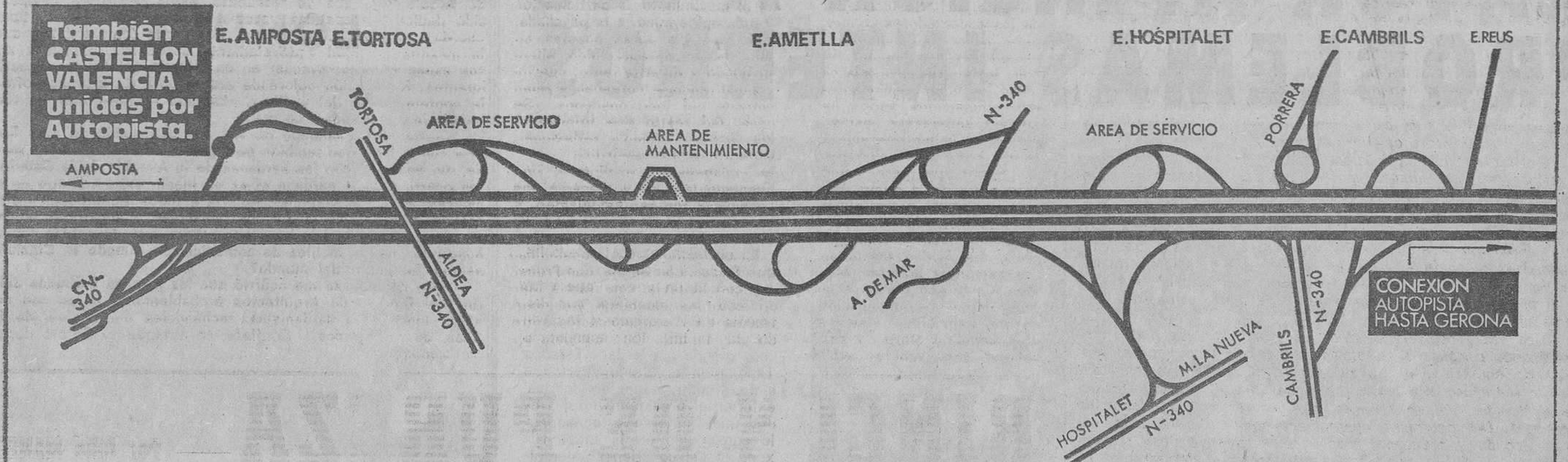
El «happening» se celebrará el día 19,

Sabadell


FALTAN VIVIENDAS SOCIALES

(Amplia información de la provincia en las páginas 10 y 11)

Gáñele tiempo y seguridad a su viaje SALOU - AMPOSTA por la autopista




Para recorrer la carretera general entre Amposta y Salou -o viceversa- Vd. invierte aproximadamente una hora y media.
 Por la autopista -único modo de circular con seguridad a los más altos promedios, Vd. puede hacer el mismo trayecto en unos 30 minutos.




	AMPOSTA	TORTOSA	AMETLLA	HOSPITALET	CAMBRILS	SALOU
SALOU	50	45	30	15	10	
CAMBRILS	50	45	30	15		10
HOSPITALET	30	30	15		15	15
AMETLLA	20			15	30	30
TORTOSA	10		20	30	45	45
AMPOSTA		10	20	30	50	50

CATEGORIA 1
 Motocicleta y vehículo de 2 ruedas.




	AMPOSTA	TORTOSA	AMETLLA	HOSPITALET	CAMBRILS	SALOU
SALOU	70	65	45	25	10	
CAMBRILS	70	65	45	25		10
HOSPITALET	50	45	20		25	25
AMETLLA	30	25		20	45	45
TORTOSA	10		25	45	65	65
AMPOSTA		10	30	50	70	70

CATEGORIA 2
 Vehículo de turismo de 2 ejes y 4 ruedas con cilindrada inferior a 900 cm3. Motocicleta con sidecar.



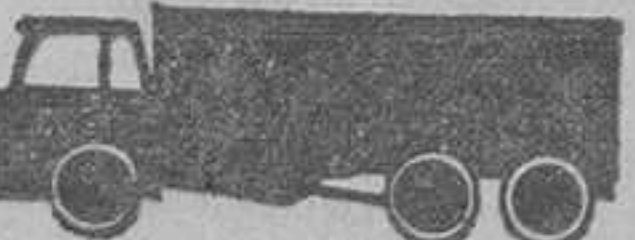
	AMPOSTA	TORTOSA	AMETLLA	HOSPITALET	CAMBRILS	SALOU
SALOU	100	95	60	35	10	
CAMBRILS	100	95	60	35		10
HOSPITALET	65	60	25		35	35
AMETLLA	40	35		25	60	60
TORTOSA	10		35	60	95	95
AMPOSTA		10	40	65	100	100

CATEGORIA 3
 Vehículos de turismo de dos ejes y cuatro ruedas con cilindrada no inferior a 900 cm3. Vehículos industriales con carga no superior a 1.000 Kg.



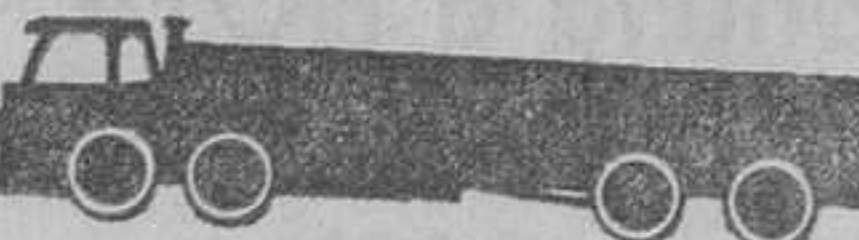
	AMPOSTA	TORTOSA	AMETLLA	HOSPITALET	CAMBRILS	SALOU
SALOU	145	135	85	50	25	
CAMBRILS	145	135	85	50		25
HOSPITALET	95	85	40		50	50
AMETLLA	60	50		40	85	85
TORTOSA	25		50	85	135	135
AMPOSTA		25	60	95	145	145

CATEGORIA 4
 Camiones de 2 ejes. Vehículos industriales con carga superior a 1.000 Kg. autobuses y microbuses de menos de 20 plazas.



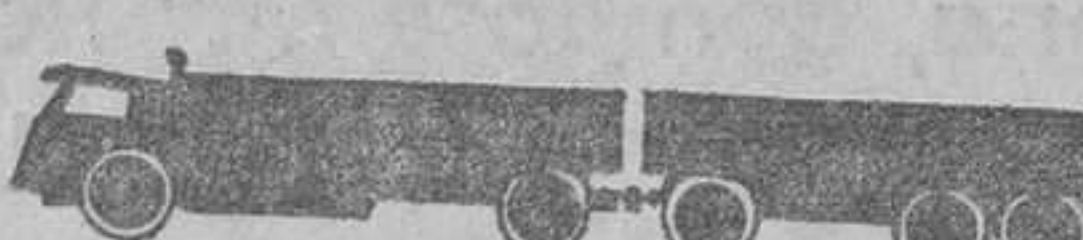
	AMPOSTA	TORTOSA	AMETLLA	HOSPITALET	CAMBRILS	SALOU
SALOU	200	185	120	70	25	
CAMBRILS	200	185	120	70		25
HOSPITALET	135	120	55		70	70
AMETLLA	85	80		55	120	120
TORTOSA	25		80	120	185	185
AMPOSTA		25	85	135	200	200

CATEGORIA 5
 Camiones de 3 ejes. Turismo con remolque de 1 eje y gruas de 2 ejes remolcando vehículos con un eje tocando el suelo.



	AMPOSTA	TORTOSA	AMETLLA	HOSPITALET	CAMBRILS	SALOU
SALOU	200	185	120	70	25	
CAMBRILS	200	185	120	70		25
HOSPITALET	135	120	55		70	70
AMETLLA	85	80		55	120	120
TORTOSA	25		80	120	185	185
AMPOSTA		25	85	135	200	200

CATEGORIA 6
 Camiones de 4 ejes. Turismos con remolque de 2 ejes y gruas de 2 ejes remolcando vehículos con 2 ejes tocando el suelo.



	AMPOSTA	TORTOSA	AMETLLA	HOSPITALET	CAMBRILS	SALOU
SALOU	200	185	120	70	25	
CAMBRILS	200	185	120	70		25
HOSPITALET	135	120	55		70	70
AMETLLA	85	80		55	120	120
TORTOSA	25		80	120	185	185
AMPOSTA		25	85	135	200	200

CATEGORIA 7
 Camiones de más de 4 ejes. Autocares de 20 ó más plazas.

AMPOSTA - SALOU
 Otros 66 kms.
 de Autopista



AUTOPISTAS DEL MARE NOSTRUM, S.A.
 CONCESIONARIA DEL ESTADO

Apertura al tráfico
 el día 13, a las 13h.

publipress

LAS ALGAS, MATERIA PRIMA IMPRESCINDIBLE

Por Tomás ACARRETA

En la Comisaría de Policía de Gijón fue denunciado meses atrás un robo calificado de «insólito». Los ladrones se habían llevado, de un almacén del berrio pescador de Simadivilla, un millar de kilogramos de algas marinas secas, valoradas en veinte mil pesetas y preparadas para su envío a la fábrica. Pues se roban, es que algo valen. ¡Ya lo creo! Las algas son, como se sabe, plantas que viven en el agua de mar y de río, principalmente, pues también las hay en los lagos, existiendo unas veinte mil especies diferentes.

España es el segundo país del mundo exportador de agar-agar, la sustancia que se extrae de las algas rojas, que tiene infinidad de aplicaciones de toda índole. El agar-agar es gelatinizante y modernamente ha llegado a tener usos imprescindibles, lo que explica que su explotación racional, iniciada en Asia, sobre todo en Japón, se haya extendido a numerosos países de todas las latitudes costeras.

Las algas rojas, al parecer las más interesantes, abundan en la costa cantábrica, desde Guipúzcoa a Galicia, pero, curiosamente, se halla en el interior, concretamente en Burgos, la mejor fábrica española para el tratamiento de las algas, que ha llegado a obtener una producción diaria de tres mil kilogramos de agar-agar, siendo la única en el mundo que opera con sistema denominado «sinéresis», debido a investigadores químicos españoles, con el que se obtiene un rendimiento superior, con bajo consumo motriz al suprimir los equipos compresores de refrigeración.

Por un kilo de algas bien tratadas, se pagan entre doce y quince pesetas, mientras por el agar-agar obtenido de aquellas pueden pagarse de cuatrocientas a seiscientas pesetas, incluso más. Ello explica que aumenten constantemente los recogedores de algas, que no las arrancan con violencia sino que efectúan una auténtica recolección, que reviste tres modalidades: recogida a mano en las zonas de bajamar, recogida de arribazones o aportes de algas muertas que la marea y el oleaje depositan en la playa, y la pesca submarina por inmersión.

Una vez recogidas, se desecan y empaquetan las algas, procediéndose después a su almacenamiento. Luego llega el proceso de ebullición, al que sigue el filtrado y congelación del líquido obtenido, para separar el agua de una fracción escamosa y opelina que es el agar, que en realidad se denomina agar-agar. Las postreras operaciones son el centrifugado, secado, molido y envasado, todo lo cual requiere unas cuarenta horas. Vale la pena tanto esfuerzo? Indudablemente, sí, porque el agar tiene infinitas aplicaciones, que constantemente van en aumento, empleándose muchísimo en la industria farmacéutica y en la alimenticia, por sus propiedades gelificantes (flanes y dulces), dispersantes (batidos, helados y quesos), humectantes (embutidos y vegetales) y clarificantes (vinos, cerveza —mejor sería decir cervezas— y zumos de frutas). También llevan habitualmente agar, los chocolates, los bizcochos y las jaleas sin que los consumidores se den cuenta de su presencia.

También se utiliza el agar en las dietas para adelgazar, así como en la industria textil, para los estampados, en la química de los insecticidas (por su poder letal y adherente), en las emulsiones para fotografía y en toda la extensa gama de la cosmética y de los productos de belleza en general. Sin embargo, últimamente han eliminado los científicos las exageradas virtudes alimenticias que se atribuían a las algas, tras haberse podido comprobar lo erróneo de la creencia, todavía muy extendida, incluso en determinados medios científicos, de que la alimentación mundial podría asegurarse un día por medio de las algas. Esta suposición se basa fundamentalmente en la consideración de que dichas plantas marinas, fluviátiles o lacustres, son en su mayor parte organismos unicelulares de placton. También se obtuvo la evidencia de que mientras en tierra firme se puede almacenar, por ejemplo, la cosecha de cereales, separando el grano y la paja, las algas con placton tan solo tienen una vida de pocos días, por lo que habría que cosecharlas constantemente.

La temporada de recogida de las algas en las costas del norte de España, suele cerrarse en la época actual del año, es decir entre la segunda quincena de julio y mediados de agosto. Además de sus aplicaciones industriales, también se aprovechan como abono en el campo e incluso como forraje y para la fabricación de algunos tipos de piensos compuestos. A las ricas zonas algaras de la costa cantábrica, hay que agregar los valiosos bancos existentes en la costa sahariana y en el archipiélago canario. El eminente médico y bacteriólogo alemán, Roberto Koch, que vivió de 1843 a 1910 y descubrió el bacilo de la tuberculosis, que lleva su nombre y el del cólera asiático, además de crear nuevos métodos de investigación bacteriológica, fue el primero en hallar la utilización práctica del agar-agar, como sustituto de la gelatina animal en los cultivos de bacterias y otros microorganismos que se utilizan en microbiología. Poco después, ya fallecido Roberto Koch, las aplicaciones del agar-agar comenzaron a conquistar otros campos, hasta entonces vedados, gracias a sus magníficas propiedades gelificantes, estabilizantes y emulsionantes, hasta llegarse a la presente extensísima y vital utilización de dicha sustancia y de otras muchas proporcionadas por las algas.

COMUNICANDO

Por SEMPRONIO

El otro día, a la caída de la tarde, media docena de muchachos cubiertos con unos sacos hicieron en Canaletas una demostración de nuevo teatro. Se quitaron los sacos, se revolcaron por el suelo, se tocaron mutuamente y luego iniciaron la acción de tocar al público arremolinado por tan insólito suceso. Pero, inmediatamente se disolvieron. Las informaciones periodísticas dicen que los espectadores fluctuaban entre el estupor y la burla. Sin embargo, concluyen en que el lance fue un éxito de comunicación. Ahora bien, si el público se cachondeó o bien, simplemente, quedó sorprendido, yo me inclino a creer que la incomunicación fue total, que el experimento resultó un fracaso...

Para comunicar, entiendo, lo esencial es explicarse, y hoy, la gente que se pretende innovadora no se explica. Imperan los rugidos, las ululaciones, los tarareos, los gritos y los susurros, en el teatro, en el cine, en la literatura y en la canción. He asistido últimamente y con placer a un par de representaciones al aire libre de los Festivales Populares organizados por el Ayuntamiento de L'Hospitalet de Llobregat, donde unas compañías, admirables por su buena fe y su entusiasmo, se azacaban y se desmelenaban para comunicar con el público, para hacerle participar en sus funciones. Y lo lograban, la verdad sea dicha. Pero, al no expresarse ellos claramente, al fiarlo todo a la fábula y al movimiento, la participación de los espectadores concernía a lo más epidérmico, a la payasada, para hablar francamente. Suponiendo que las obras puestas en escena llevasen implícito un mensaje, pasaba desapercibido. Mientras, insisto, la payasada calaba tan hondo y divertía tanto, que incluso los niños —bundantes en la concurrencia— coreaban y reían estrepitosamente varios lances mimicos del todo obscenos. ¿Se sienten satisfechas, estas compañías, del teatro que brindan al pueblo? ¿Opinan que alzar aparte, le han incitado a reflexionar, le han comunicado algo susceptible de elevarle el espíritu?

Repito que para comunicar es indispensable explicarse. Una gran parte de la nueva literatura fundamentase en la tragedia que para el hombre actual supone no comunicar con sus semejantes. Y a la mayoría de estos obsesos por la incomunicación no se les entiende, pues se expresan a base de ululaciones, de borborismos, de gritos. Si dan sus obras como demostración de la imposibilidad de comunicar, aciertan. Mientras, con Balzac, con Baroja, con Proust, con Mann, con Bertrana, con Miller, con Moravia, con García Márquez, etc., la comunicación con el lector se establece inmediatamente. Asimismo, no se plantea problema de incomunicación entre «Simplemente María» y sus oyentes de la radio. Todo consiste en saberse o no saberse explicar.

Menospreciando la palabra, no sabiendo utilizar la palabra que es el instrumento de comunicación por excelencia («parlant, la gent s'entén», decimos los catalanes), afirman los novedosos que existen otros caminos de comunicación. Por ejemplo, el tacto. Un tratadista de arte, muy estimable por otros conceptos, me informó una vez que iban a efectuarse unas experiencias de comunicación por las algas, lo cual —agregaba— es ya corriente, en especial en los transportes públicos, en los autobuses y en el metro. Simultáneamente me enteré que en algunas de las escuelas locales de expresión artística se llevan a la práctica ya ensayos de comunicación táctil, dejando e laula a obscuras. Sé que todo esto que vengo diciendo se presta a la guasa, pero muy lejos están de bromear quienes lo abonan. ¡No se ría usted, por favor! Hace poco copié la reflexión de un personaje del novelista americano Updike: «En Nueva York trabajo yo con personas cuyas aberrantes afirmaciones son al cabo de un año adoptadas por todo el mundo». No desespere usted, lector, de comunicar también un día, en serio y sin intenciones lúbricas, por las posaderas.

Y al igual que la literatura, el arte renuncia también a explicarse claramente y busca con afán la comunicación por herméticos caminos. Las salas de exposiciones y de conferencias del Colegio de Arquitectos, que yo frecuento, estos postreros tiempos han sido dedicadas repetidas veces a experiencias de este tipo. Recuerdo a un alemán, me parece, presentado como artista y que con la máxima seriedad y devotamente escuchado, explicaba una de sus especialidades: evacuar en un urinario público tras ingerir colorantes. Su micción coloreada era la obra de arte que ofrecía a la contemplación del prójimo. «Lástima —dijo— que no todo el mundo la comprenda». Lo creo.

Cierta tarde, saliendo de ver una exposición de este llamado arte conceptual, que también persigue la comunicación sin explicarse, me encontré con la sardana sí es un medio extraordinario de comunicación entre los hombres. Abierta a todos, auténticamente democrática, dándose las manos los bailadores y sometidos voluntariamente a un orden y a un ritmo. ¿Para qué devanarse los sesos buscando medios táctiles de comunicación, cuando en Cataluña poseemos el mejor del mundo?

Pero también se me ocurrió que los jóvenes barbudos del interior del Colegio de Arquitectos probablemente miren con desdén a los muchachos sardanistas, tachándoles de rancios, de folklóricos, de retrógrados... Confieso no entenderlo. Quiero decir que no comunico.

RINCON DE PUREZA

Por Julio MANEGAT

Cada mañana, en la lectura del diario, la cotidiana y urgente toma de contacto con la realidad, nos asalta el mismo tema que nos llega perfilar en distintos matices: se aconseja que las gentes no se bañen en determinado río, aparecen muertos miles de peces, se aconseja no comer pescado que no sea procedente de alta mar, se habla de la espantosa contaminación de las aguas de los puertos, de las playas sucias a las que desembocan riadas de detritus... Lo cierto es que parece que el hombre está empeñado en destruir la fuente de la vida, la riqueza del medio ambiente, la pureza de la existencia natural.

Tal vez por ello, por tener conciencia de este gravísimo problema mundial, que acaso sea irreversible si no se produce un cambio espectacular en la constitución de la sociedad actual, se agradece más profundamente, más emocionadamente, el descubrir un rincón de pureza, un rincón de libertad, un rincón descontaminado. La sensibilidad nos hace reaccionar casi como niños que descubren la alegría del mejor juguete: tenemos ganas de reír, de cantar, de movernos aprisa o de sumirnos en un silencio de contemplación, de participación. Sí, sobre todo de participación reverente, enternecida, amorosa casi.

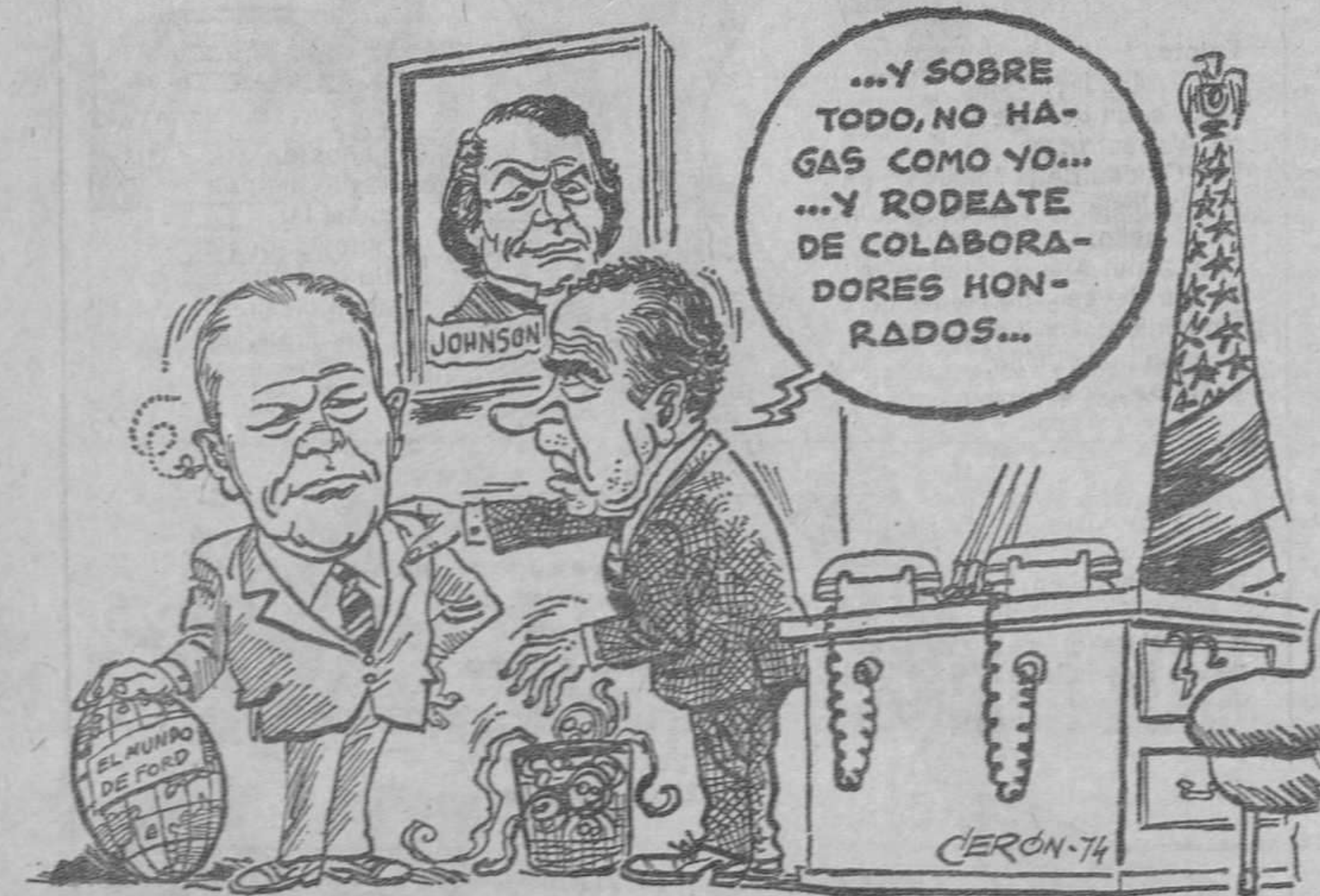
Todavía quedan en nuestras costas, en nuestras montañas, rincones de pureza, pedacitos de vida limpia, inalterable aún, renovadamente virgen para nuestro gozo, para nuestra alegría, para nuestro placer. He vivido unos días en la mar, o entre puerto y mar. Allí, en la curva

de belleza del Estartit. La costa es dura, perfilada en acantilados de entre cuyas grietas surgen gritos de ansiedad vital, las ramas y los afilados troncos de los pinos. La costa, en un breve tramo que va desde el puerto hasta Cala Mongó, es abrupta, salvaje, violenta y limpia de la mano del hombre: allí no se ven casas, ni hoteles, ni coches aparcados. Sólo la fuerza de la roca, de la mar clarísima, del viento, de las gaviotas, de los vencejos de atardecida, de los silencios que de pronto, como una inmensa piel de amor, cubren las aguas y resbalan por las rocas hasta la espuma.

Silencio de los ruidos naturales en la naturalidad del silencio recobrado, de la recobrada comunicación con aquello que creíamos, o está, perdido para siempre. Como el nacimiento del mundo. Como el nacimiento de la belleza. Como el nacimiento de la ternura. Acaso, también, como el nacimiento de una emoción que nos hace alzar los ojos y descubrir algo más que el azar y que la necesidad. Y entonces, allí, en el anochecer velero y callado, reconocerse más digno, más humano, más verdadero. Y sentir un escalofrío de temor, de perplejidad, si recordamos la

ciudad monstruosa y distante, desbordada de sí misma, de sí misma devoradora fría, contaminada e implacable. Qué tristeza el último recodo de la costa antes de abandonar el rincón de pureza, de libertad alada, de dicha contemplación... Se impondrán de nuevo las palabras, los ritos aprendidos y obligados, las tensiones y las mentiras de una vida inventada que ya empiezo, como tantas cosas, a parecer de plástico.

Todavía quedan rincones de pureza... Tal vez como resignados sueños de sí mismos.



Excursiones AUTOCAR Verano 1974

Días	
20	CORONA NORDICA
17	EUROPA ORIENTAL
14	INGLATERRA - ESCOCIA
15	YUGOSLAVIA - DOLOMITAS
13	VUELTA A ITALIA
13	TIROL - VIENA
12	BENELUX - PARIS
10	PARIS - LONDRES
11	CASTILLOS RHIN
9	VUELTA A SUIZA
8	PARIS
12	NORTE - RIAS BAJAS
7	PICOS EUROPA
5	COSTA AZUL
5	PIRINEO ARAGONÉS
5	LOURDES - VALLE ARAN
5	LOURDES - BIARRITZ

Estancias de 8 a 15 días en playa y montaña
Solicite folleto detallado

GRUPO ESPAÑO AMERICANO DE TURISMO
Paseo de Gracia, 11.
Teléfono: 258-65-00

FUENTE MAGICA
SIN INSTALACION DE AGUA CON CAMBIO AUTOMATICO DE LUCES DE COLORES

PUJOS, 108 y 110 - TEL. 249 65 29 - COLL-BLANCH - HOSPITALET - BARCELONA

UN REFUGIO PARA TODO TIEMPO
Todo un Parque Natural para su disfrute. Facilidades a su comodidad

Refugios del Montseny, s.a.

POR PALAUTORDERA A-17 Salda 5

CENTRO DE INTERES TURISTICO NACIONAL PRIMERA EN ESPAÑA

OFICINAS: MODOLELL, S. BAJOS
TELEFONOS: 250 11 23 y 250 63 40

JOYAS-ARTE

Sanz

JOYEROS fundada en 1880

ALIANZAS DE BRILLANTES SORTIJAS DE PEDIDA SIEMPRE LAS ULTIMAS CREACIONES

AV. JOSE ANTONIO, 636 (junto pº de gracia)

PRECIOS MUY RAZONABLES

HIERROS - ACEROS - METALES

Hijos de Vicente

ROSES

COMUNICA PARA GENERAL CONOCIMIENTO, QUE SUS INSTALACIONES PERMANECERAN ABIERTAS DURANTE TODO EL PERIODO ESTIVAL

OFICINAS CENTRALES Y ALMACEN REGULADOR:
AVDA. MERIDIANA, 335-337
Tels.: 251-91-25 y 340-96-97
BARCELONA - 16

INFORMACION EXTRANJERA

PANORAMA INTERNACIONAL

DESCOLONIZACAO

En esta segunda mitad del siglo XX, los acontecimientos se suceden con tal rapidez que nos sumergen en un mar de confusiones. En el fondo, esta situación de inestabilidad demuestra hasta qué punto nos hallamos en una era de transición hacia algo desconocido y nuevo.

El fenómeno Gerald Ford, por ejemplo, resulta ciertamente curioso y, al mismo tiempo, desconcertante. Conocidas y aceptadas sus muchas limitaciones como gobernante y como político, ha sido considerado como el hombre ideal para dirigir la primera potencia económica y militar del mundo. Ford, que según una malintencionada pero significativa definición del ex presidente Lyndon Johnson, «en su juventud jugó demasiado al fútbol (americano) sin casco», se ha convertido en el dirigente más poderoso de la Tierra, con todas las terribles responsabilidades que ello supone.

Dentro de este torbellino de acontecimientos acelerados, se halla inscrito el fenómeno descolonizador, al que Portugal llega con bastante retraso. También aquí los hechos se precipitaron: al finalizar la década de los 50, había sólo diez territorios formalmente soberanos en África (Liberia, Egipto, Etiopía, Sudáfrica, Libia, Sudán, Túnez, Marruecos, Ghana y Guinea); durante el año 1960, accedieron a la independencia dieciséis Estados más; y, a partir de entonces, casi todo el continente siguió un proceso semejante. Esta rápida transformación en la estructura política y económica del continente africano respondió, inicialmente, al denominado espíritu de la Carta de San Francisco, que fue el germen de las Naciones Unidas. En realidad, el fenómeno descolonizador se adaptó perfectamente a las nuevas necesidades del neocapitalismo. Es decir, era necesario transformar el antiguo colonialismo, que ya no resultaba ventajoso, en un nuevo tipo de explotación más sutil que evitara gastos de infraestructura (carreteras, vías férreas, etcétera) y de policía (Ejército).

A partir de entonces, cuando un país intentaba salirse de los cauces marcados por las grandes potencias económicas, siempre había un líder local con la fuerza necesaria para provocar un golpe de Estado y acabar con todas las ilusiones. Esta situación de continua inestabilidad evitó el surgimiento de una auténtica independencia africana. La mayoría de sus dirigentes han servido, paradójicamente, a las antiguas metrópolis, y el movimiento africanista apenas ha pasado de ser una palabra hueca y sin contenido.

En estas coordenadas, podemos incluir, en principio, el proceso portugués de descolonización. Sin embargo, existen ciertos indicios que parecen diferenciarlo del resto del continente. Estos indicios se pusieron de manifiesto en el discurso de toma de posesión del actual primer ministro, Vasco Gonçalves habló de «un proceso justo de descolonización sem ambigüedades e que não conduza a soluções neocolonialistas». Y este deseo de emancipación económica y política es muy importante, porque demuestra que el Movimiento de las Fuerzas Armadas y el Gobierno son conscientes del peligro que supone la simple independencia formal.

Pero desgraciadamente, no todo depende de la buena disposición del Gobierno. Tanto en Angola como en Mozambique (Guinea-Bissau es un caso aparte) la explotación de las riquezas están controladas por las compañías americanas, alemanas, belgas y holandesas, que hasta ahora se han aprovechado de la administración portuguesa. Estas compañías, en un futuro, intentarán buscar un Gobierno autóctono proclive a sus intereses, como en las demás naciones africanas.

Y éste será el segundo capítulo del drama.

Santiago RAMENTOL

EN POLITICA EXTERIOR

GERALD FORD DEBERA CONSERVAR LO CONSEGUIDO EN LA ETAPA DE NIXON

Sus conciudadanos le exigirán una mayor atención a los problemas domésticos, principalmente el económico

Washington, 11. (Por Rafael Alonso, de «Efe». Especial para la «Hoja del Lunes».) — El nuevo presidente Gerald Ford difícilmente podrá incrementar la herencia que le ha dejado en política exterior su antecesor Richard Nixon.

Los observadores de Washington están de acuerdo en que, a pesar de la continuada presencia de Kissinger como secretario de Estado, la nueva era diplomática que se avizora no podrá compararse con la terminada el viernes.

Aunque Ford tuviese la misma comprensión, experiencia e interés que Nixon en política exterior, los norteamericanos van a exigir de su nuevo presidente una mayor atención a los problemas domésticos.

El recién llegado a la Casa Blanca se enfrenta hoy con un país dividido políticamente por el trauma del Watergate y socavado por la inflación económica más grave del último cuarto de siglo.

Ambos frentes, el político y el económico, requerirán desde el principio que Ford pusiese todos

sus esfuerzos a prueba en un intento por resolver estos problemas que han llevado a los Estados Unidos a una crisis de confianza en su porvenir.

Una prueba de que las prioridades de Gerald Ford están concentradas en el terreno económico llegó el mismo día de la jura de su cargo, al convocar una reunión extraordinaria de asesores y expertos para estudiar el estado de la economía, aquejada de una tasa inflacionista de más del 10 por ciento y por la amenaza de una recesión y tasa de desempleo crecientes.

Conservar lo conseguido

Los observadores esperan que Ford se limite a conservar las ganancias diplomáticas logradas para Estados Unidos por Nixon en sus cinco años y medio en el poder.

La continuación de la política de buena amistad con China y de «détente» con la Unión Soviética es un hecho consumado para Ford, lo mismo que las nuevas relaciones recién creadas con los países árabes.

El mismo Ford se apresuró a reafirmar sus intenciones de trabajar por la paz poco después de que Nixon dijese a sus compatriotas que, gracias a sus esfuerzos, «el mundo era hoy un lugar más seguro para vivir». El nuevo presidente dijo que, con Kissinger en la Secretaría de Estado, la política de paz de Nixon seguiría adelante y que su amistad con el secretario de Estado databa de hace muchos años, asegurando así el entendimiento mutuo.

Esta fue la primera declaración oficial que hizo Ford nada más saberse públicamente que iba a ser presidente de los Estados Unidos. Nadie se hace aquí ilusiones, sin

embargo, sobre la habilidad de Ford en política exterior. Durante 25 años, como congresista de un remoto distrito del interior del país, Ford apenas salió al extranjero. Nixon, por ejemplo, había recorrido la mayor parte del mundo y se había entrevistado con los principales jefes de Estado mucho antes de asumir el poder.

Agente de relaciones públicas

Por Washington corren hoy insistentes rumores de que Ford intentase cubrir este hueco en su formación política nombrando a Nelson Rockefeller, el ex-gobernador

neoyorquino y famoso multimillonario, como nuevo vicepresidente.

Rockefeller, otro entusiasta como Nixon de los viajes y de la política exterior y un experimentado negociador en la diplomacia, podría servir de gran ayuda a Ford para fomentar las «relaciones públicas» en el extranjero.

Además, Rockefeller, que durante años fue el mecenas de Kissinger, al que está unido por una amistad íntima, formaría un equipo ideal con el secretario de Estado para llevar a la práctica la complicada política exterior de Estados Unidos.



Elogio de Nixon en la prensa alemana oriental

Berlín, 11. (Efe.) — Richard Nixon supo tener en cuenta las realidades objetivas y ha contribuido de manera importante al desenvolvimiento positivo de las relaciones internacionales, afirma hoy «Neues Deutschland», órgano informativo del partido de la R. D. A.

Opina el editorialista del periódico que la continuidad de la política exterior de Nixon seguirá garantizada si se atiende a su origen —los «procesos objetivos»—, ya que deriva de esa raíz y no de «fuentes subjetivas».

Neues Deutschland, al referirse al nuevo presidente, Gerald Ford, observa que en Estados Unidos «la distensión mundial tiene por base un apoyo popular» y que «las fuerzas norteamericanas dotadas de mente serena respaldan el rumbo de la coexistencia pacífica».

EN UN MENSAJE A LA O.N.U.

PORTUGAL EXPRESA SU VOLUNTAD DE RECONOCER «DE JURE» A GUINEA

Leísa, 11. — El Ministerio portugués de Asuntos Exteriores distribuyó anoche entre los distintos órganos de información, según comunicó la agencia «Ani», la siguiente nota oficial:

«En vista de la próxima reunión del lunes, día 12 de agosto, del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas en que será discutida la solicitud de admisión de la República de Guinea-Bissau en este organismo internacional, el Gobierno portugués decidió enviar a su embajador en las Naciones Unidas, Veiga Simão, a la citada reunión. El embajador hará entrega de un mensaje escrito al ministro de Asuntos Exteriores, Mario Soares, al presidente del Consejo de Seguridad, en el que se expresa la voluntad de Portugal de for-

mular el acto de reconocimiento «de jure» de la República de Guinea-Bissau en fecha próxima.»

En este documento se destaca que se procederá a los actos necesarios para tal fin, una vez concluidos definitivamente los acuerdos de transferencia progresiva de la administración que se están realizando entre el Gobierno portugués y el PAIGC.

«De acuerdo con el PAIGC, el Gobierno portugués, por medio del ministro de Asuntos Exteriores, formuló ya ante los países aliados y amigos una solicitud en el sentido de que procedan al reconocimiento inmediato de la República de Guinea-Bissau y faciliten la admisión de este tercer país de lengua portuguesa en las Naciones Unidas.

Estas medidas son consecuencia del discurso programático de Su Excelencia el Presidente de la República del 27 de julio último y de la comunicación entregada por el ministro de Asuntos Exteriores al secretario general de las Naciones Unidas durante el curso de su visita a Portugal.» — Efe.

Hacia la normalidad en Mozambique
Lorenzo Marques (Mozambique), 11. — Gracias a la intervención de las Fuerzas Armadas tiende a volver a la normalidad la situación en Antonio Enes (norte de Mozambique) que fue escenario de violentos incidentes, informa la agencia Ani. La fábrica «Mocita» quedó destruida y sufrieron grandes daños las instalaciones frigoríficas de la empresa de pesca.

Por otro lado la población vive alarmada por los rumores propagados por los agitadores que, entre otras cosas, anuncian que «los blancos deberán abandonar la región para hacer sitio a los chinos».

En virtud de eso se ha iniciado entre las poblaciones un Movimiento de éxodo hacia Nampula, concluye la agencia. — Efe.

NO HAN COBRADO DESDE JULIO

EL TEATRO DE LA OPERA DE ROMA, OCUPADO POR SUS EMPLEADOS

Roma, 11. — Los empleados del Teatro de la Ópera de Roma han ocupado las instalaciones de este centro lírico, en señal de protesta por la grave situación económica en que se encuentran, al no haber recibido aún los sueldos correspondientes al mes de julio, por falta de fondos.

Con esta ocupación, la crisis de la ópera romana alcanza síntomas de gravedad. Los seiscientos empleados de dicho centro se encuentran en estado de agitación permanente, porque el ente no cuenta con una financiación regular y, periódicamente, se ven obligados a recibir sus salarios con un cierto retraso. Al mismo tiempo, la ópera romana ofrece un aspecto organizativo relativamente caótico, pues se ha tenido que recurrir a préstamos bancarios desde el pasado mes de mayo para afrontar los gastos de personal.

Los profesores de la orquesta, los componentes de los coros y el ballet, los escenaristas y el resto de empleados había llevado a cabo ya en los meses pasados diversos paros de protesta. Pero, ahora, al agravarse la situación económica, han decidido proclamar una huel-

ga indefinida, con lo que se ha bloqueado la actividad estival en las Termas de Caracalla, donde las representaciones líricas al aire libre constituyen uno de los principales atractivos del verano romano.

El martes se deberá reunir el consejo de administración del Teatro de la Ópera romana, para estudiar una solución que, según ciertos medios, podría ser el cierre de la temporada lírica veraniega a partir del próximo jueves. — Efe.

Ha muerto Miró Cardona

San Juan de Puerto Rico, 11 (EFE). — A consecuencia de un ataque al corazón, falleció ayer en Puerto Rico el ex primer ministro cubano José Miró Cardona. La noticia fue transmitida a los periodistas por un allegado a la familia, Miró Cardona contaba con 71 años de edad.

En 1959 fue el primer jefe de Gobierno del régimen de Fidel Castro, pero ese mismo año, destituido de la jefatura del gobierno, fue nombrado embajador de Cuba en España.

Egipto

4.000 años de excitante historia le esperan.

Revívalos con Swissair por

27 800 ptas.




Egipto. Las Pirámides. Menfis. La Esfinge de Alabastro.

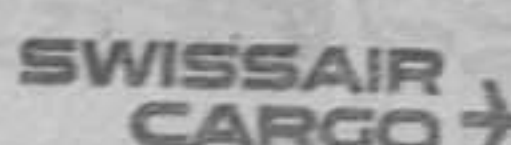
La «Ciudad de la Muerte», en pleno desierto. Las excursiones en camello. Los tesoros de Tout Ankh Amon, en el valle de los Reyes y de las Reinas. Un miniorucero en barcos de vela por el Nilo, el río sagrado...

4.000 años de excitante historia y todas las comodidades de un hotel de lujo con piscina y jardines, le esperan en Egipto.

Solicite el folleto «Egipto. Por el Nilo, hasta el valle de los Reyes»

Consulte a su agente de viajes.

Es un consejo  Salimos los días 11 de Agosto, 22 de Septiembre, 6 y 27 de Octubre.

Llevamos su carga a todo el Mundo. 

SWISSAIR

Mientras está aplazada la Conferencia de Paz

DIRIGENTES TURCO Y GRECO-CHIPRIOTAS DISCUTEN SOBRE EL FUTURO DE LA ISLA

Ginebra, 11. (Efe-Reuter.) — Los dirigentes de las comunidades turco y greco-chipriotas han celebrado hoy conversaciones acerca del futuro constitucional de su atribulada isla, mientras que la sesión de la conferencia de paz sobre Chipre ha quedado aplazada inesperadamente.

El presidente Glafkos Clerides, representante de los 450.000 greco-chipriotas de la isla mediterránea, y Fauf Denktash, dirigente de la minoría turco-chipriota, se reunieron este mediodía en un hotel de esta capital.

A petición del ministro turco

La sesión de este mediodía de las conversaciones de paz sobre Chipre se ha aplazado hasta esta tarde, a petición del ministro turco de Asuntos Exteriores, Turan Guner.

Guner tenía previsto reunirse a las 12'30 (hora española) con sus colegas británico, James Callaghan, y griego, George Mavros, para continuar buscando fórmulas que refuerzan el alto el fuego de Chipre, así como para que sean puestos en libertad los prisioneros hechos en los últimos combates.

Un portavoz ha declarado que la reunión se ha aplazado hasta las 18'00 (hora española), debido a que Guner tenía «otras citas».

Algunos observadores piensan, sin embargo, que el aplazamiento se debe a la reunión que celebra hoy el gabinete turco, del que probablemente salgan instrucciones para Guner.

Tranquilidad en la línea de alto el fuego

NICOSIA, 11 (Efe-Reuter). — Hay tranquilidad absoluta en las líneas de alto el fuego de Nicosia y en otras partes de Chipre, mientras griegos y turcos esperan el resultado de las conversaciones de Ginebra sobre el futuro de la isla.

En el sector greco-chipriota, a un lado de la línea verde que divide

esta ciudad, miles de griegos asisten a los servicios religiosos dominicales. En el lado turco, los altavoces transmiten la voz del almuédano desde los minaretes de la iglesia que ahora se llama «Mezquita Selimiye».

Algunos soldados vigilan la línea verde, pero no se producen disparos.

En intervalos irregulares, un par de vehículos blindados tripulados por canadienses de las fuerzas de las Naciones Unidas, recorren las calles del sector.

En el edificio de la Alta Comisaría Británica, que está situada en la línea de fuego en cualquier combate, los funcionarios trabajan los siete días de la semana. Su principal ocupación es la de atender peticiones de ayuda procedentes de griegos con pasaporte británico.

Operación de consolidación

Mientras tanto, el ejército turco ha desplegado 50 carros de combate por la llanura de Chipre en dirección a Nicosia y a 16 kilómetros de esta ciudad, en una operación «normal de consolidación», según un portavoz militar.

Se observa asimismo un despliegue de efectivos militares al pie de la cadena montañosa de Kyrenia y en la carretera Kyrenia-Nicosia, pero de momento no se ha registrado combates y los chipriotas siguen disfrutando del más pacífico domingo desde hace tres semanas.

Intercambio de listas de prisioneros

Oficiales militares turcos y greco-chipriotas han presentado a la Cruz Roja listas de más de 3.600 prisioneros de guerra que ambos

bandos capturaron durante los 15 días de combate en Chipre, ha declarado hoy un portavoz de la Cruz Roja.

El portavoz ha indicado que los greco-chipriotas entregaron una lista de 3.200 soldados turcos que tienen prisioneros mientras que los turcos presentaron una lista de sólo 488 prisioneros, la mayoría de los cuales se encuentran actualmente detenidos en Turquía.

«Las cifras no tienen en cuenta los refugiados de las comunidades greco y turco-chipriotas, sino únicamente aquellos que tienen la condición de prisioneros de guerra», ha especificado el portavoz.

MAKARIOS ACLAMADO EN LONDRES

Londres, 11. (Efe). — Más de siete mil personas saludaron efusivamente al arzobispo Makarios cuando llegó esta mañana a la iglesia ortodoxa de Todos los Santos, situada en Camden Town.

El depuesto presidente de Chipre se vio rodeado por una multitud delirante que hizo difícil el acceso de su vehículo hasta las puertas del templo.

Jóvenes ataviadas con vestidos típicos chipriotas arrojaron pétalos de rosas sobre el arzobispo, mientras un fuerte cordón policíaco impedía que la multitud se abalanzase sobre el coche.

En el interior de la Iglesia, ante tres mil personas, el arzobispo Makarios presidió una ceremonia religiosa de dos horas de duración y pronunció un discurso en medio de constantes aclamaciones.

Makarios acusó a la Junta griega de muchos de los problemas de Chipre, indicando que el golpe de Estado había dado la oportunidad a los turcos de invadir la isla.

«Lo más importante ahora es detener el derramamiento de san-

DEL ATENTADO DEL TREN «ITALICUS»

LA POLICIA ITALIANA NO POSEE NINGUNA PISTA DE LOS AUTORES

Bolonia (Italia), 11. (Efe.) — Ninguna pista sobre los autores materiales o los responsables del atentado contra el tren «Italicus», que causó la muerte de doce personas y heridas a 48, existe prácticamente hoy, a una semana justa del trágico suceso.

El optimismo expresado a principios de la semana pasada, tras la detención de tres neofascistas de Bolonia, se ha ido desmoronando progresivamente, ante la caída rotunda de todas las eventuales pruebas que podrían presentarse contra Emanuela Bartoli, Italo Bono y Gaetano Casali. Este último ha sido ya puesto en libertad, por falta de pruebas. Mientras que los dos primeros —tras haber resultado negativo el careo con algunos testigos—, han sido procesados solamente por intento de reconstitución del partido fascista.

«Seguimos muchas pistas, pero no tenemos nuevos elementos concretos», declaró hoy un portavoz de los carabinieri, que junto a la policía y guardia de finanzas, prosiguen las operaciones de identificación y registros, casi siempre en ambientes de la extrema derecha, hacia donde las investigaciones se encuentran claramente orientadas.

Tras la «matanza de San Benedetto Val di Sambro», han aparecido diversos mensajes de organizaciones neofascistas completamente contradictorios. Mientras que una primera comunicación de la organización «Ordine Nero» se responsabilizaba del atentado, una segunda, a la que la policía concede mayor verosimilitud, rechazaba la paternidad del acto terrorista y considera apócrifo el primer mensaje.

Reiteradas amenazas

En las últimas horas, sin embargo, se han multiplicado la aparición de mensajes de «Ordine Nero» —movimiento que surgió clandestinamente hace ocho meses, al ser declarada legal la organización «Ordine Nero»—, amenazando con nuevas «matanzas», en su mayor parte dirigidas contra los ferrocarriles italianos.

Estas amenazas, más las continuas llamadas telefónicas anónimas anunciando explosiones de bombas

—siempre falsas alarmas, debidas seguramente a mitómanos— ha hecho que los ferrocarriles italianos se encuentren sometidos a una rigida vigilancia policial. Entretanto se multiplican en todo el país las acciones antiterroristas, que permitieron descubrir en la semana última algunos depósitos de armas y explosivos —uno de ellos con 200 kilos de dinamita y otro con más de un centenar de metralletas y otras armas de guerra—, que se suponen de organizaciones de la extrema derecha.

Firme condena de Pablo VI del terrorismo

CASTELGANDOLFO (Italia), 11 (Efe). — Una firme condena del terrorismo, la violencia y la delincuencia organizada hizo hoy el Papa Pablo VI, en la allocución que pronunció, ante varios millares de peregrinos, desde el balcón principal de la residencia pontificia veraniega de Castelgandolfo, antes de la oración del Angelus.

Dirigiéndose a los jóvenes «pensando en los jovencísimos, que hemos visto aparecer como grandes sospechosos protagonistas de hechos muy tristes de la delincuencia de estos últimos tiempos», el Santo Padre aludió al «reciente trauma social y moral provocado por el delito criminal y mortal del tren 'Italicus'».

ANTE EL INCREMENTO DEL TERRORISMO

LAS AUTORIDADES ARGENTINAS LANZAN UNA OFENSIVA EN TODO EL TERRITORIO

Han procedido a requisar numerosas armas y explosivos en distintas ciudades

Buenos Aires, 11. (Cifra.) — Las Fuerzas de Seguridad prosiguen intensamente la guerra contra el extremismo y en las últimas horas se han realizado registros domiciliarios y batidas que dieron por resultado detenciones e incautación de armamento.

En un local, al parecer utilizado con fines comerciales, pero que en realidad funcionaba como refugio guerrillero, la policía detuvo ayer a dos personas y secuestró explosivos potentes y modernos.

Se supo también que en el lugar funcionaba una imprenta en la que preparaban —según se estima— diferentes publicaciones del clandestino «Ejército Revolucionario del Pueblo» (ERP-Trotskista).

El local, situado en un sector céntrico de esta capital, con apariencia de estudio de arquitecto o asesoría, tiene un sótano en donde estaba instalada la imprenta, de tipo ROTAPRINT.

El material incautado —se habla de cuatrocientos kilos de explosivos— fue considerado por los

expertos como de alto poder. La policía detuvo en tal ocasión a dos personas y descubrió también armas pesadas y ligeras de distintos calibres.

Personal de Seguridad Federal irrumpió anoche aquí en el local central perteneciente a la Juventud Trabajadora Peronista (JTP—tendencia izquierda) deteniendo a sesenta militantes y apoderándose de abundante armamento.

Varios vehículos policíacos acudieron a la sede de la JTP, mientras otros cercaban la manzana cortando el tránsito. Se encontraban deliberando sesenta personas que fueron detenidas y, pese al hermetismo oficial, trascendió de fuentes extraordinarias que existía allí un verdadero arsenal.

De acuerdo con las primeras versiones, los agentes se incautaron de treinta revólveres de distinto calibre, diez pistolas, igual número de escopetas, varios rifles, cerca de tres mil proyectiles, cartuchos y elementos de cirugía menor y mayor.

Batidas en La Plata

En La Plata se están efectuando batidas en amplias áreas de la provincia en busca de elementos terroristas responsables del ataque perpetrado ayer contra un patrullero en el que resultaron dos policías heridos. Uno de los agresores también habría sido alcanzado por un proyectil.

Los policías fueron despojados de una ametralladora y dos pistolas, con la munición correspondiente.

En Tucumán, al norte argentino, un grupo de jóvenes que se identificó como perteneciente a las Fuerzas Armadas Peronistas (FAP) (izquierdas), incendió la sede de la Asociación de Empresarios del Transporte Automotor. No hubo víctimas.

Por otra parte, en Córdoba, donde existe un conflicto laboral entre la empresa IKA-Renault y su personal, el sindicato de mecánicos y afines del Transporte Automotor «SMATA» dispuso que sus afiliados continuarán desarrollando sus tareas en forma lenta.

Los dirigentes cordobeses de «SMATA» (de tendencia marxista) fueron expulsados de sus cargos por la central de la entidad, en Buenos Aires, por no acatar la orden del Ministerio de Trabajo ante su actitud contraria al pacto social de congelación de precios y salarios.

Dos intentos de grupos extremistas de ocupar la fábrica militar de pólvora y explosivos de Villa María (Córdoba) y el regimiento 17 de Infantería Aerotransportada de Catamarca, fueron rechazados esta mañana por las fuerzas de seguridad, se supo hoy aquí.

Las primeras informaciones emanadas de portavoces del Tercer Cuerpo de Ejército, del que dependen ambas unidades, dan cuenta de la existencia de muertos y heridos por ambos bandos.

Los efectivos de la guarnición militar de Salta, hacia donde se supone que escaparían algunos de los terroristas se encuentran acuartelados.

en agosto más ventajas

LAS OFERTAS de nuestra Boutique de Señoras: ESPECTACULARES

- PANTALONES DE VERANO, en esterilla-poliéster. Todos los colores de moda. 399 Pts.
- FALDAS, en poliéster-fibrana 499 Pts.
- BLUSAS DE SEDA, con atractivos estampados . . . 499 Pts.
- VESTIDOS ESTAMPADOS, en puntos y sedas 999 Pts.
- CONJUNTOS MUY JUVENILES, gran surtido en tallas y colores 999 Pts.

Creaciones de plena moda, con el estilo y la calidad de nuestras exclusivas.

¡Nunca se pudo comprar moda a tan bajos precios!



ABIERTO A MEDIODIA PLAZA DE CATALUÑA Y DIAGONAL

Confección propia. Por eso cuesta menos.

AVISO

MOBILIARIO NUEVO EN LIQUIDACION

Estamos estructurando nuestra exposición para dar cabida, a partir del próximo septiembre, a una nueva línea de mobiliario, que sorprenderá por su calidad, diseño y precio. Más de 1.000 m² están ya a punto. Pero necesitamos más espacio libre para realizar esta operación, por lo que durante este mes de agosto efectuaremos

LA UNICA LIQUIDACION QUE MUEBLES JAM HA REALIZADO. Todos los comedores, librerías, dormitorios, tresillos, mesitas de centro, cuadros, lámparas, etc., son nuevos, y los descuentos oscilan entre un 25 % y un 40 %, con las clásicas facilidades de pago (36 meses de plazo) y con más ventajas si se paga al contado.

Encontrará mobiliario nuevo en liquidación en Calabria 108, Urgel 264 y Rosellón 416 y, en Tarragona, en Prat de la Riba 12 y 14.



NOTICIAS NACIONALES

BILBAO

Los vecinos apedrean a unos obreros de la construcción

Bilbao, 11. (Cifra). — Una empresa de construcciones se ha visto forzada a detener las obras que llevaba a cabo, porque los vecinos lanzaban botellas, piedras y tuestos contra los obreros.

Desde hace algún tiempo, los moradores de una zona próxima al puente de Cantalojas (en Bilbao) —bajo el que pasan numerosos trenes— se quejaban de los ruidos producidos por los empleados de una empresa que llevaba a cabo trabajos de afianzamientos en el puente y en las inmediaciones.

Los vecinos —al no tomarse medidas para paliar sus quejas— pasaron de los dichos a los hechos, tirando botellas, piedras y tuestos a los obreros, por lo que la dirección de «Obras Civiles Gunita, S. A.», tomó el acuerdo de detener las obras.

La empresa, que cuenta con la oportuna autorización municipal, realiza los trabajos de noche, en horas en que no circula ningún tren.

En torno al accidente de Vitoria

CONTINUAN LAS INVESTIGACIONES

Abogados por cuenta del Ayuntamiento, para los damnificados sin recursos

Vitoria, 11. (Cifra). — A mediodía de hoy, en la parroquia de San Miguel Arcángel, bajo la presidencia de las primeras autoridades, y con asistencia de muchos fieles, se ofició un solemne funeral por el alma de las víctimas fallecidas en el trágico accidente del pasado día 26 de julio, cuando colisionaron dos camiones cisterna. El sufragio fue organizado por el Obispado, en colaboración con el Gobierno Civil, Corporaciones provinciales y municipal, Cáritas Diocesana y otros organismos.

Por otra parte, guardando relación con este tema, es esperado en la capital alavesa un alto cargo de «Butano, S. A.», al objeto de establecer contactos con las autoridades.

En la oficina de información,

abierta por iniciativa del Ayuntamiento vitoriano, se reciben diariamente un buen número de consultas y ya se han prestado los primeros apoyos a damnificados.

El ayuntamiento ha contratado a

varios abogados para que, por cuenta de la Corporación Municipal, lleven a cabo las acciones jurídicas correspondientes de sus reclamaciones, cuando los damnificados carezcan de recursos económicos.

INCENDIO FORESTAL EN VALENCIA

Quedaron destruidas tres hectáreas de arbolado

ESTIVELLA (Valencia), 11 (Cifra). — A las siete de la mañana de hoy concluyeron los trabajos de extinción de un incendio forestal que se produjo, a las tres de la pasada madrugada, en el monte Garbí, de este término municipal, donde quedaron destruidas unas tres hectáreas de arbolado, per-

diéndose 150 pinos maderables y 250 pimpollos.

En los trabajos actuaron las fuerzas de Ico con un avión, un coche contra incendios de Portaceli, otro coche de la Diputación Provincial con base en Sagunto, Guardia Civil y cuarenta paisanos voluntarios.

SEVILLA

Muere en un autobús

Sevilla, 11. (Cifra). — Un hombre falleció hoy, de modo repentino, a bordo del autobús en que viajaba, que hace el servicio entre Cádiz y esta ciudad, al llegar el vehículo a la altura de la residencia sanitaria sevillana.

Se trata de Vicente Luceño, de 61 años de edad, agente comercial y vecino de Cáceres.

No tuvo éxito la batida de lobos organizada en Asturias

Sólo pudo ser matada una lobezna

Pola de Lena (Asturias), 11 (Cifra). — En la batida que se ha dado a los lobos en este concejo hoy domingo, sólo se ha matado una lobezna por el cazador Luis Maestro Fraja de Lena.

Unas 200 escopetas y otros tantos monteros se encontraron al amanecer de hoy en cuatro puntos distintos para recibir órdenes de los guardas de montes y otras autoridades de la materia. Hacia las tres de la tarde los cazadores no habían conseguido el objetivo deseado. Sólo en el monte de La Ballota, lindando con la provincia de León se dio muerte a una lobezna y se vieron otros tres lobos que, aunque se les hicieron varios disparos no lograron alcanzarlos.

Parece ser que esta batida no tuvo éxito por su precipitada organización y, según varios expertos, no ser ésta buena época.

Estos animales carnívoros han conseguido en los tres últimos meses matar a setenta animales entre caballar, vacuno y lanar.

SE DESCONOCEN LAS CAUSAS

200 INVITADOS A UNA BODA RESULTARON INTOXICADOS GRAVEMENTE

Madrid, 11. — La alegría natural que suele haber en la celebración de una boda, se ha visto convertida en tristeza y preocupación. De los 600 comensales que asistían al banquete nupcial, 200 han sufrido una fuerte intoxicación. De momento se ignora si han sido los mariscos, pasteles o la mahonesa. Lo que sí es cierto es que a las pocas horas del banquete, dos centenares de invitados han comenzado con fuertes vómitos, algunos hasta de sangre, diarreas y agudos dolores intestinales.

Los médicos de la localidad no han dado abasto para atender a tantos enfermos de golpe y cortar deshidratación de algunos de ellos. Gracias a su celo profesional no ha habido, de momento, necesidad de evacuar ningún enfermo, pese a la abundancia de medicamentos existentes en las farmacias locales, hubo momentos en que se temió que llegasen a agotarse, pero

esto no llegó a producirse. La novia está fuertemente afectada y su noche de bodas la pasará con una inyección de gota-gota. — Cifra.

1 SEMANA DE CONVIVENCIA Y AMISTAD DEL SORDOMUDO RIOJANO

LOGROÑO, 11 (Cifra). — Alrededor de 200 sordomudos de numerosas provincias españolas se reunirán en Logroño los días 17 y 18, con ocasión de la «Primera Semana de Convivencia y Amistad del Sordomudo Riojano».

Hay previsto, con tal motivo, un buen programa de actividades. El día 14, miércoles, tendrá lugar la

proclamación de «Miss Silenciosa Riojana», y damas. El día 15, una excursión a Valvanera, haciendo una ofrenda a la Virgen. Tras la comida al aire libre, los sordomudos visitarán los monasterios de Suso y Yuso en San Millán de la Cogolla. El día 17, se dará la bienvenida a los sordomudos procedentes de diversas regiones españolas. Se bendecirán los nuevos locales sociales del Hogar de Sordomudos de La Rioja.

SOCAVON EN LA MADRILEÑA

CALLE DE SEGOVIA

Dos fincas han quedado afectadas



Aspecto del enorme socavón producido en la madrileña calle de Segovia, a mediodía de ayer. Los bomberos hubieron de instalar unas paralelas para que los vecinos pudieran entrar y salir de sus casas con el menor peligro posible. — (Foto Cifra.)

MADRID, 11 (Cifra). — Según información facilitada por la policía municipal madrileña, alrededor de las 13'30 horas se ha producido un socavón de gran envergadura a la altura de los números 20 y 22 de la calle de Segovia. Al parecer el socavón podría afectar a las fincas correspondientes a los números mencionados.

También según impresión de primera hora parece que una vez producido el socavón se ha originado un fuerte olor a gas.

Coches de bomberos y policía municipal se han trasladado urgentemente al lugar del suceso.

Por el momento no se conocen más detalles sobre el caso.

VALLE DE ARAN paraíso entre montañas

conjunto residencial

ELURRA ¡como elegido por Vd.!

200 apartamentos, desde 30 m² a 90 m² Zona comercial. Garajes. En copropiedad, local para guarda-esquí. Zona cubierta para juegos de niños. Pocos gastos de mantenimiento.

(Junto al Colegio de Juan March)
VIELLA-BETREN (Valle de Arán)

benefíciense ahora de buenos precios (hasta finales de Agosto)

¡FACILIDADES DEL 40% EN 10 AÑOS!

- caza, pesca y excursiones en verano.
- esquí en invierno



solicite información:

San Marcial, 2 - teléf. 429770 - San Sebastián
PISO PILOTO: en Viella-Betren (Valle de Arán)
EXPOSICION: Avda. de España, 1 - S. Sebastián
CONSTRUCCIONES AREIZAGA, S. A.



promociona, construye y vende:

Javier María PUJOL

cumplimentada Ley 57/1968. Cuenta de Aval Banco de Bilbao

PUELVASC

Durante AGOSTO

¡OPERACION tercera rebaja!

Sólo tres días:

Polos en fibra de algodón,
varios colores

Precio normal: 395
Venta Julio: 295

**TERCERA REBAJA
195**

CABALLEROS Planta 1ª

Camisetas lisas y estampadas,
con manga corta o larga. Gran
variedad de modelos

Precio normal: 495
Venta Julio: 295

**TERCERA REBAJA
195**

SEÑORAS Planta 3ª

Camiseta canalé en algodón
100%. Todas las tallas y colores.

Precio normal: 295
Venta Julio: 195

**TERCERA REBAJA
125**

TIENDAS JUVENILES Planta 4ª

Faldas en fibra, para niñas de
8 a 15 años. Varios modelos

Precio normal: 535
Venta Julio: 395

**TERCERA REBAJA
295**

NIÑAS-NIÑOS Planta 1ª

En OPORTUNIDADES
Planta 2ª

TIENDA PRECIO UNICO
todo a **95 pts.**

No cerramos a mediodía



LOS ALMACENES DE BARCELONA

CRONICAS DE LA REGION

El turismo en el primer plano de la actualidad

Crónica de GERONA

11. (De nuestro corresponsal, Miguel GIL BONANCIA.) — No es que Gerona no tenga más problemas que los turísticos; lo que ocurre, en esta época del año, es que se dejen un poco los otros por aquello de las vacaciones y se viven más intensamente éstos por encontrarse dentro del

marco en que se desarrollan.

Y esta noche, entre miles de turistas, hemos estado con uno que no lo era por la simple razón de haber nacido en el país, pero que ha alcanzado universalidad y, aun cuando tiene su residencia lejos, muchas veces viajando, cuando dispone de unos pocos días, viene aquí como en busca de este relax al que tan aficionados son —o tanto necesitan— los americanos que es donde pasa la mayor parte del tiempo.

Xavier Cugat nos ha tenido hasta casi apuntada la madrugada en el Paseo de Llafranch, a 25 metros del agua mediterránea, que nos decía que era el mar de la cultura, de los espíritus y de la paz.

Xavier Cugat está tres días con nosotros, tras los cuales marchará hacia Las Vegas, donde inicia sus actuaciones su esposa. Por su parte, después él seguirá hacia el Japón, donde tiene contratados 25 conciertos en 35 días consecutivos.

Otra cosa que nos decía Xavier Cugat, es que ahora se dedica más a la pintura que a la música, y que ello representaba un retorno a las fuentes. En cuanto a las mujeres señalaba que le han acarreado algunos problemas, pero muchos más buenos momentos. Hemos hablado de la Plaça de l'Oli, del lugar donde nació en Gerona. «Gerona es una ciudad con el sentido de la proporción humana», nos decía para referirse a lo difícil de tener o cultivar amistades en las grandes urbes.

Xavier Cugat sorprende por su excelente catalán sin ningún matiz, un catalán puro, a través de una palabra segura y agradable, a la vez. Difícil sería encontrar una persona que hablara tan precisamente el catalán. Dice que lo practica con sus hermanos, lee mucho y siempre ha pensado en catalán.

Con nosotros se hallaban los pintores Cuxart y Sarabia. Con Cuxart recordaron momentos y exposiciones en Nueva York. De Sarabia hizo Cugat una caricatura a la

que éste correspondió con un excelente retrato del músico-pintor. Y como se habló de arte, nos dijo que Pau Casals había sido el artista más universal que hemos tenido últimamente. La expresión de su sensibilidad y también su profundidad humana ha sido única, narrándose hechos y anécdotas. Picasso y Dalí entraron favorablemente en su comentario.

Conocedor de dos catálogos — el de la exposición de los artistas de 1800 a 1900— que ha tenido lugar en la Casa de la Cultura, la Internacional de Escultura en San Pedro de Galligans y el cartel de la de artistas brasileños que tiene lugar en la «Fontana d'Or», Xavier Cugat ha dicho que sigue con interés la evolución y está convencido que Gerona es una de las provincias donde lo artístico se manifiesta más plenamente.

También nos habló de la preferencia que en Norteamérica se tiene por los grandes divos españoles. Victoria de los Angeles, Montserrat Caballé y otros son auténticos embajadores de nuestro arte y grandes ídolos en aquella nación.

Una sonrisa bien apuntada, una mirada penetrante y una voz serena y segura, hacen que la charla con Xavier Cugat siga constituyendo un gran atractivo, especialmente ante este Mediterráneo al que tanto quiere y al que, como ahora, acude para vivir momentos agradables.

Llegadas al aeropuerto

El pasado viernes, en el aeropuerto Gerona-Costa Brava ate-

rrizaron más aviones que en cualquier otro día del año. 191 movimientos se registraron con 94 aviones de entrada que llevaron 7.309 pasajeros y 97 de salida, con 8.389.

A destacar que por un solo vuelo en esta jornada no se igualó el récord total del aeropuerto que está en 192 en sólo un día, el 13 de julio de 1973. Los charters siguen, pues, a pleno funcionamiento.

Nueva junta

La veterana entidad GE y EG, dedicada a los más variados deportes en los que ha dado figuras de carácter internacional, ha elegido nueva junta con don Pedro Franch Frigolet —que fuera campeón de España de remo y es gran escalador—, como presidente. Vicepresidente primero, don Salvador Martí; vicepresidente segundo, don Luis Bach, y secretario, don Ricardo Alsina. Se trata de personas siempre vinculadas con la ciudad por lo que hay fundadas esperanzas acerca de su gestión.

Más de 70 hectáreas de bosque quemadas durante el día de ayer en la provincia

Durante el día de ayer, domingo, se registraron 13 incendios forestales en la provincia. El total de hectáreas de bosque que se han quemado se eleva a más de setenta. El más importante ha sido el que ha tenido lugar en la zona montañosa comprendida entre Sabadell y Castellar. En la madrugada de hoy todavía no había podido ser dominado. En el lugar del suceso se encontraban dotaciones del cuerpo de bomberos forestales de Sabadell. En el momento de redactar esta noticia se han quemado ya cerca de 40 hectáreas de monte. Afortunadamente no hay que registrar desgracias personales.

El ministro de Información y Turismo, presidente de honor del Festival Internacional de Música de Cámara de Cambrils

EL TURISMO, A TOPE, EN SALOU

Crónica de TARRAGONA

11. (De nuestro corresponsal, Wenceslao ANDREU.) — Decir que en este mes las gentes dedicadas a las cosas del turismo están haciendo su agosto, es una doble verdad. Una necesaria verdad, empero. Porque hasta pasado mediados de julio, la flexión a la baja era innegable. El que ahora estén los hoteles, los campings y hasta los apartamentos a rebosar, no significa que el balance general de la temporada sea favorable. Pero ese aspecto está todavía por ver y quién sabe si la retracción primera se verá compensada por un alargamiento de la temporada. El clima, en nuestros

En Salou, Playa de Europa, hay actualmente 20.000 plazas hoteleras; 10.000 plazas de campings y 150.000 plazas en apartamentos.

No figuran contabilizadas, en esa relación los numerosos chalets particulares existentes en Salou, al-

gunos de los cuales hacen su huequecito para colocar a amigos o relaciones, con lo que se llega a superar las 200.000 personas que, si en julio no se habían alcanzado sin duda este mes se habrán rebasado con creces.

Otros datos estadísticos registran que existen en Salou, núcleo más importante turísticamente de la Costa Dorada, 65 restaurantes, 12 cafeterías, 31 establecimientos entre salas de fiestas y discotecas, 85 bares y tabernas, 11 agencias de viajes y 26 agencias de administración de apartamentos.

Seguendo la tónica de los últimos años, pero en este verano acrecentada de forma notabilísima, ha aumentado el turismo nacional, y a los ya tradicionales visitantes madrileños, aragoneses, barceloneses e ilerdenses, hay que sumar en gran número a los navarros, riojanos y vascos, fruto de la promoción realizada por las autoridades turísticas de Salou hacia las zonas nórdicas de nuestro país. Los reusenses siguen fieles a Salou, su playa de siempre.

DE NUEVO, LA FRUTA DE LERIDA MERECE ATENCION

Ahora se trata de la comercialización de la manzana

Crónica de LERIDA

11. (De nuestro corresponsal, Aurelio BAUTISTA.) — Nuevamente la fruta, la fruta de Lérida, merece nuestra atención. Tenemos datos oficiales de la Secretaría General Técnica del Ministerio de Agricultura y del Sindicato Provincial de Frutos y Productos Horticolas destacando que la exportación a los mercados europeos hasta el pasado 3 de agosto se elevaba a 4.173.230 kgs. La mayor parte de esta fruta va destinada a los mercados de Alemania y también a Francia, Inglaterra, Holanda y Suiza. No parece que sea esta la cifra global de exportación de pera limonera ya que se contabiliza exclusivamente los envíos realizados por ferrocarril.

Posiblemente, si contamos la fruta que se ha embarcado hacia países sudamericanos y la enviada a Europa por carretera, la suma se

podría acercar a los 20 millones de kilos si la confidencia de un amigo exportador es cierta.

En cualquier caso, este año, qui-

zá por el «affaire» de los agricultores no se han quejado de los precios franceses, los productores leridanos percibidos ni tampoco de excedentes que, al parecer, no existen y que permiten llegar a la comercialización del melocotón y la manzana sin stocks importantes que pudieran causar perjuicios a los frutos de temporada.

A pesar de todo, a pesar de haberse salvado las zancadillas de los agricultores franceses, llegue a partir de ahora la etapa más dura de la comercialización de la fruta leridana. Nos referimos a la manzana, sector conflictivo el pasado año con stocks tan importantes que han durado de forma desacomodada hasta los meses de abril y mayo y con un porvenir poco claro, ya que la cosecha de esta fruta es importante y su futuro según nos indicaba hace pocos días el presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria, señor Nadal, bastante problemático.

Recordemos que antes de la recogida de las cosechas de pera limonera, algunos organismos, entre ellos Mercolérica y la Cámara Oficial Sindical Agraria, aconsejaron a los productores de manzanas aclarar los árboles a fin de conseguir fruta de mayor calidad a expensas de su volumen en número de kilos. Ya entonces quizá, porque aún estaban en las cámaras frigoríficas parte de la cosecha del año anterior, se advertía este futuro poco claro. No se trata ya de situar una cosecha, que si en volumen es importante, no lo es tanto como para saturar las mesas españolas, sino de una mala inteligencia entre los distintos sectores que participan en la comercialización y que, en definitiva, al no haber un pleno acuerdo con el agricultor, éste no percibe los precios que él estima rentables, los comerciantes no pagan unos precios que ellos consideran demasiado altos para comercializar con ciertas garantías y entre unos y otros, al menos que alguno de los eslabones cedan, la cosecha puede seguir los mismos cauces del año anterior.

De todas formas, esto era previsible el pasado año a raíz de la famosa reunión celebrada en Mercolérica entre productores y comerciantes, reunión en la que una peseta de diferencia entre la oferta y la demanda llevó a una situación crítica al sector manzanero. Quizá el ejemplo del pasado año ha de servir definitivamente para que todos los problemas de la campaña actual se solucionen.

CAMBRILS

Festival internacional de música de cámara

Si en el aspecto gastronómico Cambrils goza fama en amplios sectores internacionales, en el aspecto musical de gran categoría permanece inédita y de ahí que haya concebido la feliz idea de organizar un festival internacional de música de cámara que tendrá lugar del 1 al 10 de septiembre próximo.

El gobernador civil, en nombre de la comisión organizadora y del Ayuntamiento de Cambrils, patrocinador del festival, ha ofrecido la presidencia de honor al ministro de Información y Turismo, habiendo aceptado la designación don Pío Cabanillas Gaya.

HOY, EN TERRASSA

SEPELIO DEL JOVEN ESTUDIANTE MUERTO EN UN INCENDIO FORESTAL

Pertenecía al equipo de voluntarios del Parque Provincial de Bomberos

Mediada la tarde del sábado, falleció en acto de servicio y abrasado por las llamas de un fuego forestal el joven estudiante José Antonio Ramos Ocaña, de veintinueve años de edad, natural de Almería (Almería) y vecino de la populosa barriada de los grupos de viviendas de San Lorenzo, de Terrasa. El entierro tendrá efecto hoy lunes, a las cinco de la tarde en la basílica del Santo Espíritu, con la asistencia de las primeras autoridades locales y provinciales, así como sus respectivas representaciones.

El joven José Antonio Ramos Ocaña, era un estudiante de la Escuela de Ingenieros Industriales de Terrasa, donde cursaba estudios de electrónica. Sus meses de vacaciones de estudios los aprovechaba para conseguir medios económicos ya que procedía de familia humilde. Al principio de las vacaciones, se alistó en los equipos de voluntarios del parque de bomberos de la Diputación Provincial. En los dos años anteriores, lo había hecho como vigía forestal, en la campaña de verano en una torreta de la demarcación de Ullastrell.

Trescientos servicios

Este año formaban parte de estos equipos de extinciones forestales un grupo de ocho estudiantes que, como José Antonio Ramos Ocaña, pertenecen al parque de bomberos de esta diputación provincial cuyo ritmo de actividades en las tres últimas semanas han venido a superar los 300 servicios por incendios.

Según se deduce de la información facilitada, parece ser que el accidente se produjo en incendio iniciado en el término de Castellbisbal, lindando con el de Martorell, muy próximo al río Llobregat. Serían las 11 de la mañana, cuando el parque de bomberos de Martorell fue avisado de que junto a la carretera de Martorell a Olesa —donde todos los fines de semana acuden infinidad de familias para pasar el día de campo— se había originado un incendio. Fuego que parecía carecer de importancia. Sin embargo, y cuando ya había sido dominado, unas fuertes ráfagas de viento volvieron a incrementarlo en forma tal, que fue preciso el solicitar la ayuda e in-

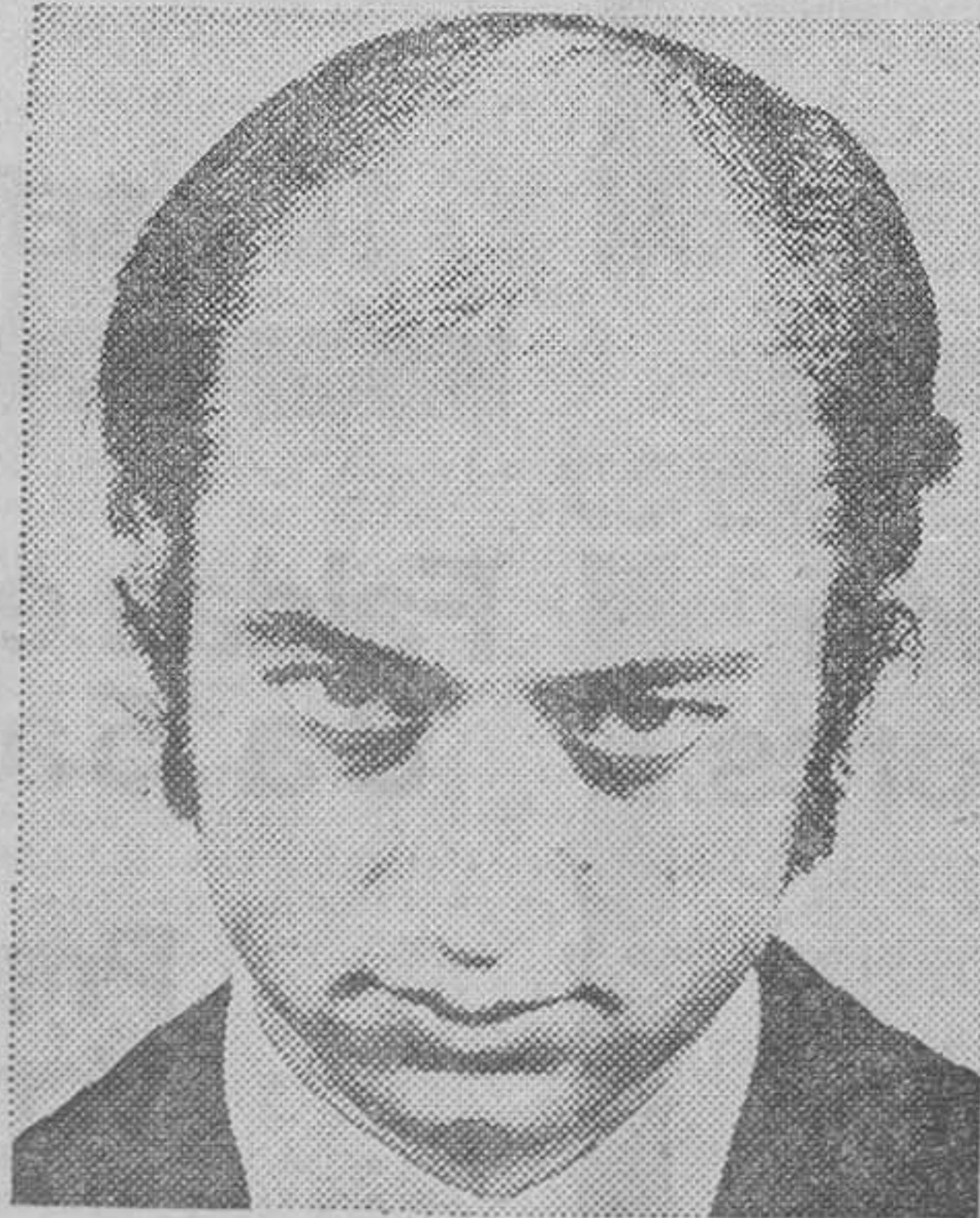
tervención de hasta cinco parques, de los que por su orden de actuación caben citar los de Martorell, Terrasa, Manresa, Sabadell y Vilafranca del Penedés.

El fuego reinante dificultó la labor de extinción extendiéndose rápidamente en distintas direcciones. A causa de una de aquellas ráfagas de viento y cuando se estaba actuando entre las carreteras de Martorell a Olesa y Martorell a Terrasa, se decidió cambiar la posición de ataque para lograr una mayor efectividad. Fue al efectuar esta maniobra cuando se produciría el trágico desenlace, que costaría la vida el valeroso muchacho. Siete bomberos, entre los que se hallaba José Antonio Ramos Ocaña, intentaron iniciar la maniobra cuando una fuerte ráfaga sopló en forma ascendente. Los pitos de alarma dieron el aviso de retirada. En este momento y tras el susto, el grupo encontró a falear al compañero Ramos Ocaña.

Según parece, el joven y voluntario, al oír la alarma, tomó la iniciativa de salir por la derecha creyendo que llegaría mejor y primero. El muchacho se encontró cercado fue envuelto por el humo y las llamas, quedando arrinconado y pereciendo en el lugar. La muerte, según el parte forense, se produjo por asfixia.

A primeras horas de la tarde de hoy ha sido montada en Terrasa una capilla ardiente en el mismo parque de bomberos local. En el acto del sepelio la será impuesta por el presidente de la Diputación, don Juan Antonio Samaranch, la Medalla de San Jorge, concedida a título póstumo por la Corporación provincial.

J. RODES



Emilio Vitar viene dándonos las gracias desde hace 5 años

Hace exactamente 5 años Emilio Vitar tenía el aspecto de la fotografía de la izquierda. Calvo y mostrando claramente su edad. Tanto en la vida social como en los negocios, empezaron a considerarle una persona mayor. Emilio Vitar se sentía un hombre desplazado y nos visitó para resolver su problema.

Inmediatamente cambiamos su aspecto como se puede apreciar en la fotografía de la derecha. Transformando su aspecto estético para siempre. Durante estos últimos 5 años ha estado disfrutando plenamente de las ventajas conseguidas por su apariencia joven. Nuestro sistema Svenson, único en el mundo,

ha conseguido esta transformación dándole una abundante y fuerte cabellera que se adapta perfectamente al crecimiento de sus propios cabellos, añadiéndolos adecuadamente con éstos. Emilio Vitar trata su nuevo cabello como si fuera natural. Lo peina, se ducha, nada, lo trata con champú, etc... Esta total despreocupación no sería posible con un postizo o bisoño.

Es un bonito y buen récord conseguido en cinco años —y podemos hacer lo mismo con Vd.— Nuestros conocimientos, nuestra técnica y el personal especializado de Svenson pueden hacerle sentir la misma satisfacción que en el caso del señor Vitar.

NO CAUSA DOLOR O MOLESTIAS, NI REQUIERE INTERVENCION QUIRURGICA ALGUNA

SVENSON Hair Center

BARCELONA - Balmes, 262-3.º - Tels. 218 71 96/97

De 9'30 a 19'30 horas

Centros también en MADRID, BILBAO, SEVILLA, VALENCIA y MALAGA

CHEQUEO A LA COSTA

COSTA DORADA

Ayer fue abierto al tráfico el nuevo tramo de autopista Salou-Amposta

Las playas del sur de Tarragona, a una hora de viaje para los barceloneses

Ayer, domingo, se puso en servicio el tramo de Autopista Salou a Amposta, de 66 kilómetros. Con ello, el trazado total de la «Autopista del Mediterráneo» por el interior de la provincia de Tarragona alcanza los 133 kilómetros, enlazando las comarcas de la zona sur (Tortosa, Amposta) con la capital, en un tiempo de unos 30-40 minutos.

A finales del pasado mes de julio se había abierto al tráfico el tramo Vendrell-Tarragona, de 24 kilómetros, que pocos días después se prolongaba hasta Reus y Salou. La mejora que ello ha supuesto es notable por dos razones básicas: en primer lugar reduce el tiempo del viaje con Barcelona, al enlazar directamente ambas capitales (en este sentido hay que indicar que es posible desplazarse de Barcelona a Tarragona en 40-50 minutos); en segundo lugar por significar un notable desahogo a la circulación de la N-340 que atraviesa el casco urbano de la capital, puesto que toda la circulación de la autopista orilla Tarragona.

Sin embargo, en las jornadas transcurridas desde finales de mes, se ha comprobado que al terminar la autopista en la carretera de Salou a Reus, la congestión circulatoria se había desplazado al acceso desde dicha carretera a la N-340 de Valencia a Barcelona. El problema llegó a revestir notable gravedad en la primera semana de agosto, al originarse grandes atascos circulatorios en la confluencia entre ambas rutas. Así, mientras era posible llegar de Barcelona a Salou por autopista —112 kilómetros— en menos de una hora, para recorrer la distancia que separa Salou de Hospitalet por la N-340 —28 kilómetros— se empleaba un tiempo superior. En determinado momento, se permitió la circulación por la prolongación de la autopista hacia Amposta para dar una fluidez al tráfico que, de otra manera, hubiese sido difícil de lograr.

Al entrar en servicio ayer el tramo de autopista Salou-Amposta, casi toda la provincia queda atravesada longitudinalmente por la misma; tan sólo restará construir el nuevo puente sobre el río Ebro y los 23 kilómetros que faltan hasta Uldecona. El número total de enlaces a la autopista es de diez (Vendrell - Comarruga, Torredembarra - Altafulla, Tarragona - Valls, Reus, Salou, Cambrils, Hospitalet, Ametlla, Tortosa y Amposta), con una frecuencia media entre enlaces de 11-12 kilómetros, aunque existen distancias máximas de 23 kilómetros (Tortosa a Ametlla) y mínimas de 4 (Reus a Salou).

El tramo de autopista Salou-Amposta se ha efectuado en el tiempo récord de 23 meses, con un adelanto de 11 meses sobre el plazo previsto en la concesión de la obra, cuya entrega debía efectuarse antes del 1 de julio de 1975. Este es el primer sector de la futura autopista Tarragona-Valencia-Alicante, con una longitud total de 434 kilómetros. En este sentido cabe aclarar que la autopista Barcelona - Tarragona, al igual que la Barcelona - Gerona - La Junquera, fueron adjudicadas a la

sociedad Autopistas Concesionarias Españolas (ACESA), en tanto que la Tarragona - Alicante lo fue a Autopistas del Mare Nostrum (AUMAR). La primera empresa sigue el criterio de establecer sistemas de peaje en el tronco de la autopista, es decir que, entre Barcelona y Salou los vehículos deberán detenerse tres veces para abonar peajes en Martorell, Vendrell y Tarragona; por su parte en la autopista de Salou a Alicante, todos los peajes estarán en los laterales, lo que se denomina sistema cerrado. De esta manera, que ya se utiliza en la autopista Barcelona - Gerona, el usuario recogerá a la entrada su tarjeta de identifi-

cación y abonará el importe en la salida que elija, de acuerdo con el kilometraje recorrido.

El coste total de la obra de la autopista Salou - Amposta supera los 3.700 millones de pesetas, habiéndose empleado a más de 1.400 obreros, además de un centenar de ingenieros y técnicos superiores. Evidentemente, la terminación de las obras supondrá un importante aumento en la disponibilidad de mano de obra, especialmente en las poblaciones del Bajo Ebro que han aportado destacados contingentes de trabajadores a la autopista; esta situación puede crear tensiones peligrosas de no activarse la promoción inmediata de los Polígonos industriales de Campredó, Vilallop y Amposta.

Con la entrada en servicio de la autopista, quedan planteados los problemas de acceso desde la misma a las ciudades que sirven. Así, el primer tramo de 2 kilómetros de la N-240, de Tarragona a Lérida, que son los que comunican la capital

con su enlace de autopista; la carretera Reus - Tarragona de 10 kilómetros (N-420 de Tarragona a Alcolea del Pinar); la comarcal de Salou a Reus, de 9 kilómetros; la C-235 de Aldea de Tortosa con una longitud de 12 kilómetros, además de otros tramos cortos de diferentes vías provinciales y locales. Si no se resuelven y condicionan adecuadamente las carreteras entre las salidas de autopista y las poblaciones próximas, podrían originarse puntos de constantes accidentes y percances circulatorios.

Parece ser que la Diputación Provincial tiene programado construir sendas autovías rápidas entre Tarragona - Reus, Reus - Salou y Tortosa - Aldea, con la inauguración de la autopista. Estas obras se van a convertir en imperiosamente necesarias. Cabría requerir a los organismos provinciales responsables —Diputación y Jefatura de Carreteras— sobre los planes que existen al respecto.

JOSE BAYERRI RAGA

COSTA BRAVA

PROXIMA PUESTA EN SERVICIO DE SEIS ESTACIONES DEPURADORAS

La inversión aproximada asciende a 250 millones de pesetas

Durante esta semana hemos recorrido el norte de la Costa Brava. La noticia más destacada es que en seis poblaciones de la misma entrarán en funcionamiento próximamente otras tantas estaciones depuradoras, representando una inversión aproximada de 250 millones de pesetas. Dichas instalaciones afectan a las poblaciones de Rosas, Cadaqués, Port de la Selva, Llansá, Colera y Port Bou.

Todas estas obras representan un importante primer paso dentro del Plan de Infraestructura Sanitaria de la Costa Brava. Hay que reconocer que ya es hora de que se empiecen a construir los cimientos de este gran edificio que es el Turismo, iniciado por el tejido y que, tras más de 20 años de rendir beneficios económicos, no ha encontrado todavía su plena culminación.

El factor humano, único responsable del desastre de una costa

En la Costa Brava ha fallado, y sigue fallando, el factor humano, ya que la naturaleza aportó lo mejor que pudiera desearse. Falló el factor humano, en lo colectivo, ya que en lo individual, en la iniciativa privada, ha hecho posible buena parte de lo que hay, pero muchas veces con unas miras demasiado limitadas.

En realidad ha habido crisis de

mandos en la Costa Brava. No siempre, pero sí en muchos casos o lugares. Esta crisis de mandos de la que tanto se ha hablado y escrito, no podía dejar de estar presente en el Turismo. En algunos casos, los mandos más directos han estado ligados o vinculados a intereses particulares.

La Costa Brava ha tenido un verdadero arco iris a la hora de ser analizada. Es decir, los más variados colores. Si era un hotelero quien debía dictaminar sobre su destino, lo hacía —lo hace— desde este punto de vista que él conoce a la perfección, pero ignorando los demás. Y otro tanto ha ocurrido con los constructores o cuántos tienen empresas relacionadas con el turismo.

Esta pudo haber sido una de las faltas que han imperado en la Costa Brava. Verdad que había momentos en que no podía elegirse, y aún gracias que la buena voluntad supliera a la técnica o a ese mirar hacia el futuro que tanto se ha olvidado.

No sabemos, en este reparto de culpas, quiénes son los responsables; si aquellos que hacen las cosas, o bien aquellos que dejan de hacerlas.

Cuando el «boom» de la Costa Brava, la inyección y la necesidad hicieron que muchos trabajaran —o hicieran trabajar— en forma desordenada, con resultados catastróficos, que van desde lo urbanístico, hasta lo humano y social. Pero nadie les decía nada, y por ello han seguido, y siguen.

Los Ayuntamientos, principales culpables

Señalemos como caso curioso el vivido esta misma semana a raíz de la visita a una de estas instalaciones de infraestructura. Resulta que algún Ayuntamiento —afortunadamente pocos— a la hora de entregar los terrenos de algo que tanto debe beneficiar a la población, han puesto los mismos «perros», las mismas dificultades, que cuando se les solicitaba terrenos para un colegio. Mientras, los mismos Ayuntamientos autorizaban urbanizaciones o edificios sin completar las normas.

Choca doblemente alguna actitud ante cosas de pequeñas matizaciones, cuando junto a las mismas, se han autorizado verdaderas mamotreteas que quedan o están a la vista de todos, lo cual demuestra que la pretendida energía sólo

se utiliza circunstancialmente y, por lo que parece, algo a conveniencia. Si se pretende dar o tener espíritu de rectitud, debe ser en todo, con lo que la Costa Brava, presentaría un aspecto muy distinto, y desde luego, más acogedor.

Las estaciones depuradoras, un primer paso hacia la recuperación

Señalemos como realidades de los cimientos a que nos referíamos al principio, la Estación Depuradora de aguas de Rosas, calculada para 60.000 habitantes y una ampliación de otros 60.000, por un importe de 58.901.073 pesetas. Están ultimándose los detalles, y de no surgir impedimentos, podrá entrar en funcionamiento el próximo mes de octubre.

Otra Estación Depuradora prácticamente terminada y que podrá inaugurarse asimismo en octubre, es la de Cadaqués, calculada para una población de 20.000 habitantes y cuyo coste ha sido de veintiocho millones de pesetas. Se substará otra fase que incluirá la zona de Port-Lligat.

También en el sector norte de la Costa Brava se ha terminado la Estación Depuradora de Port de la Selva, calculada para una población de 17.000 habitantes y por un presupuesto de 15.527.469 pesetas. Falta la caseta de bombeo a construir en septiembre, ya que dificultaría ahora el acceso único a la población.

En la Estación Depuradora de Llansá se están realizando ya pruebas con aguas no residuales, lo que da idea de que puede ser entregada en cualquier momento. Ha costado 34.000.000 de pesetas y calculado para una población de 47.800 habitantes. En la misma población se están realizando obras para aumentar la captación de aguas potables.

Para 7.400 personas está calculada la Estación Depuradora de Colera con una inversión de trece millones de pesetas, mientras que en Port Bou visitamos la presa de agua recién inaugurada, con una capacidad de embalse de 143 millones de metros cúbicos, que suponen agua para la población durante cuatro meses. Veinticinco millones de pesetas supuso esta inversión, y ahora, la Estación Depuradora, calculada para una población de 15.000 personas, cuyas obras quedarán terminadas este mes.

Estas son unas realidades, mientras siguen proyectos y obras en otros puntos, que se realizan a través del «Consortio de la Costa Brava» de la Diputación Provincial, con la estrecha colaboración de la Confederación Hidrográfica del Pirineo Oriental.

GIL BONANCIA

NOTICIAS BREVES

Edificaciones industriales frente al Paseo Marítimo de Vilanova i La Geltrú

El Paseo Marítimo de Vilanova i La Geltrú, con una longitud de dos kilómetros, es sin duda una de las mejores realizaciones urbanas con que cuenta la capital del Garraf. Por ello la ciudad expresa su disgusto por el desafortunado hecho de la ubicación de la zona industrial del puerto frente al Paseo Marítimo en la que han sido construidas edificaciones destinadas a construcciones navales que con sus volúmenes y situación, perjudican los intereses turísticos de la zona. Ante esta circunstancia de hechos consumados los ciudadanos recaban de los organismos, tanto oficiales como municipales, extremen su vigilancia y celo en la realización de dichas construcciones, a la vez que expresan su rotunda oposición a permitir que en un futuro puedan repetirse estas obras conflictivas que tantos perjuicios vienen ocasionando.

Fiesta mayor en Castelldefels

El próximo miércoles darán comienzo los actos de la Fiesta Mayor de Castelldefels, los cuales serán prolongados a lo largo del jueves, viernes y sábado.

Entre los variados festejos programados caben ser destacados el gran castillo de fuegos artificiales, que tendrá lugar el próximo miércoles por la noche; la elección de la reina de las Fiestas; el multicolor pasacalle-show, compuesto por 40 músicos, treinta majorettes y diez amazonas, que desfilarán por casi todas las calles de la villa; así como la exposición de los trabajos que concurren al Primer Concurso Nacional de Fotografía y Diapositivas en color, instalada en los salones del Castillo.

Cursos de verano en el albergue Universitario de Altafulla

Organizado por el Patronato de Obras Docentes del Movimiento, se están celebrando en el Albergue Universitario de Altafulla los II Cursos de Verano. Actualmente se está desarrollando el curso «Técnicas de Estudio», que dirigen los señores Casado Beltrán y Martínez Cañas. El objetivo fundamental del curso es el de posibilitar la formación de los estudiantes de COU y primeros cursos de carrera, en lo que a la técnica de estudio se refiere. El programa consta de once sesiones de trabajo. Participan en el curso unos cincuenta jóvenes de diferentes procedencias. Las sesiones se desarrollan a partir de las seis de la tarde.

Retraso en las obras de la carretera Gerona-Sant Feliu

Las lamentaciones en torno al mal estado de la carretera que une Gerona con San Feliu de Guixols, continúan.

En documentación facilitada por la Jefatura Regional de Carreteras, con motivo de las inauguraciones del pasado año, se señalaba que el tramo sur Gerona-Llagostera, —éste que la gente lamenta no se halle aún en condiciones— debía estar finalizado el pasado mes de julio. Ahora, la empresa constructora, dice que el plazo de ejecución que se señaló, finaliza el 30 del próximo mes de octubre.

Hay, pues, diversidad de opiniones entre los aspectos políticos y administrativos, con una realidad latente: las dificultades que existen para recorrer este tramo.

Las basuras, problema en la Costa Brava

A más gente, más basuras, con los problemas que las mismas aportan, y sin que, comunitariamente, se haya afrontado el problema.

Cada pueblo elimina sus basuras a su manera. Algunos no muy ortodoxos, las echan al mar y, según el viento y las corrientes del momento, invaden las playas del pueblo vecino. La mayoría las queman cerca del pueblo, con lo que se producen humos y el consabido mal olor, además del peligro de provocar algún incendio forestal.

Ciertamente, las basuras en la Costa Brava son un problema de gravedad que persiste.

Los terrenos de «Cap Norfeu», de 246 pesetas a 300 millones

Se dice que un grupo financiero, ya instalado en el litoral de la Costa Brava va a promover una urbanización en la zona de Cap Norfeu, indicando que ya ha sido tramitada la correspondiente solicitud al Ministerio de Información y Turismo para que sea considerado como Centro de Interés Turístico.

Se apunta que la extensión de la misma sería superior a la actual «Ampuriabrava» y que, tras la operación, hay una importante entidad bancaria muy conocida en la costa. El precio de los terrenos han sido señalados en trescientos millones de pesetas.

La noticia tiene su anécdota. Y es que estos terrenos, en el año 1946, por no haberse satisfecho los correspondientes impuestos, fueron sacados a subasta por la cantidad de 246 pesetas... y nadie se los quedó.

La inauguración del Museo Dalí, aplazada

Nadie duda de que el «Museo Dalí», una vez inaugurado, constituirá un gran atractivo de la Costa Brava, en esta prolongación a una segunda línea en la que está Figueras, donde se levanta el Museo. Máxime, si dejan que la publicidad del mismo corra a cargo del artista, que tanto sabe de ello.

Pero, lo que se ignora es la fecha de su inauguración, que inicialmente debía ser el próximo miércoles día 14, para que, según palabras del genio, «Per la Mare de Déu d'agost, el Museu estés obert a tots». Diversas circunstancias han motivado su aplazamiento.

Tampoco se sabe, en realidad, la obra de Dalí que mostrará él mismo. Parece se está recopilando, pero no se ha hecho el correspondiente catálogo. Siguen los interrogantes en torno al Museo.

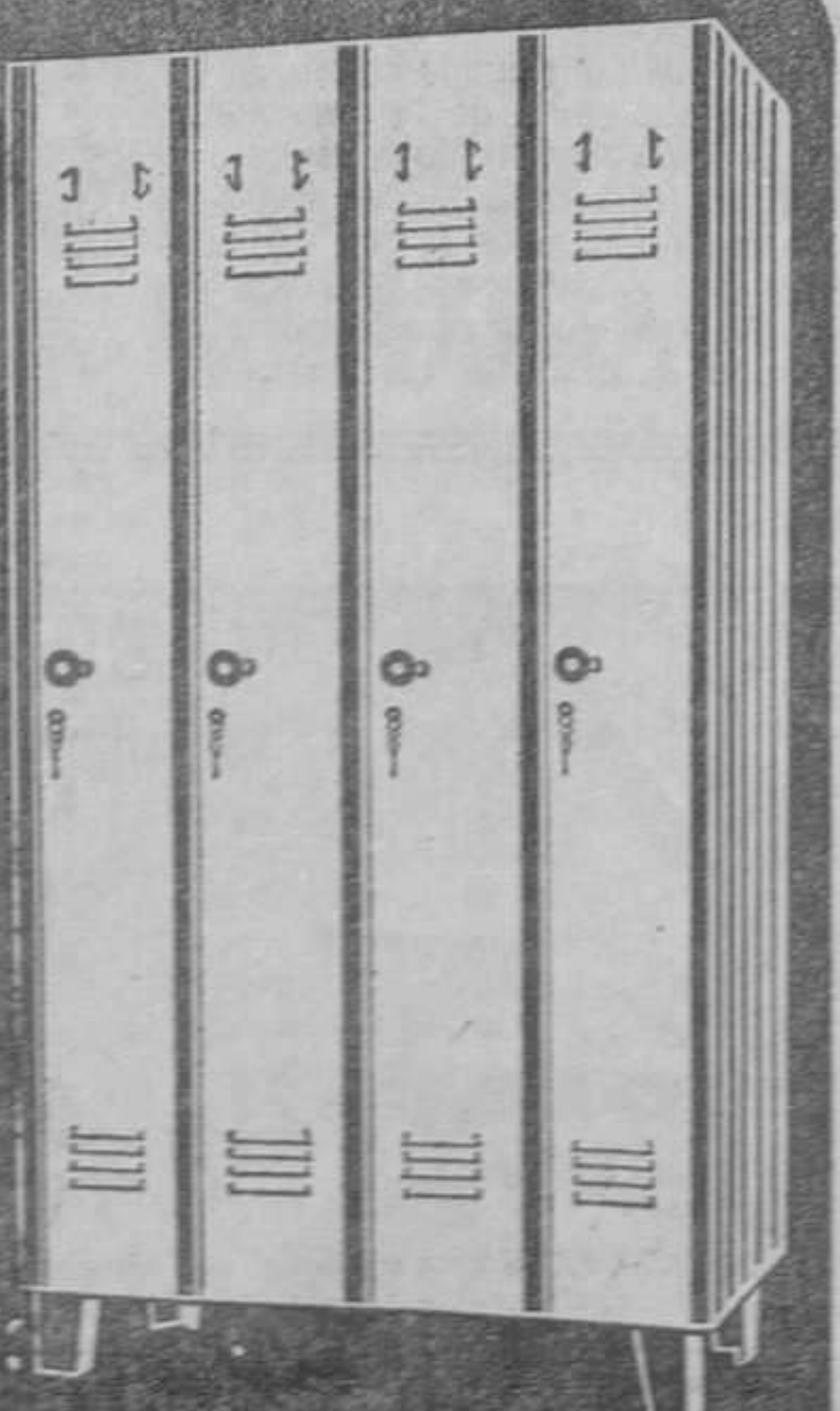
ARMARIOS
ROPEROS

PARA
GRANDES INDUSTRIAS,
ALMACENES,
OFICINAS.

ENTREGA
INMEDIATA

LLAMENOS Y LE
INFORMAREMOS

GRATUITO MOBYEQUIP S.A.
ARAGON, 333 - TEL. 258 74 06 - BARCELONA - 9



BARCELONA PROVINCIA

Pobre Mediterráneo

El Mediterráneo es un mar más propenso a la contaminación que los grandes océanos. Al contrario de los océanos, que en las zonas profundas se enriquecen de oxígeno gracias a ciertos flujos, el Mediterráneo pierde oxígeno constantemente. Los ríos, en otras épocas su única salvación, se hallan también extraordinariamente contaminados; incluso, en algunos casos, sería mejor hablar de cloacas. Y el Atlántico sólo aporta aguas superficiales, es decir, las más pobres.

A esta perspectiva, ya de por sí desalentadora, se ha añadido el peligro nuclear. La polémica es vieja, pero una foto desde el satélite ERTS y un comentario de Jaime Castell tuvieron la virtud de poner sobre el tapete un grave interrogante: ¿Son peligrosas las centrales atómicas? En la foto, se podían observar ciertas manchas a la altura de Vandellós.

Y aunque es ciertamente difícil demostrar si aquellas manchas eran o no de procedencia nuclear, lo cierto es que la noticia colaboró a extender el pánico existente en Ametlla de Mar, Ascó y otras poblaciones afectadas. Esta semana, la Diputación de Tarragona se ha dirigido a los departamentos especializados para solicitar información. Agricultores y pescadores aducen que aún no se han probado las condiciones de seguridad de estas instalaciones.

Y esto nadie puede negarlo. Según la Comisión de Energía Atómica Norteamericana, en 1973 se produjeron 861 «acontecimientos anormales» en las centrales nucleares, y el 43 por 100 tenían «potential safety significance» (importancia potencial para la seguridad). Naturalmente, cualquier accidente nuclear (no se trata de explosiones, técnicamente imposibles) causa males extraordinariamente graves. La misma Comisión estadounidense admitió que un accidente fortuito en un reactor puede producir la muerte del 34 por 100 de seres vivos en un radio de veinte kilómetros.

El mismo hecho de que las centrales nucleares sean objeto de intenso debate entre los especialistas sobre el tema, ya es motivo de sospecha. Muchos de estos especialistas sostienen que los reactores nucleares ofrecen serios peligros de contaminación del medio ambiente y de las aguas (tanto las que sirven para refrigerarlos como las que albergan residuos radioactivos). No hace mucho, pusieron en evidencia éste y otros riesgos más de mil doscientos hombres de ciencia de todo el mundo (entre los que figuraban cuatro premios Nobel) en un «Mensaje a 3.500 millones de terrestres». También la O.C.D.E. ha lanzado serias advertencias. Suecia ha aplazado sus programas nucleares. En Estados Unidos se han dictado severísimas normas para esta clase de industrias, y se han hecho modificar muchos proyectos, con un gasto supletorio de inversión muy costoso. Investigadores de todo el mundo han llegado a la conclusión de que las centrales son un grave peligro contra las poblaciones, fauna y flora. Y todos estos son datos reales.

No se trata, en definitiva, de ir en contra del futuro y contra el avance técnico. Las voces que hoy protestan sólo piden un estudio profundo sobre las consecuencias de una política nuclear indiscriminada que se ha iniciado, sobre todo, en la provincia de Tarragona, y, al parecer, tendrá su continuidad en la de Barcelona.

El presidente de ENHER habló recientemente de la necesidad de poner en marcha una central nuclear de un millón de kilovatios de potencia al año, a partir de 1985. Es, por ahora, una predicción aventurada cuando muchas preguntas siguen sin respuesta.

S. R.

SABADELL

FALTAN VIVIENDAS SOCIALES PARA LOS INMIGRANTES

Tras las vacaciones se han empadronado cerca de un millar de personas en una semana

El dato más elocuente con el que subrayar el presente comentario puede obtenerse directamente de las largas colas de personas de ambos sexos que aguardan turno frente al mostrador de la oficina de empadronamiento de las Casas Consistoriales. Transcurridas las vacaciones, y cuando la ciudad está alcanzando su ritmo fabril olvidado durante veinte días, aparece un fenómeno ya conocido y que históricamente viene repitiéndose desde los años 40. Se trata del pariente o amigo que cada emigrante se trae del pueblo. De toda suerte y condición.

Ultimamente, andaluces de Huelva, Cádiz, Jaén y Granada. Y extremeños. Cada vez en mayor cantidad.

Dos hundimientos parciales

Otro tópico: la vivienda familiar. Es decir, la casita construida los domingos. Paralelo a lo anterior, subsiste aquella vieja costumbre de los años 50 de construir a precario. Desde luego, menos prolífico pero presente. Durante las pasadas vacaciones se hundió la techumbre de un inmueble-almacén y la planta de una vivienda. Resultaron cinco personas heridas y un perro muerto, amén de la pérdida material. Según los técnicos municipales en ambos casos el aumento de carga de las endeables cuatro paredes provocó lo que hubiera podido ser una tragedia. Resulta que ya vamos por la segunda generación de los inmigrantes que en gran avalancha acudieron a Sabadell. La casita ha quedado chica. El hijo se casa o vienen más parientes. La solución está en adicionar un piso. Se contrata a un paleta de tres al cuarto, de peón el «pater familia», y al cabo de unos meses pasa lo que pasa. Y de lo que no nos enteramos.

Los pisos se han disparado

La adición de una planta a la casita viene motivado, además, por el espectacular aumento en el costo de las viviendas. Hace justo tres años un piso normal-detrás del Es-

tadio tenía un precio reducido comparándolo con Barcelona capital (unas 270.000 pesetas), pero hoy la curva ha superado la cota del medio millón largo de pesetas para los 70 ó 75 metros cuadrados de «hábitat». Si esto sigue así, que por otra parte no tiene trazas de cambiar, la solución de la propiedad vertical a partir de las cuadro pa-

Modificaciones en las líneas de autobuses

A partir del próximo día 18 se efectuarán varias modificaciones en los itinerarios de las líneas de los autobuses urbanos. Concretamente las n.º 2, 7, 10 y 12.

El trayecto 2 (de Can Oriach a Creu de Barberá) prolonga su estación terminal de Can Oriach situándola más al norte, en la Ctra. de Matadepera-Ronda Collsalarca, llegando prácticamente al límite del casco urbano. También se modifica la línea 7 (Can Oriach-Ciutentes) que penetra más incisivamente hacia el interior del barrio de Can Oriach.

Por último, el itinerario de la línea 12 excluye su paso por la carretera de Matadepera y en su defecto lo hace por el barrio de La Planada del Pintor, suprimiendo la n.º 10 cuya flota pasa a la línea anterior (n.º 12 Can Deu-Estación Sabadell Sur).

A priori, ya veremos que tal se resuelve a la práctica, salen ganando los habitantes de un denso sector urbano de Can Oriach-La Planada, por cuanto la frecuencia pasa de un colectivo cada veinte minutos a uno cada diez minutos. Es más, el actual n.º 10, a desaparecer, tiene su terminal en el centro de la ciudad, y resulta engorroso efectuar transbordo para proseguir hacia los distritos del Sur; donde al margen nexos laborales o familiares, está situado el Ambulatorio de la Seguridad Social y clínicas. En circulares reiterativas y desde hace varios años, las asociaciones vecinales insisten en que se propicie otro tipo de circulaciones urbanas de los autobuses evitando que los sabadellenses de los barrios tengan que seguir con el anacronismo de efectuar transbordo para ir de una parte a otra de la ciudad. Ahora, a partir del domingo día 18, se obtendrá por parte de los habitantes de Can Oriach (Este) y La Planada, esta importante mejora que permitirá un largo recorrido sin necesidad de abonar dos importes, amén del trasbordo aludido.

Por último, añadamos que este cambio global se ha estudiado a partir de la negativa de los vecinos de la calle Penedés en el sentido de la extrema peligrosidad al paso de autobuses por aquel vial. Cabe esperar, como decimos, que tanto el Ayuntamiento como la concesionaria, atendiendo a las sugerencias vecinales, hayan acertado.

P. F. G.

FIN DE SEMANA DELICTIVO EN SANTA COLOMA

Los ladrones han tenido un activo «week end» en esta ciudad que, en términos generales ha supuesto un valor de más de 200.000 pesetas. El primero de los robos fue perpetrado en un establecimiento de venta de fincas donde, aprovechando la ausencia de los empleados penetraron, haciéndose con unas 45.000 pesetas, desapareciendo sin dejar rastro.

En el segundo de ellos, a últimas horas de la tarde del sábado, tres atracadores se llevaron un botín de unas 160.000 pesetas en la Oficina de Correos y Telégrafos de esta ciudad. Dos de ellos entraron armados y obligaron a los empleados a recluirse en una habitación contigua, dedicándose a saquear la caja, y dándose inmediatamente a la fuga, sin que nadie pueda saber los medios que emplearon para huir. Ambos hechos fueron puestos inmediatamente en conocimiento de la Guardia Civil.

M. C.

VALLES ORIENTAL

DALI CITA A MIL CHINOS EN GRANOLLERS

En el «happening», que se celebrará el día 19, el artista explicará lo que es la «amenaza amarilla»

En organización del C.I.T., marca del Vallés, acaba de salir la pública convocatoria de Salvador Dalí que ha citado a mil chinos en Granollers para el día 19. Si no tienen tiempo de llegar a España para este día o si no los hay a cuantas personas quieran hacer el chino, no el indio, mala suerte. Dalí reflejará el por qué de su convocatoria, a las seis de la tarde ante una gran multitud que se espera deje insuficiente la plaza de José Antonio; y, junto a la portada, ante un lienzo de 5 por 3 metros va a explicar lo que es la amenaza china o de la Mongolia exterior a los asistentes, pintando el lienzo con seis o más mangueras repletas de colores. La cosa, naturalmente, es muy seria. Los presuntos chinos deben ir vestidos, naturalmente, de color amarillo, aunque si no les gusta pueden escoger libremente el color que quieran, ya que es un «happening», el segundo que se realiza en Granollers, dado el éxito obtenido por el primero, en las pasadas ferias.

L. V.

Pere Font Grasa

SANT BOI DE LLOBREGAT

SUCIEDAD EN LAS CALLES

La empresa concesionaria no cumple con las condiciones impuestas por el Ayuntamiento

Un problema que ya está durando demasiado en esta localidad es el relacionado con el servicio de la limpieza pública. Este servicio sigue siendo tan deficiente o más que hace dos años, pese a los continuos aumentos financieros que el Ayuntamiento ha concedido.

La opinión pública coincide en que las calles de Sant Boi se hallan en un deplorable estado, ya que poquíssimas son las que se barren. La suciedad abunda en muchísimas vías en donde, además se acumulan los desperdicios caídos de las bolsas de basura. Incluso la recogida de basura, también se efectúa con alguna anomalía, al quedar algunas bolsas por recoger en algunos lugares.

Tropezar con la misma piedra

Son ya tres los meses transcurridos desde el momento en que a «SERCONSA» volvió a adjudicarse el servicio de recogida de basuras y limpieza pública, tras el Concurso-Subasta efectuado por el Ayuntamiento. En su día, fue aprobado un presupuesto, para financiar los referidos trabajos, de 10.500.000 pesetas anuales, existiendo por medio un pliego de condiciones realizado por los Servicios Técnicos Municipales al cual se debe ajustar la empresa concesionaria.

Ante la continuada mala actuación por parte de la empresa en la realización del servicio de limpieza pública, cabe suponer que no cumple al pie de la letra las condiciones establecidas. Además se ha podido observar que la plantilla con la que

la citada empresa cuenta, para realizar una labor tan elemental como la que tiene encomendada, es escasamente la mitad de la que debiera tener. Además hemos podido ver cómo, en ocasiones, los mismos hombres que efectúan la limpieza en las calles de Sant Boi, lo hacen en la localidad de El Prat. Por lo que, no cabe duda, con un mismo personal, se cobra de dos Municipios y no se realiza una eficaz labor en ninguno de los dos.

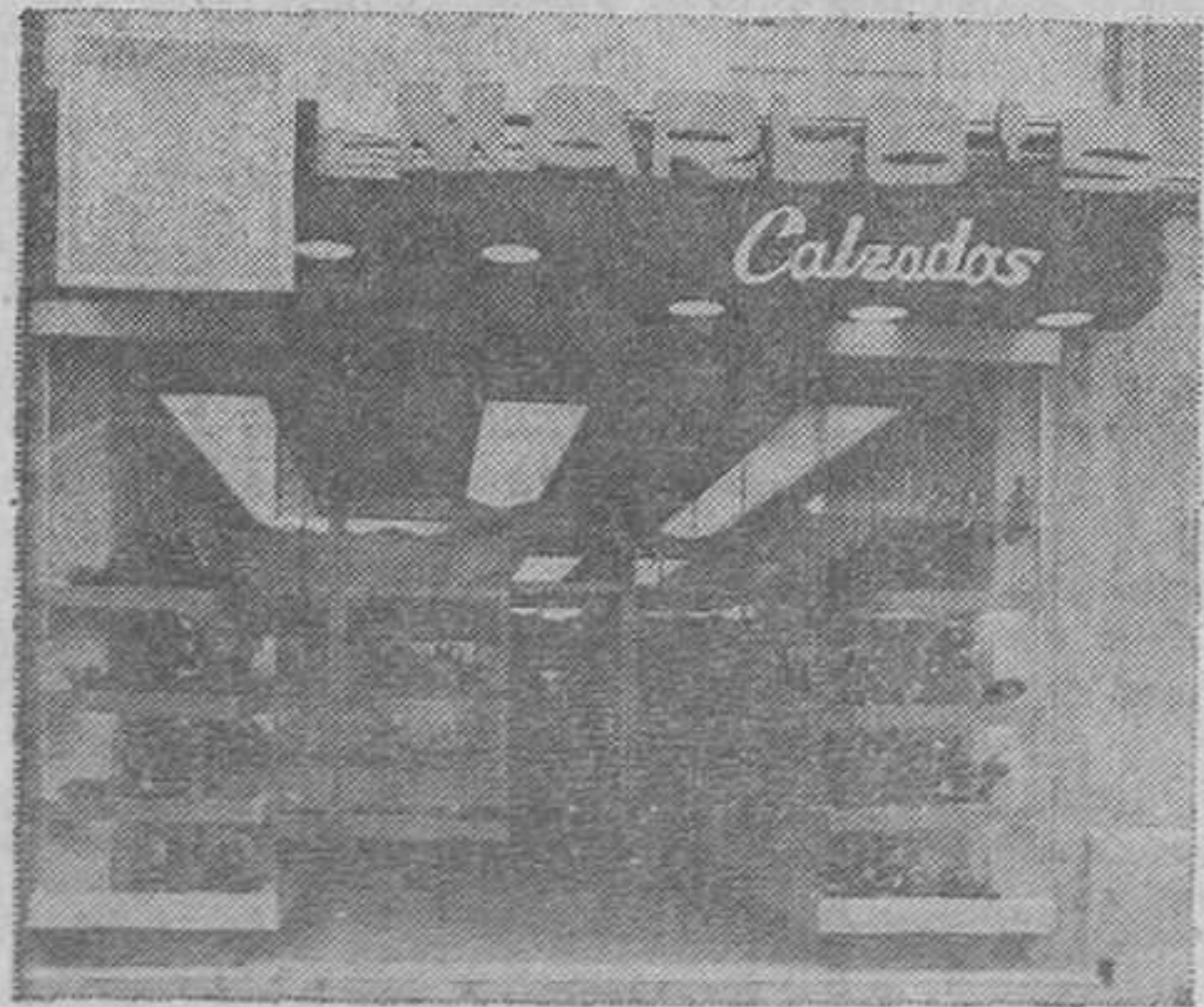
Material insuficiente

Con respecto al material que se emplea para los diferentes servicios, tales como el de recogida de basuras y riego, no son los suficientes para una realización eficaz del servicio. Por otra parte, se nos ha informado que, la mayoría de las veces, sufren averías y no ofrecen garantías de rendimiento en la labor a efectuar.

Dada la lamentable situación en que se encuentran las calles de Sant Boi, ante la deficiente y cada vez mayor falta de una profunda limpieza pública, el Ayuntamiento debería poner mayor atención al problema, obligando a la empresa concesionaria a que efectúe un servicio totalmente eficaz en favor de los ciudadanos samboyanos.

Ramón PELLIN

su comercio... merece CELAYA



ZAPATERIA MARLO'S

Nuestras innumerables instalaciones dan prueba de nuestra gran preparación profesional.

Si Ud. desea lo mejor para su establecimiento, tenga la seguridad que sabemos satisfacer su deseo.

Vea la gran exposición en:



Sábados cerrados



con sus 26 secciones, le modernizará su establecimiento.

Urgel 55 (junto Avda. J. Antonio) tel. 254 84 13 / 15 / 16 - Barcelona 11

CHALET-CANADA

diferentes tipos y precios

3 habitaciones, comedor con chimenea-hogar, baño, cocina, terraza, etc. Construcción de calidad, piedra apilada, decoración con madera y cubierta de pizarra.

desde 750.000 pts. llaves mano. (Facilidades 10 años)

Visite CANADA PARK, zona residencial con vegetación propia del Canadá, a pie autopista A-17 y carretera Nacional, a 3 Km. de Llinás y junto al pueblo Vilalba Saserra. VENTA DE PARCELAS desde 9 pta. palma² (Abierta nuevas zonas) incluido AGUA y LUZ a pie de parcela. MAXIMAS FACILIDADES. Servicios de AGUA, LUZ, PISCINA PRE-OLIMPICA, CAMPO DE TIRO AL PLATO Y PISTAS DE TENIS en funcionamiento.

Barcelona - Granollers - Cardener - Llinás - Vilalba Saserra - San Sadurn

Avda. de Mariposeros A-17 salida nº 4

INFORMACION: BARCELONA TELS. 321 0716 Y 321 84 81 • Y EN LA PROPIA URBANIZACION

M. C.

SANTA COLOMA DE GRAMANET

DIMITE EL TENIENTE DE ALCALDE DE CULTURA GRAVE DEFICIT DE CENTROS ESCOLARES

Pocas fechas antes de que fuera aprobado por el Pleno Municipal la cesión de cuatro terrenos al Ministerio de Educación y Ciencia...

mino municipal y además porque con el mismo se pretendía dar solución, en parte, al problema de accesos que aqueja a Santa Coloma...

Y es que una Ponencia como la citada, desgasta y «quemata» contra reloj. No hay nada más ver que no se ha podido llegar a solucionar los problemas de un curso escolar...

la concesión de ayudas necesarias para su realización. Lo que, a pesar de ser declarado de interés preferente...

En el mismo pleno municipal y siempre dentro del tema de la enseñanza, se aprobó el pliego de condiciones de la subasta para acondicionamiento y mejoras en numerosos colegios de la localidad...

Accesos a la población

En otro orden de cosas digamos que sobre el proyecto de trazado del puente de «El Molinet», sobre el río Besós, a cargo de la Comisión Provincial de Urbanismo y Servicios Comunes...

El servicio de basuras

Se cerró la sesión comentando el problema creado por la deficiencia en la recogida de basuras, motivado por diferencias entre la empresa concesionaria y su personal...

M. C.

GRANOLLERS

EL CONSISTORIO APROBO EL MAYOR PRESUPUESTO EXTRAORDINARIO DE LA HISTORIA

Más de la mitad se destinará a la canalización del Congost

Antes de dar paso a la satisfacción del consistorio por la mejoría del Jefe del Estado, proponiendo el alcalde elevar el acuerdo al Príncipe de España...

Este presupuesto era de pesetas 205.438.865 y se destinará, entre otras cosas a la canalización del río Congost con sus 5,5 kilómetros de extensión...

contra lo que se ha dicho por determinados periodistas y profesionales, las imposiciones fiscales afectan a sus apartados solamente y no absorben totalmente las posibilidades legales en materia impositiva del Ayuntamiento.

LA TELEFONICA CONTESTA

Telefónicamente la dirección de la Compañía Telefónica Nacional de España nos ha comunicado, en respuesta a nuestro escrito en Hoja del Lunes...

JAIME VIÑALLONGA

MANRESA

EXPECTACION ANTE LA RENOVACION JURIDICA DEL COOPERATIVISMO EN LA ENSEÑANZA

En el Colegio PAIDOS, sociedad cooperativa, de San Fructuoso de Bages, se celebró recientemente una reunión conjunta de Cooperativas de Enseñanza de Cataluña...

un mayor impacto psicológico y un cauce más efectivo. También se constituirá un fondo económico en común para atender las necesidades de la Unión Nacional de Cooperativas de Enseñanza...

Cada Cooperativa de Enseñanza, efectuará el estudio de las normas que habrán de formar el contexto para la instauración del Régimen Jurídico Especial que habrá de regirlas...

FRANCISCO PERRAMON

noticias de las comarcas

Barcelonès

Obras interminables en Esplugues de Llobregat

El puente de Esplugas, en la carretera Nacional II, se ha vuelto insuficiente para absorber la densidad de vehículos que transitan por él. De este puente parte la Avenida de José Antonio...

En la avenida de José Antonio, o carretera de Cornellá, desde el puente de Esplugas, hasta la plaza de la Sardana, el tráfico queda ralentizado y a veces colapsado...

25 millones de pesetas, para la urbanización y ajardinamiento del parque Can Vidalet, el cual es propiedad municipal y tiene una extensión de cinco hectáreas...

DONALD

Maresme

CENTENARIO DEL HOGAR DE ANCIANOS DE MATARO

En el verano de 1874 se estaban practicando los últimos trabajos de acondicionamiento del edificio destinado al Asilo de Ancianos Desvalidos, levantando, en lo que entonces eran afueras de esta ciudad...

Can Vidalet

La Comisión Comarcal de Urbanismo ha concedido una ayuda de

solemne bendición e inauguración oficial del, ahora ya centenario, tuvo lugar el 26 de octubre de 1874...

El instituto sigue rigiendo, con su proverbial celo y dedicación, el establecimiento matoronés, que ahora cumple su primer siglo de existencia.

El aplec de Can Bruguera dels Planells

Para los próximos sábado y domingo, días 17 y 18, está anunciada la celebración del XXIII Aplec de Can Bruguera del Planells, organizado por la Agrupació Coral «La Walkyria»...

MALGRAT PREPARA LA FIESTA MAYOR

Han dado comienzo los preparativos para la próxima Fiesta Mayor de San Roque, que se celebrará durante los días 15, 16, 17 y 18 del corriente mes de agosto.

En el programa de festejos se anuncia un festival infantil de payasos, gran carrera ciclista, concurso infantil de pesca, gran castillo de fuegos artificiales...

P. CARALT

Berguedà

FINALIZAN LOS CONCIERTOS DE VERANO, EN BERGA

Con la actuación, en el salón de actos del Ayuntamiento de Berga, de los maestros Francisco Javier Joaquin, con instrumentos de vier Joaquin, con instrumentos de que interpretaron obras de Eugenio Bijo, Manuel Oltra, Félix Pasaron, etc...

CONCURSO DE PERROS DE PASTOR EN CASTELLAR D'EN HUG

El próximo domingo, día 18 del corriente, tendrá lugar en la localidad de Castellar d'en Hug, el tradicional concurso nacional e in-plares de perros de pastor...

Salvador TRASSERRA

Vallès Occidental

EL CASAL PROVINCIAL DE RUBI, EN ESTADO RUINOSO

En esta ocasión en pleno centro urbano, en el cruce de mayor tránsito de la población se levanta el Casal Parroquial, que en otro tiempo fue centro de reunión y esparcimiento de los rubinenses...

MEDICOS URGENCIA Tel. 221-21-21

VACACIONES! aprovechélas y conózcala... FIESTA MAYOR de MUEBLES LA FABRICA

Presentamos de estas seis secciones algunos de los precios ESPECIALES

- JARDIN Y TERRAZA: Banco madera 2.289.- pts. Complementos: Batidora 632.- pts. LAMPARAS: Lámpara de pie para salón 1.040.- pts. AUXILIARES: Mesita teléfono 1.774.- pts. SUPERMERCADO: Mueble-escritorio 5.075.- pts.

FACILIDADES DE PAGO A SU COMODIDAD

C/. ROCAFORT, 132-142 - BARCELONA (Entre Aragón y Valencia)

PARKING PROPIO • SNACK BAR • GUARDERIA INFANTIL • ABIERTO AL MEDIODIA

nuestro lema:

todo para el SEÑOR CLIENTE



Nº 5

ACTUALIDAD BARCELONESA

AL CAMBIAR DE SEMANA

LA ENTIDAD MUNICIPAL METROPOLITANA DE BARCELONA

El Consejo de Ministros celebrado el pasado viernes bajo la presidencia del Príncipe de España, como Jefe de Estado en funciones, aprobó, entre otros Decretos de vital importancia para Barcelona y su provincia, la creación de la Entidad Municipal Metropolitana de Barcelona. Aunque en estos momentos y por no haberse publicado todavía en el «Boletín Oficial del Estado» el texto del referido Decreto se desconozca con precisión cuál será su delimitación, su específica función y atribuciones así como cuáles y cómo se registrarán sus órganos gestores, es posible hacer una aproximación al verdadero alcance de esta medida y sus posibles consecuencias.

Que Barcelona y su entorno requieran de forma urgente de un organismo que de forma unitaria planeara su desarrollo no creemos que nadie lo ponga en duda. Ahora bien, para que esta planificación sea real no sólo debe atender al crecimiento industrial, sino que debe prestar especial atención al aspecto social, objetivo que parece ser, y según palabras del ministro de la Vivienda que aparecen en la referencia del Consejo, no va a ser considerado. De ser cierto este supuesto, se podría crear un daño irremediable al futuro de Barcelona, si quedara descuidado un aspecto tan importante como el de su dimensión social.

Repetimos que por lo que se sabe, la Entidad Metropolitana de Barcelona comprenderá un número bastante menor de municipios de los que se incluyen en el Área Metropolitana, exactamente parece ser que coincidirá con la comarca barcelonesa. Sin embargo, en estos momentos, por la rapidez del cambio social y por la necesidad de planear áreas de desarrollo de un volumen medio, no nos parece muy acertada la medida. A nadie se le escapa que Barcelona ha sido lo que era Cataluña y que en buena medida Cataluña ha sido lo que era su «Cap i Casal», por ello pensamos que ya que no se puede afrontar un planeamiento regional por lo menos se hubiera descrito un área lo más grande posible.

Lo que sí es cierto es que la nueva entidad absorbe a la Comisión de Urbanismo y Servicios Comunes de Barcelona y otros Municipios, organismo que realizó la revisión del Plan Comarcal de 1953. ¿Qué pasará ahora con la polémica revisión?

Por lo demás, y dada la exigua cantidad de datos que poseemos, sólo nos resta formular una serie de preguntas que creemos preocupan a la mayoría de barceloneses y que, por el momento, están sin respuesta: ¿Qué funciones tendrá el alcalde como presidente de la citada entidad? ¿La planificación será exclusiva de la Diputación? ¿De dónde saldrá el dinero para llevar a término lo determinado por la Entidad Municipal Metropolitana de Barcelona? Respuestas que esperamos nos dé el texto del Decreto que próximamente aparecerá en «La Gaceta de Madrid».

En Burdeos, con asistencia barcelonesa

XIV CONGRESO INTERNACIONAL DE AGENTES COMERCIALES

La problemática de los agentes comerciales ante el Mercado Común va a ser la temática central que se aborde en el próximo XIV Congreso de la Liga Internacional de la Representación Comercial que se celebrará en Burdeos del 6 al 8 de septiembre próximo. Se espera una nutrida asistencia del Colegio Oficial de Agentes Comerciales de Barcelona. La misión barcelonesa al congreso, a cuyo frente irá el presidente del Colegio de Barcelona, don Pedro Sans Suárez, estará compuesta por más de medio centenar de agentes que atenderán a las sesiones de trabajo, en las que se van a plantear candentes y actuales problemas de la gestión comercial entre los países de la C.E.E., de indudable interés para la representación de nuestros intereses en aquellos países en estos momentos.

El programa oficial del congreso incluye, además de la asistencia a las sesiones, una amplia serie de visitas complementarias a centros industriales de esta región.

Entre ellos destacan las que se efectúan a las principales zonas vinícolas de Saint Emilion, Médoc y Sauternes, así como a importantes establecimientos de gastronomía. Entre otras recepciones, los congresistas serán acogidos en el Ayuntamiento de Burdeos, el Gran Teatro, en la estación balnearia de Arcachon y en diversos «chateaux» de la región, en donde serán presentados a algunos de los Jurados de Honor de los concursos vitivinícolas de la zona.

La salida del grupo barcelonés para asistir al congreso tendrá lugar el día 2 de septiembre y se ha preparado un viaje complementario del Congreso por la ruta vitivinícola, en la que se podrán inscribir todos los agentes comerciales interesados en este sector. Las inscripciones de los agentes comerciales interesados en la asistencia al Congreso podrán hacerse en el Colegio hasta el próximo día 20 de agosto, en la calle Diputación, número 302.

«El pago de los impuestos debe considerarse como un deber social y justo»

«Si deesamos que los ingresos estén a nivel europeo, la productividad debe seguir el mismo camino». Declaraciones de l nuevo delegado provincial de Hacienda, don José M.^a Roig Gironella

Don José M.^a Roig Gironella ha sido nombrado recientemente nuevo delegado de Hacienda de Barcelona. Es licenciado en Derecho, pertenece al cuerpo de Inspectores Técnicos Fiscales del Estado y ha prestado sus servicios durante más de treinta años en la Delegación de Hacienda de nuestra ciudad, donde ha transcurrido la totalidad de su vida administrativa. En 1968 fue nombrado inspector regional de Impuestos Indirectos. El señor Roig ha colaborado en diferentes comisiones de estudio de los problemas económicos, financieros y tributarios de Barcelona y su región y es un profundo conocedor de la vida regional, en los medios industriales, financieros y agrícolas.

Nos hemos entrevistado con él para que nos hable de cuantos temas de interés en el aspecto financiero y fiscal tienen relación con nuestra provincia.

—Señor Roig Gironella, ¿cómo es el catalán en su calidad de contribuyente?

—En general el contribuyente barcelonés y catalán se preocupa de los impuestos. Las grandes empresas que pueden representar de un 20 a un 25 por ciento de los contribuyentes en cuanto a número, pero que ingresan el 70 u 80 por ciento puede decirse que cumplen fielmente con sus deberes fiscales y los problemas que surgen son de interpretación. Debe reconocerse que la mentalidad de la mediana y pequeña empresa y de las personas físicas frente al fisco, es errónea, ya que no consideran el pago de los impuestos como un deber social y justo, sino como algo incómodo y molesto. Es preciso variar esta mentalidad y comprender que el pago de los impuestos es el primer deber de un ciudadano que desea vivir en una sociedad civilizada.

—¿Qué problema esencial presenta Barcelona en materia fiscal?

—Debemos señalar la gran importancia de Barcelona, como Delegación del Ministerio de Hacienda por el montante extraordinario de recaudación que se lleva a cabo. Las dificultades que deben vencerse en estos momentos son principalmente de orden material ya que el edificio no responde a las necesidades que tiene planteadas Barcelona, por lo que es urgente levantar un nuevo edificio para esta Delegación. Por otra parte, y afortunadamente la recaudación se desarrolla incluso superando el plan previsto.

—Teniendo en cuenta la congestión existente en determinadas áreas como Madrid y Barcelona, ¿cómo se ha planteado la relación de los procesos de urbanización y desarrollo?

—Los últimos decretos del Ministerio de Hacienda prevén una descentralización de una serie de funciones de la Delegación de Hacienda, creando unos centros a fin de acortar la administración al contribuyente, facilitarle posibilidades de ingreso, de presentar declaraciones y de recibir asesoramiento.

—¿Qué efectos positivos o negativos cree usted que producirían las alternativas de una devaluación o revaluación respecto al dólar y monedas de la C.E.E.?

—La política económica y financiera y las medidas monetarias tienen como objetivo que no sufra estan-

camiento el desarrollo industrial, intentando frenar la inflación, parte de la cual es forzoso importar por el incremento de precios de los carburantes.

—Dada la difícilísima situación económica que tenemos planteada, la carrera de los precios y el ritmo inflacionista, ¿cree usted que realmente superaremos la crisis a tiempo o en qué condiciones cree usted que llegaremos a final de este año?

—La prueba es realmente muy difícil porque no debemos olvidar que nuestras estructuras comerciales y económicas están en pleno desarrollo, por lo que tienen forzosa-mente defectos que es preciso corregir. A pesar de ello, tengo la seguridad de que superaremos los problemas que se irán agudizando en el transcurso del año, ya que la alta dirección financiera del Estado está siguiendo minuciosamente el desarrollo económico y tomará las medidas oportunas para lograrlo.

—¿Cuál es la tendencia fiscal actual relativa a impuestos?

—Ya hemos señalado que las grandes empresas contribuyen adecuadamente por norma general al Tesoro Público. La tendencia parece ser que es incrementar los impuestos directos a fin de que la carga tributaria sea más justa y los impuestos sirvan para lograr una mayor justicia social.

—A la hora de invertir para incrementar la renta, la dualidad agricultura-industria ha sido siempre desfavorable a la primera. ¿En qué medida puede esto perjudicar la estructura económica de Barcelona?

—Para Barcelona en concreto, el problema no tiene la gravedad que puede representar en zonas eminentemente agrícolas. Barcelona y su contorno es un área muy industrializada, por lo que no es de extrañar que las mayores inversiones vayan a la industria, sin olvidar que para la ganadería si que se hacen instalaciones modernas y cuantiosas a fin de dar a la misma un proceso industrial.

—¿Qué opinión le merece la reciente medida adoptada en el último Consejo de Ministros de descongelar los salarios?

—Me parece que el Gobierno ha creído oportuno dictar estas normas por su preocupación social y a fin de que los trabajadores no pierdan su poder adquisitivo. Me parece que es una medida muy importante y de la que pueden dimanar otras, según lo aconsejen las circunstancias. De todas formas no debe olvidarse que en España existe un grave problema de absentismo laboral y de baja productividad en determinados sectores, por lo que si deesamos que los ingresos estén a nivel europeo también la productividad debe seguir el

mismo camino, ya que de lo contrario los excesivos costos del trabajo harían imposible la exportación y el turismo.

—¿Cómo ve usted la perspectiva «desarrollo económico-evolución política»?

—Es importantísimo para una evolución política contar con un desarrollo económico floreciente y equilibrado. Basta comparar, por ejemplo, la situación económica de los años 35 y 36 con la actual.

—¿Cabe hoy la opción política entre estabilización y desarrollo o tal opción está exclusivamente condicionada por lo económico?

—Exclusivamente no está condicionada por lo económico, pero acabamos de decir hoy día la situación económica tiene una gran importancia para la vida de los pueblos.

—Y por último, señor Roig, ¿cuál es su criterio sobre el problema planteado en relación con el impuesto de lujo en los clubs de tenis de esta región que parece ser preocupante para los interesados?

—El impuesto de lujo grava las cuotas de entrada a cualquier clase de casinos, sociedades y círculos deportivos o de recreo, cuando excedan de 500 pesetas cada una. Estas sociedades habían olvidado el cumplimiento de este precepto por lo que la inspección se vio obligada a actuar a fin de que se cumpliera este precepto del texto refundido del impuesto sobre el lujo. En cuanto a la conveniencia o justicia de este precepto, corresponde a la alta dirección del Ministerio de Hacienda juzgarlo en la próxima reforma fiscal que se lleve a cabo.

MARY MERIDA

I Semana de Prevención de Intoxicaciones por Setas

«LOS ENVENENAMIENTOS SE PRODUCEN DEBIDO AL DESCONOCIMIENTO DE LAS ESPECIES PELIGROSAS»

«De las dos o tres mil especies existentes, sólo una veintena son venenosas». — Entrevista con el jefe del Instituto Nacional de Toxicología de Barcelona

Se acerca ya el tiempo de las setas, de los «bolets». A partir del próximo mes muchos «boletaires», profesionales y aficionados, efectuarán sus excursiones a los bosques más o menos cercanos a nuestra ciudad para dedicarse a buscar este sabroso alimento. Este cuadro sería perfecto si no se presentasen casos de envenenamientos por setas todos los años. Y lo peor de todo es que en ocasiones estos envenenamientos llegan a ser mortales, con lo que, aquello que empezó como una alegre excursión campestre, acaba en tragedia irremediable.

¿A qué se debe ello? Las causas posibles son, normalmente, reducibles a una sola: desconocimiento total de cuáles son las setas comestibles y cuáles las venenosas. Esta es la razón por la que el Instituto Nacional de Toxicología de Barcelona, junto con la Jefatura Provincial de Sanidad y la Asociación de Micología de Cataluña, ha organizado la I Semana de Prevención de Intoxicaciones por Setas, que se celebrará en nuestra ciudad del 2 al 9 del próximo mes de septiembre. Y sobre este tema hablamos con el director del Instituto, don Alejo Bertrán Capella.

Unos ocho muertos anuales en la zona

El señor Bertrán Capella empieza explicándonos las razones de esta I Semana:

—Cada año se presenta en este Departamento, que comprende Cataluña, Aragón, Vascongadas y las Baleares, un número de muertes por intoxicación por setas que oscila entre las seis y las ocho. En otras partes del país es menor el número porque no existe tanta afluencia a este alimento.

—¿Cuáles son las razones de estas intoxicaciones?

—Normalmente se producen por desconocimiento de las setas. Por esta razón acordamos organizar la Semana para que el público esté mejor informado y conozca los caracteres botánicos de las setas. La campaña se hará a través de conferencias y de la distribución en las escuelas de un tríptico en el que se mostrará a los niños las características de las setas más comunes, tanto las comestibles como las venenosas. Los niños llevarán esto a su casa y así, los padres, si son «boletaires» aficionados, especialmente, tendrán oportunidad de conocer mejor la materia. Además, se colocarán «posters» en las estaciones y se hará publicidad en prensa, radio y televisión.

—¿Cuáles son los ejemplares que causan más mortandad?

—Las Amanitas: Phalloides, Citrina y Virox, son las que producen el noventa por ciento de casos mortales y, en caso de que la persona que las ingiera salve su vida, puede quedar enfermo de los riñones o el hígado para siempre.

Los peligros de ser un «boletaire» aficionado

—Todos, en mayor o menor grado, somos aficionados si no a coger setas, si a comérmolas y el público, cada vez que lee en los periódicos noticias sobre casos de intoxicación mortal, se retrae y deja de comprarlas en el mercado, por temor a que les ocurra algo parecido. ¿Podemos fiarnos, realmente, de lo que se nos vende en el mercado o en los pueblos, junto a las carreteras?

—El problema de las intoxicaciones estriba en el desconocimiento que tienen los simples aficionados a irse un domingo a buscar setas, sin conocer los peligros que esto lleva consigo. Pero, en los mercados y en sitios parecidos no existe ningún peligro. Hay que tener en cuenta que al que las vende no le interesa perder su negocio por culpa de que un comprador sufra una intoxicación; ade-

más, existe una cuidadosísima inspección sanitaria, para que no se produzcan sorpresas desagradables. Los «boletaires» profesionales se marchan de su casa a primeros de septiembre, cuando empieza la temporada, y no vuelven hasta que se termina, tras haber vendido todo el producto recogido.

—¿Cuántas clases de setas hay?

—De dos a tres mil y de ellas sólo hay 15 o 25 que sean tóxicas, lo que no quiere decir que todas sean mortales, sino que pueden producir algún tipo de indigestión.

Hay que saber coger las setas cuidadosamente

El señor Bertrán Capella nos habla de un problema que preocupa seriamente a los aficionados a la micología:

—El público, cuando quita las setas, muchas veces estropea el hongo y lo rompe. Querría pedir que, el que va a la montaña y encuentra un ejemplar que no le interesa, por su tamaño o por no ser comestible, que lo deje allí, sin estropearlo y vuelva a tapan el lugar con el mantillo. No existe razón para destruir aquello que puede interesar a otros.

—¿Es cierto lo que se dice de que, para averiguar si una seta es o no venenosa, hay que usar una cucharita de plata, un ajo o algún otro método de los que usaban nuestras abuelas?

—No. Todo esto no son más que leyendas absurdas, ni tampoco es cierto que su comestibilidad dependa del lugar en donde salgan. Hace tres o cuatro años, «gracias» a una desgraciada y absurda campaña contra las setas, se lanzaron muchas cajas al mar.

—Por último, ¿será éste un buen año para coger setas?

—Si llueve a primeros de septiembre y luego sale el sol, será un año estupendo. En realidad, ahora, en pleno mes de agosto, ya se han encontrado algunas, aunque, claro, no es lo normal.

Alicia MARSILLACH



CAJA DE AHORROS y Monte de Piedad DE BARCELONA

Para atender a sus programas de expansión y de ampliación de servicios, PRECISA AUXILIARES DE ENTRADA ADMINISTRATIVOS, PARA PROVEER PLAZAS EN SUS OFICINAS DE BARCELONA CAPITAL Y FUERA DE SU TERMINO MUNICIPAL

Las condiciones generales de admisión figurarán publicadas en todas las oficinas de esta institución

Los impresos de solicitud serán facilitados en la sección de Administración y Personal, Oficina Central, Avenida del Generalísimo Franco, 330, planta 8.^a, a partir del día 19 de agosto, de 8 a 12 horas

Excursiones AUTOCAR Verano 1974

	Días
CORONA NORDICA	20
EUROPA ORIENTAL	17
INGLATERRA - ESCOCIA	14
YUGOSLAVIA - DOLOMITAS	15
VUELTA A ITALIA	13
TIROL - VIENA	12
BENELUX - PARIS	13
PARIS - LONDRES	10
CASTILLOS RHIN	11
VUELTA A SUIZA	9
PARIS	8
NORTE - RIAS BAJAS	12
PICOS EUROPA	7
COSTA AZUL	5
PIRINEO ARAGONES	5
LOURDES - VALLE ARAN	5
LOURDES - BIARRITZ	5

Estancias de 8 a 15 días en playa y montaña

Solicite folleto detallado



Teléfono, 258-65-00

ESCOLES MOGLI

A PARTIR DELS 2 ANYS

Telèfons: 221.72.61, 211.83.43

212-35-92 y 221-76-34

EL VINO CATALAN, A EXAMEN

«EXISTE UNA INFUNDADA PSICOSIS DE FRAUDE»

Barcelona y su provincia consumen 200 millones de litros al año. -- Posiblemente, el Ministerio de Agricultura se pronunciará sobre el affaire del Penedés antes de fin de año

Si se estableciera una tabla provincial de producción de vinos, Barcelona, en contra de lo que muchos creen y otros tantos ignoran, ocuparía el tercer lugar, inmediatamente detrás de Ciudad Real y Cuenca. Y aunque el volumen producido, actualmente, tienda a sufrir una regresión, los ciento cincuenta millones de litros de «vino catalán» que se cosechan en la provincia dan buena idea de la importancia agrícola, económica, industrial y social que este tercer puesto comporta.

Una industria con 140 empresas

—Bajo qué coordenadas se desarrolla la comercialización de los vinos? —Tendríamos que distinguir, en esta comercialización dos amplios grupos: el vino a granel y el embotellado. La diferencia entre ambos, además de la calidad, consiste en que llegan al detallista en diferentes envases. El proceso de comercialización comienza adquiriendo el vino en el mercado regional o nacional. Una vez adquirido, se prepara, se mezcla, se filtra y se hace llegar al detallista, quien, a su vez, lo pone en manos del consumidor.

Mezcla no quiere decir adulteración

Esta mezcla a la que los señores Juncosa y Ventosa se refieren, no representa un detrimento del vino, sino que va destinada a conseguir esa uniformidad a la que antes se aludía. Sin embargo, en la sensibilidad del público están presentes, cada día más, las adulteraciones de todo tipo... —Sobre este punto —interviene el señor Ventosa— deseo hacer una aclaración. Existe en el ánimo de la gente una psicosis de fraude vinícola. No puedo negar que se den algunos casos. Pero le afirmo rotundamente que son aislados. Los consumidores pueden tener la seguridad de que se les está ofreciendo un vino de inmejorable calidad.

Un capital exclusivamente catalán —En la industria vinícola catalana —responden los señores Juncosa y Ventosa—, no interviene ningún otro capital que no sea el catalán. Hablamos de vinos y no de licores, donde sí existen capitales distintos. En vinos, pues, deseché usted la idea de capitales extranjeros o de fuera de la región. —Al principio hablaban ustedes de que el vino, como materia prima para la industria, lo obtenían de diferentes lugares. ¿Cuáles son los porcentajes de vino catalán y qué cantidades corresponden al «importado»? —Los vinos propiamente catalanes alcanzan en volumen, en nuestra provincia, de ciento cincuenta millones de litros, aproximadamente. Como usted bien sabe, destacan sobre los demás, en Barcelona, los del Penedés y los de Alella. Con la producción de nuestro vino la provincia podría autoabastecerse. Sin embargo, de todos es sabido que en Cataluña se produce mucho vino blanco y poco tinto. Así, pues, nos vemos obligados a «importar» vino tinto de otras regiones. A cambio, parte de la producción provincial se destina al mercado nacional y a la exportación, a fabricación de alcoholes y otros usos.

—¿Cuál es el consumo de la provincia? —Pregunta difícil, ya que no existe un control en este aspecto. Puede estimarse, según los últimos datos, en unos doscientos millones de litros por año. —Hablemos de precios... —Es evidente que el vino en Barcelona es algo más caro que en otras provincias españolas. Lógico, desde el momento en que los problemas que trae consigo la comercialización son mayores y el nivel de vida también. Por otra parte, la viña no es rentable, el terreno, quebrado en su mayoría, los trabajos se pueden mecanizar con dificultad. Por ejemplo, aunque es algo que se suele desconocer, lo que más encarece la comercialización del vino es el reparto al detallista. Y estos problemas inciden en la producción. De hecho, algunas marcas que se elaboraban hace años, hoy ya no se encuentran.

—¿Subirá el vino, ahora que ha subido el pan? —No. Podemos asegurarle que, por lo que queda de año, el vino no va a subir ni una sola peseta.

Exportación: 25 millones de litros Parte del vino que se produce en la provincia, por su buena calidad, se dedica a la exportación. Aproximadamente, Barcelona envió a países del extranjero, el año pasado, unos veinticinco millones de litros, lo que representaba un aumento del 27,8 por ciento, en volumen, y un 68,6 por ciento en ingresos. El valor total del vino exportado ascendió a más de 528 millones de pesetas.

—El 80 por ciento del total de la exportación —aclaró el señor Juncosa— corresponde al vino embotellado, mientras que el resto, sólo un 20 por ciento, pertenece al vino a granel. Nuestros exportadores se preocupan en acrecentar la demanda de vino embotellado, del vino de marca, sobre el que se puede mantener un control en su comercialización y que obliga al comprador extranjero a demandar la marca, lo que resulta más rentable.

—¿Existe en este capítulo de la exportación capital extranjero? —En absoluto, en cuanto a vino embotellado se refiere. No se controla la comercialización del vino a granel por razones obvias. Por eso le decíamos antes que los industriales tienden a exportar, principalmente, vino de marca.

LA ESTELA DE LA NOTICIA

Aumento general: enseñanza, incendios, atracos, tensiones en los barrios, decretos y alcaldes dimitidos

Aumento general. Con estas breves palabras queda reflejada la realidad barcelonesa durante los últimos siete días. Y que esto es así, lo demuestra el incremento en los precios de la enseñanza; el cada día mayor número de incendios, entre los que debe contabilizarse no solamente los forestales propios de esta época, sino que también hay que sumar los urbanos; las tensiones en los barrios también han subido unos grados; los alcaldes dimitidos por irregularidades urbanísticas ya son dos. En fin, la inflación preside nuestra vida...

LUNES: Las mujeres ya tienen partido

● Abracadabante: No sabiendo en estos tiempos confusos las estadísticas cómo marginar oficialmente a la mujer, se ha simplificado la cosa agrupándola en la facción humana compuesta por jubilados, retirados, pensionistas y escolares. El nuevo grupo responde a las siglas «P.N.O.E.A.» (Población NO Económicamente Activa) y cuenta con un total de 1.073.511 miembros, mayoría visible frente a la población oficialmente censada de Barcelona que suma 1.763.512 habitantes. Total: que unos pocos seguirán trabajando para la mayoría del «P.N.O.E.A.».

● Con lo propensos que somos a esquivar impuestos; a la menos pensada nos quedamos sin aceras, pues el Ayuntamiento acaba de conceder un plazo hasta el 31 de octubre para el pago de «los correspondientes recibos por utilización de aceras».

MARTES: Se busca alcalde

● El gobernador civil suspende las obras de la urbanización «Font del Montnegre», sita en la zona del Parque Natural del Montnegre. ¿Quién remediará el daño que ya se ha causado a la fisonomía de este paisaje? ¿Hay que esperar a que se ponga bandera en las construcciones para que se sepa de su existencia? El asunto es grave y no se limita a esta zona, por ello requiere una eficaz y puntual solución. ¿Por qué no actúan con más rapidez los inspectores ocupados en que no se cometan irregularidades urbanísticas?

● Por cierto, que por irregularidades urbanísticas son cesados los alcaldes de L'Ametlla del Vallés y de Sant Andreu de Llavaneras. Si esta causa es suficiente para tener que dejar la alcaldía y se aplica objetivamente, no sería de extrañar que en muchos pueblos viéramos este cartel: «Se busca alcalde».

● ¿Y dónde se meterán cuando se la concedan? ¿O es que ya confían en el «caso omiso» habitual? «Cuarenta mil barceloneses piden una clínica», dice la noticia. Claro que bien pensado, hacen bien en pedir antes una muestra. No vaya a ser que como siempre construyan el edificio sin instrumental ni señores de bata blanca dentro. Dramática petición, sin embargo, a la que debería responder inmediatamente el Ayuntamiento. Hay urgencias que, obviamente, no pueden esperar ni el fin del verano...

● La enseñanza media es la enseñanza más cara en España. Para la mayor parte de la población —un 86 por ciento— no sólo no es gratuita, sino que representa un gasto de un 10 a un 15 por ciento del presupuesto familiar. Textualmente, transcribimos las conclusiones aparecidas, en un querido colega, tras la publicación del libro «El precio de la enseñanza en España», del que son autores Miguel Siguan y Juan Estruch: «Las mejoras educativas de la población la elevan cultural y humanamente y la potencian económicamente... aplicar las soluciones técnicas correctas sólo puede hacerse con una dedicación política

que conceda a la educación una prioridad absoluta». Prioridad incluso al viejo, negro grito de «¡Abajo la inteligencia!».

MIÉRCOLES... de cenizas

● Empiezan, en efecto, a acertar las previsiones de incendios. Por el momento éste ha sido un verdadero miércoles de cenizas, tras el paso de los bomberos por el «Hostal del Sol» y la «Caixa», donde, por fortuna, no ardió el dinero que cada ciudadano tenemos depositado en sus arcas.

● Masó tiene un proyecto para el Area Metropolitana en el que pide la inmediata entrada en vigor del esquema director..., mientras tanto muchos concejales y altos funcionarios de la «Casa Gran» meditan sobre el alcance de la votación negativa del último Pleno: ¿Debe dimitir el alcalde? ¿Son necesarias votaciones negativas? Los enterados dicen que algunos, especialmente «algunos», ha contestado a esta última pregunta de forma negativa: tanto le molesta esta falta de autoridad del alcalde Masó, que piensa en dimitir. Pero le ocupa tanto tiempo este pensamiento que no le queda tiempo ni para presentar la dimisión.

JUEVES: Cartas y manifestaciones

● Las asociaciones de la Barceloneta, Poble Nou, Centre Social de Sants, Sant Antonio, Sant Andreu, El Carmelo, La Sagrera y Turó de la Peira se han solidarizado con la reivindicación de agua para la población sevillana de Carmona. A sus habitantes —los carmonenses— esta petición, aunque ciertamente fue realizada de forma distinta, les costó un muerto y varios heridos. Ahora ya tienen agua, o cuando menos los coches cuba la llevan con mayor regularidad. ¿Será verdad lo que dice el alcalde accidental de Vigo de que para que le hagan caso —allí se trata de manchas que contaminan el mar— es preciso manifestarse? De momento los vecinos de estas asociaciones barcelonesas todavía creen en la carta de petición. Por lo que se ve, el señor Sañes y su Federación ni en eso creen...

● El señor Royuela dice que nunca ha tenido tratos comerciales con el señor Esposa y que sólo lo defiende porque cree que es una causa justa. Pues muy bien, señor Royuela, usted cree esto y otros creen lo contrario, porque usted sabe muy bien que en estos casos no sólo es cuestión de creencias, sino de hechos, y los hechos, en este caso, hablan por sí solos... También comprendemos que no pretenda presentarse a concejal. ¿Acaso piensa que los vecinos no tienen ojos para ver y oídos para escuchar?

● El Comité Ejecutivo Sindical de Barcelona decidió en su última reunión que era urgente un Plan Coordinador para dotar de servicios sociales a la provincia. Suponemos que todos los barceloneses están de acuerdo pero lo que nos interesaría que nos aclarasen, los señores del Comité, es quién y con qué representatividad se confeccionará este Plan. Pues si no, ya se sabe, luego dicen como ocurre con el Plan Comarcal: que carece de representatividad. Es curioso que ahora se conviertan en defensores de esto, hasta ahora feo y tan perverso como la «representatividad» quienes lucharon para destruirlo.

VIERNES: Unos se van y otro se queda

● A todos nos conmovió lo de Nixon. Nixon era un poco de todos, de cada uno de nosotros. Como lo era también el señor Esposa. Y Cannon. Y esos alcaldes que han pasado a engrosar las filas de funcionarios públicos dimitidos. Todos ellos, juntos en unión, son ahora un poco de nuestras pacientes esperanzas.

● Sigilosamente, la Telefónica está procediendo a la instalación de flamantes cabinas públicas que, al parecer, funcionarán con el nuevo sustituto de la peseta: el duro.

SABADO: En el Llobregat, las aguas bajan turbias

● Consejo de Ministros: se crea la Entidad Metropolitana de Barcelona. ¿Masó pierde, Samaranch gana? Se observa la Comisión Provincial de Urbanismo y Servicios Comunes de Barcelona y otros Municipios. ¿Qué pasará con el Plan Comarcal? ¿Dimitirá el señor Serratosa y acaso don Enrique dejará vacante el sillón presidencial del salón de la Reina Regente? Muchos de los que confían en él y le ven como un posible Kennedy español, lo esperan y lo desean... ¿Se anima señor Masó?

● Otro acuerdo importante, del último importante Consejo de Ministros: la aprobación del encauzamiento del río Llobregat desde Molins de Rey a Prat de Llobregat. Ahora sólo hace falta que se apruebe desde Prat al mar, pero aquí es donde está el problema: ¿encauzamiento con desviación incluida, o sólo encauzamiento? En estos momentos en que parece que se avecina la solución, muchos deben temer por sus intereses.

● Mil cuatrocientos millones para los barrios. El alcalde se propone iniciar con ellos las necesidades de Barcelona. Pongamos que empiece, por ejemplo, con las apariciones en la prensa en tal día como hoy:

«Francisco Alegre»: solicita viviendas y no barracas. «La Ribera»: urge una solución ante la rápida degradación que está padeciendo. «La Barceloneta»: gran déficit de equipamientos y en busca de un espacio público. «El distrito IX»: reivindicación de un solar en vías de edificación. «Poble Nou»: transporte público por la noche. «Turó de la Peira y Santa Eulalia de Vilapiscina»: 30.000 niños en edad escolar, con un déficit de 13.000 para enseñanza primaria, sin contar que no tienen ningún instituto. El sueño de un solar para Instituto se les viene abajo. ¿Cuánto le queda señor alcalde?

DOMINGO: Poliomyelitis en «La Mina»

● Noticias de la Radio: «Segundo domingo glorioso de agosto. A pesar de haberse descubierto tráfico de drogas, oleadas de turismo entran por la frontera francesa. Se presume que proseguirán las avalanchas durante los próximos ocho días». «En la «Mina», se han detectado casos de poliomyelitis».

«Día grande para las mujeres: a partir de la fecha podrán telear a pie».

TELEVISORES

¡¡GRAN LIQUIDACION!!

Liquidamos TV por renovación de existencias en nuestro stock

Table with 4 columns: Brand (ANGLO, IBERIA, INTER, GEE, ELBE, GRUNDING, EMERSON), Size (19", 23"), UHF, and Price (5.000, 4.100, 6.200, 6.000, 5.000, 5.900, 4.000, 2.000).

■ PRECIOS TOTALES ■ GARANTIZADOS (incluida pantalla) ■ SERVICIO TECNICO Y ANTENAS ■ DESPLAZAMIENTO GRATUITO A CUALQUIER PUNTO DE CATALUÑA VISITE NUESTRA CENTRAL EN BARCELONA DIPUTACION, 113-115 (Chaflán Borrell) NO CERRAMOS AL MEDIODIA

Luis IBÁÑEZ

BIBLIOTECA DEL LECTOR

LECCIONES Y FIGURAS DE LA HISTORIA (y II)

Aparecen en el volumen IV (I) las biografías de las primeras 500 figuras que destacaron en las diversas facetas del quehacer humano a través de las diferentes situaciones políticas, religiosas y socio-económicas de la Historia Universal.

Emprender un viaje tan prolongado como el de la historia de los tiempos de la humanidad para conocer los personajes que ha habido es, indudablemente, un intento de excepción. Preguntar a las ruinas y murallas —mudos testigos de acaecimiento— el significado de la escritura ideográfica, a las crónicas más tarde, a restos de profundos conocimientos de los hechos y del espíritu de cada época, es un esfuerzo que trasciende de continuo. Y esta ingente labor, iniciada en el tomo que nos ocupa, la veremos, D. m., rematada en un próximo volumen.



Experiencia de la reflexión, años y siglos, y, ahora, de sentirnos nosotros mismos protagonistas y casi posteridad de la propia obra que realizamos.

El andar y ver de las figuras de la historia nos da idea del curso de los días, del paso de las civilizaciones, de las pruebas decisivas de las revoluciones que cambian o modifican los gustos, costumbres e instituciones de los pueblos; de poner nuestra vida a ojo e inteligencia de descubrimiento de las ciencias, de ocuparnos en comprender y testificar, con la

amor, nos da, a manera de faro, un esbozo y síntesis de la semblanza biográfica de la excelsa figura de la Santísima Virgen María, rosa —se dice— en la que el Verbo se hizo carne y uno de los vértices de la historia de la Redención. A ella sigue la de su Divino Hijo, Nuestro Señor Jesucristo, y precisamente con el «En el principio era el Verbo... hasta el «lleno de gracia y de verdad», del relato impresionante del evangelio de San Juan.

Y ya, fuera del aparte excepcional, con la característica de su docencia, rompe J. Vicens Vives un surco luminoso sobre el doloroso camino del mundo y de la historia. Es, aquí, el abanderado, «El cazador de Vallorta» (7.000 a. J.C.), el hombre del Paleolítico Superior que pobló los refugios de las montañas del Levante español. Detrás de él —dice el historiador al pie de la reproducción gráfica— quedan centenares de siglos en que la humanidad primitiva luchó para satisfacer las exigencias más rudimentarias de su vida. Cierra la inmensa galería de los 500 retratos Sebastián Münster, el orientalista, cosmógrafo y geógrafo, el más típico representante de la ciencia bajomedieval.

Es indudable que cada una de estas figuras constituye, a la vez, una lección perenne de historia. Muchas responden al tesón infatigable, al estudio e investigación en todos los archivos. Para Vicens Vives se ha hecho realidad la expresión filosófica de que la verdad no teme los hechos, pues ha vencido y superado, en más de un caso, la falsedad o la simple anécdota. Así han podido llenarse y delimitar lagunas que parecían insondables y sin curvas. Al aparecer nuevas ideas y actitudes, contrastadas, después, en el crisol de los días, se ha logrado establecer la verdad, tan ignorada como maltratada por leyendas, superficialidades u opiniones sin base.

La seriedad histórica de Vicens Vives da a su obra un singular carácter y a ella habrá que recurrir en adelante, por exigencias e interés de la propia verdad, cuando de alguna de estas figuras históricas se trate.

Esteban DOLTRA.

(I) OBRA COMPLETA de Jaime Vicens Vives. Vol. IV. Mil figuras de la Historia. Primera parte: De los orígenes al Renacimiento.

CONOCER PARA EDUCAR, por Theiderich Kampmann. Editorial Herder - Barcelona

La psicología estudia al joven y a la joven tal como son. Considera los caracteres biológicos, psíquicos y socioculturales que influyen en su niñez, su pubertad y su adolescencia. La pedagogía extrae de tal estudio las conclusiones que tienen un indudable alcance en el plano educativo y pastoral. Trata de guiar al educado hasta su maduración, que hará de él un ser humano en la plenitud del vocablo, y se pregunta lo que puede hacer el pedagogo para favorecer el proceso.

La psicología y la pedagogía constituyen, por tanto, una indivisible unidad. La fundamentación filosófica que Kampmann da a su obra es netamente cristiana.

El primer tomo de esta obra —se nos dice— trataba del período inicial, es decir de la infancia y ofrecía un cuadro de conjunto del proceso de maduración en su primera etapa. Este volumen que cierra la obra, empieza ofreciendo un examen crítico de los condicionamientos ambientales de la juventud actual que, aún cuando parte de los datos reunidos en los países de lengua alemana e inglesa, tienen plena vigencia para otros países, como España e Hispanoamérica, en vías de rápida transformación. El cuerpo del libro lo ocupa un estudio muy extenso y profundo de los problemas de la pubertad y la adolescencia. El autor acierta a delimitar y caracterizar agudamente ambos períodos, apoyándose en los testimonios de las autoridades más calificadas en la materia y, principalmente, en su amplia experiencia personal.

MEDICOS URGENCIA Tel. 221-21-21

FREUD. ANTOLOGIA SISTEMATICA, por Jean Dierkens. Biblioteca Tau. Barcelona

En la actualidad hay que distinguir el psicoanálisis como método, como ideología y como teoría psicológica. La obra constituye una recopilación de los escritos de Freud en esta triple modalidad.

Los primeros textos se refieren a su vida y comienzos de su investigación, desde 1856 a 1900. A continuación trata del método terapéutico, de la metapsicología, de la psicología genética, la posibilidad de extensión del psicoanálisis a dominios extramédicos y, finalmente, de aspectos culturales y oposición al psicoanálisis.

El libro está traducido del francés por Ulises Moulines Castellví, autor también del prólogo de la obra y del capítulo final, «El psicoanálisis en España y Latinoamérica», y de una bibliografía psicoanalítica con la que termina la obra.

JESUS EL CRIST, por Josep Lligades Vendrell. - Publicaciones de l'Abadia de Montserrat

José Lligades se nos revela en este libro como un teólogo con sólida formación, al mismo tiempo que con una notable preocupación pastoral y de adecuación a nuestro mundo. Mn. Ramón Sala, en el prólogo, señala que encuadrar estas páginas en un género bien definido de la literatura teológica habitual no es fácil. El lector que buscase en ellas un resumen actualizado del tratado de cristología habitual con todos los párrafos que la doctrina católica enseña sobre Cristo, quedaría decepcionado. El autor no se ha propuesto un resumen de dicho género, ni tampoco una presentación, en una especie de examen comprensivo de la totalidad de sus conocimientos de cristología. La exposición marcada siempre por un innegable sello personal, que tal vez sorprenda a alguien de vez en cuando, no está nunca faltada de una base teológica asegurada y casi diríamos académica. Josep Lligades ofrece más bien a los lectores una reflexión de creyente sobre la figura de Jesús de Nazaret. Su trabajo es, antes que nada, un testimonio. «Jesús el Cristo» constituye, pues, una aportación viva y personal a la reflexión en nuestro país, tantas veces faltado de dinamismo.

TAIZÉ

HACIA EL CONCILIO DE LOS JOVENES

El Concilio de los Jóvenes está convocado para los días 30 y 31 de agosto y 1 y 2 de septiembre próximos. Más tarde, en los meses siguientes tendrán efecto otras aperturas del Concilio en África, América Latina, Asia y América del Norte. La llamada partió de Taizé en la Pascua de 1970 (1).

Durante este lapso de tiempo preparatorio, jóvenes de todo el mundo, respondiendo a la llamada, se reúnen, invitan a compañeros, examinan testimonios de vida, estudian los temas que más les afectan, se encaran con los problemas de su generación y de sus respectivos países...

Se trata —nos dicen— de dar una respuesta que signifique «una gozosa noticia para los hombres», una respuesta realista y, por ello, con cargos de eficacia, fundamentada en el cristianismo.

El escritor católico francés, Pierre Debray, ha escrito que el hermano Roger, prior de la comunidad de Taizé, es considerado por los protestantes como un católico disfrazado. Obligado, por el hecho de su vocación ecuménica, a aparecer católico sin serlo, Taizé no tenía otra opción que la escapatoria hacia adelante con la vana tentativa de rebasar al catolicismo y al protestantismo, en una «reconciliación» completamene sentimental. Se nos habla de buena nueva, de resurrección de oración. Pero detrás de ello no se encuentra más que un insipido humanitarismo que pretende conciliar lucha y contemplación, sin que se sepa muy bien por qué se lucha y qué es lo que se contempla.

Por nuestra parte, entre otros muchos comentarios, y sin hacernos partícipes totalmente de ello, recogemos la afirmación de Bernard Schreiner, en su libro sobre «grupos de Testimonio cristiano»: «El Concilio de los Jóvenes está destinado a desviar a la juventud católica de la Iglesia para encerrarla en el ghetto de las comunidades de base. Sé que al escribir esto voy a enajenarme muchos amigos, tan fuerte es la consistencia del mito de Taizé, pero tanto peor. Dentro de algunos meses se verá bien quién tenía razón y quién estaba equivocado».

(1) Taizé. Una audaz aventura. Herder.

LOS HIJOS REBELDES; por Alfred Mühr. Luis de Caralt, editor.

El original alemán aparece traducido al castetano por Luis Adsuar Ortega.

Constituye la obra un estudio a fondo del problema de la juventud de nuestro tiempo, cuestión importantísima tratada demasiadas veces de modo superficial. Mühr ahonda en la evolución de la rebeldía de la juventud a través de la historia y, con detención, de la de nuestro tiempo en relación con la de épocas pasadas, de sus etapas, y de sus realizaciones más significativas. Estudia, igualmente, el problema que supone la importancia dada, en la actualidad, a la juventud en el mundo, superior, desde luego, a la de tiempos pasados.

El libro es, realmente, un buen estudio social sobre la rebeldía de los jóvenes. Está dirigido, más que al público en general, a los estudiosos y especializados en temas sociológicos, psicológicos y pedagógicos. Con presentar un lenguaje y exposición sumamente claros, más que de divulgación responde a un trabajo científico.

LO SAGRADO Y LO PROFANO, por Mircea Eliade. - Edit. Guadarrama. Madrid.

Esta obra está concebida y escrita como una introducción general al estudio fenomenológico e histórico de los hechos religiosos.

El libro nos muestra las grandes líneas del comportamiento del hombre religioso en todos los países y en todas las épocas. El autor intenta demostrar que no se pueden desmitificar las creencias, sino por el contrario, unir las a la vida misma del hombre. Para él, la secularización del comportamiento religioso ha traído consigo un enorme empobrecimiento del hombre. Queda aún un problema: conocer hasta qué punto las teologías contemporáneas no llevan consigo un nuevo tipo de religión.

Mircea Eliade es, probablemente, el más famoso de los historiadores de las religiones. En esta obra, nos ofrece un resumen de los diversos trabajos escritos por él, acerca de las categorías comunes a los hombres religiosos de todos los pueblos, comenzando por los más antiguos. Así se estudian el espacio y el tiempo sagrados, los mitos y las religiones cósmicas. Además de estos temas el autor formula sugerencias y abre el campo a numerosos interrogantes. Hay que tener en cuenta que la historia y la filosofía de la religión son realmente disciplinas jóvenes llenas de interrogantes y con un enorme campo para recorrer.

«Vint anys de turisme a la Costa Brava» aparece, ahora, en lengua inglesa

Esta obra, «Vint anys de turisme a la Costa Brava», de Esteve Fàbregas i Barri, ilustrada con dibujos de Cesc y publicada por Editorial Selecta, que pudimos glosar en el pasado año, aparece, ahora, adaptada al inglés con el título: «The Costa Brava: before and after the tourists».

Es autora de la traducción la escritora galesa, Emyllt T. Lawrence, esposa del escritor Lluís Ferran de Pol, doctora en Letras y autora en catalán y castellano.

ROYAL TRIUMPH MUELE TRITURA GRANULA TAMIZA INFORMACION: venta y demostraciones Calle de las Flores, 5 Tels. 241 0134-242 6064 - Barcelona 1

Convocatorias de premios

Literario "Caudillo de España"

El Ayuntamiento de Elche acordó convocar un premio literario, con carácter bienal, denominado «Caudillo de España», con sujeción a las siguientes principales bases:

El premio está dotado con un millón de pesetas, y destinado a una obra original e inédita, que resalte los valores patrióticos, históricos, políticos, sociales, espirituales, etcétera, del Movimiento Nacional nacido el 18 de Julio de 1936, su trascendencia y repercusión nacional.

Podrán optar al premio escritores de cualquier nacionalidad, presentándose las obras en castellano, bajo la forma de novela, teatro, ensayo, u otro género literario en prosa.

Las obras que concurren deberán presentarse por cuadruplicado, en pliego cerrado, sin firma ni indicación alguna que revele el nombre del autor y bajo un lema que se reflejará en un sobre, dentro del cual se hará constar el nombre, apellidos y domicilio de aquél. Los trabajos se remitirán al Ayuntamiento de Elche, por todo hasta el 15 de enero de 1975.

La extensión mínima de las obras será de 500 folios, mecanografiados a doble espacio y por una sola ca-

ra. La deliberación final del jurado y publicación del fallo tendrán lugar en el curso de una cena de gala a celebrar el 1 de abril de 1975.

Prat Gaballí 1975

Se convoca el premio «Pedro Prat Gaballí 1975» para obras de dirección, administración y economía de la empresa. Este premio tiene como finalidad ampliar la bibliografía española sobre los temas indicados.

Pueden concurrir al mismo todos los autores españoles e iberoamericanos. Las obras deben ser originales e inéditas, y poseer una extensión mínima de 250 holandesas. Su presentación ha de realizarse por todo el día 31 de octubre en la Editorial Hispano-Europea, Borri Fontestà, 6, Barcelona (6), fundadora del premio, a la que se puede acudir para solicitar el texto íntegro de las bases.

El jurado se reunirá el día 15 de febrero de 1975 y hará público el fallo dentro del plazo de cinco días. El autor galardonado recibirá un diploma acreditativo de haberle sido concedido el mismo, y al firmarse el contrato para la edición de la obra, el editor le hará entrega de trescientas mil pesetas a cuenta de los derechos de autor.

SU CHALET DE ENSUEÑO EN PLATJA FRANCAS Comarruga



En primerísima línea de mar, sin que nada pueda impedirle la siempre maravillosa visión del Mediterráneo, en uno de los más bellos rincones de la Costa Dorada, PLATJA FRANCAS (700 metros de playa única), es el lugar ideal, para el reposo o el deporte en sus fines de semana y vacaciones. A sólo 40 minutos de Barcelona por la autopista. Una inversión excelente que supone una revalorización constante del capital invertido. Venta de parcelas desde 12.000 pm². Construimos chalets a elegir, entre 15 modelos distintos de 1 a 6 habitaciones, o cualquier otro tipo a su gusto personal.

CHALETS TIPO FAMILIAR ENTRADA: desde 137.280 ptas. Y PLAZOS MENSUALES: desde 7.150 ptas. (entrega llaves a los 8 meses) TRATO DIRECTO CON EL PROPIETARIO

Informese en la propia urbanización o en FINCAS MAS Consejo de Ciento, 170, 1.º Tel. 2534001 BARCELONA-15

Solicitud información sobre chalets y parcelas. Don, Domicilio, Teléfono, Población

Darreres novetats i reedicions d'EDITORIAL SELECTA NOTICIES DE CATALUNYA (Carnet de viatge), de Joaquim Casas una apassionada visió de la Catalunya actual

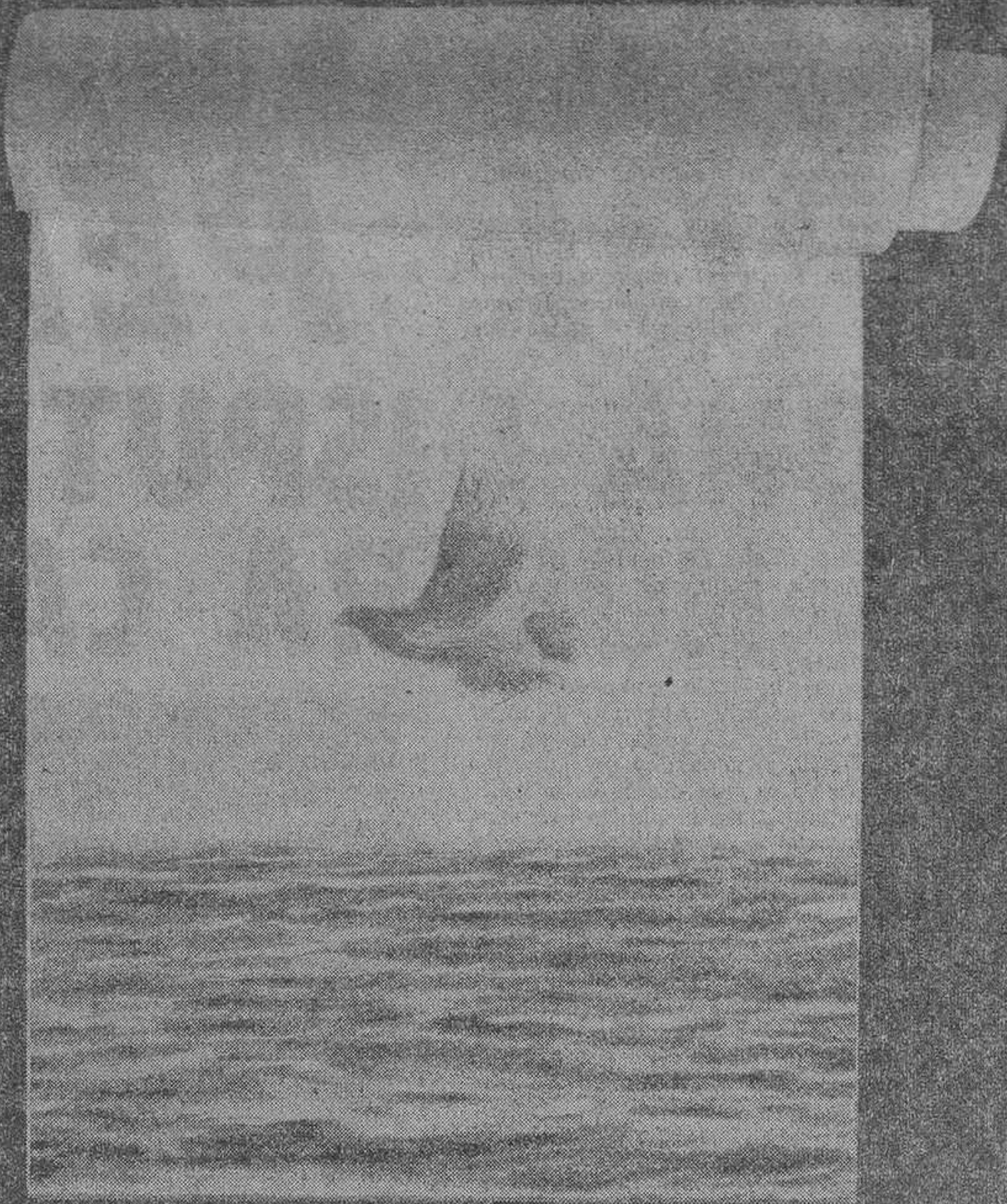
ANTOLOGIA POETICA DE JACINT VERDAGUER

Tria i pròlegs de Carles Riba i Pere Ribot La millor selecció de poemes del primer escriptor de Catalunya

EL JARDINER, de Rabindranath Tagore Una nova edició d'aquesta filigrana inmarcescible de la literatura hindú

DISTRIBUCIONS CATALONIA

Felices vacaciones!!



Nosotros NO Cerramos

INMUEBLES EN RENTA S.A.
cuentas en participación: 1.700.000.000 de pesetas

4ª Etapa/Grupo 'B'
Suscripción: del 16 de julio al 15 de setiembre, 1974

INMUEBLES EN RENTA SA
Capital social: 35.000.000 de pesetas. Capital desembolsado: 35.000.000 de pesetas.

BARCELONA: Paseo de Gracia, 97, 5.º. Teléfonos: 215 23 19 - 215 79 50 - 216 05 57

Ruego me remitan, sin compromiso alguno por mi parte, una información detallada.

Nombre _____ DP _____
Dirección _____ Teléfono _____
Población _____
Provincia _____

Autorizado, D.G.P.F. núm. 209, Madrid, 11 de julio de 1974.

DEPORTES

Barcelona,
12 de agosto
de 1974
Pág. 19

Fútbol: Comenzaron los dos torneos del R. C. D. Español

EL SLOVAN SUPERO AL BETIS POR PENALTIES

LERIDA Y GERONA DISPUTARAN HOY LA FINAL DEL «NOSTRA CATALUNYA»

Ya tenemos a los checos metidos en la final. Llegaron con un fútbol fuerte, bien trenzado, a lo europeo y con un solo fallo. Adolecen en el tiro a puerta. El Betis lo supo contener al principio. Lo controló después y tras el segundo tiempo salió dispuesto a conseguir el triunfo. Casi casi lo conseguía tras el bonito tanto de Benítez. Pero después, sólo seis minutos más tarde, un gol inesperado dejó la solución en la tanda de penaltys. Al fallar López el suyo y marcar todos el Slovan, son pues los checos quienes jugarán el próximo martes la final.

FUTBOL-FUERZA CLASICO EN LOS EQUIPOS CENTROEUROPEOS

Ya en los primeros compases de partido, pudimos apreciar que los checos venían dispuestos a hacer un buen papel. Su rapidez y sentido de la orientación, así como pasés largos y bien dirigidos y algún que otro jugador malabarista, Masny, daban al Slovan sensación de equipo fuerte. Únicamente su remate fallaba, sin indicar por ello que no llegarán a puerta y que en varias ocasiones Esnaola se tuviera que jugar el tipo.

Tiene un gran portero, Vencel, que realizó la parada del partido en la jugada de la noche al rematar Rogelio en el m. 40 un centro de Anzarda que, jugándose el tipo, y en el aire, detenía prodigiosamente.

La defensa, dura y bien apoyada por los medios e interiores. Pivarnik, el lateral derecho, nos sorprendió al ganarle una carrera a Anzarda cuando el bético le llevaba cerca de metro y medio de ventaja. Se cierran bien y se desdoblaron en un momento.

Los delanteros, pese a que cara a puerta, como ya hemos repetido no son muy buenos, pero como corren y buscan la ocasión, en cualquier momento les puede acertar. El extremo derecho Masny y el interior Jokl los mejores. Es, en suma, un clásico exponente del fútbol-fuerza y que no da pelota por perdida, aunque en muchas ocasiones el Betis le superara.

EL BETIS CON UN BONITO PATRON DE JUEGO

Que el Betis poco a poco está conjuntando un equipo que dará guerra en Primera División es cosa cierta. Szusza está encontrando los hombres idóneos en cada demarcación y frente a ese juego que hemos citado de los checos. Los del Betis le plantearon dura batalla en todos los aspectos.

López, Olmedo, Cardenosa y Rogelio también movieron el medio campo con soltura y al primer toque. Por ello hemos de decir que en el primer tiempo y pese a no haber goles, el ritmo de juego fue rápido en una y otra portería.

Esnaola está en un buen momento de juego. Los laterales Bizcocho y Cobo se van adelante con rapi-

dez y después se desdoblaron con suma facilidad para apoyar el contraataque. Telechia y Sabate son dos murallas inexpugnables en el centro del campo. Mientras que López, Rogelio y Cardenosa saben mover el medio campo. Olmedo — más apagado que otras veces— y Anzarda y Benítez, dos puntas de lanza.

También, tras el descanso, Mamelí y Bisoca no desentonaron del resto de sus compañeros. En suma, un Betis con un bonito patrón de juego y que si no se pudo clasificar fue por verdadera mala suerte.

SIN GOLES EN EL PRIMER TIEMPO

No hubieron goles en el primer tiempo, ya que los dos equipos se limitaron a estudiarse mutuamente, eso sí, los cambios de juego fueron constantes en una y otra portería.

Ya en el minuto 15, un bonito centro de Anzarda, que López remató de cabeza y se lució el portero Vencel. Siguió presionando el Betis en busca de un gol y en el minuto 27 Anzarda sólo ante el portero se hizo un pequeño tío y desaprovechó el que podía haber sido el tanto inaugural.

La jugada de la noche ya la hemos citado en el minuto 40 en el remate de cabeza de Rogelio y que para Vencel con una prodigiosa parada.

Pudo en esas jugadas haber marcado el Betis, pero no fue posible, la incógnita estaba en el aire.

DOS GOLES Y LOS PENALTYS

Fue más movido el segundo tiempo ya que salieron ambos equipos dispuestos a buscar el triunfo. El Betis empujaba con fuerza y así en el minuto 10 un disparo de fuera del área de Benítez sorprendió al buen meta checo. Ello parecía que la hinchada bética podía pre-



El metá internacional Vencel despeja con la mano abierta sin la menor oposición por parte de los jugadores béticos, un balón colgado sobre su área. (Telefoto Cifrá)

senciar el triunfo de su equipo, pero por lo visto los checos también estaban dispuestos a llegar a la final.

Poco pues duraba la alegría de los béticos y su fiel hinchada —siempre numerosa— ya que en el minuto 16, un centro de Josef Capkovic lo dejaba pasar por debajo de las piernas Jan Capkovic y el interior Sieblik remataba con fuerza el 1-1.

Ambos equipos intentaron, por todos los medios, desnivelar la contienda, pero las defensas mos-

traronse seguras y también los porteros, y con el empate se tenía que jugar la prórroga.

Inició el turno el Betis. Marcaron Anzarda, gol. Mamelí, gol. López, parando el portero: Bisoca, gol. Y Cardenosa, gol.

Por el Slovan, Masny Capkovic, Pekarik, Capkovic y Jokl, todos gol. En el minuto 18, Ondrus era expulsado del campo por reiteración de tarjeta.

El árbitro fue el valenciano señor Segrelles del Pilar el cual estuvo falto de visión, siguiendo

la jugada de lejos y complicándose el partido sin necesidad. A sus órdenes los equipos formaron así:

SLOVAN BRATISLAVA: Vencel; Pivarnik, Josef Capkovic, Ondrus; Gohn, Madrid; Masny, Sieblik, Pekarik, Jokl, Jan Capkovic.

BETIS: Esnaola; Bizcocho, Telechia, Cobo; Sabat, López; Benítez, Olmedo, Rogelio, Cardenosa, Anzarda.

Mamelí y Bisoca salieron por Olmedo y Rogelio en el descanso. FRANCISCO RIOJO

Partidos para hoy

A las 8: Lérida - Gerona, final del I Torneo Nostra Catalunya.

A las 10: Español - Honved, segunda semifinal del I Torneo Ciudad de Barcelona.

ESTADIO DEL F. C. BARCELONA

INAUGURACION TEMPORADA 1.974/75

IX TROFEO JUAN GAMPER

MARTES Y MIERCOLES

Días 20 - 21 de Agosto

MARTES 20 - a las 20,45 horas

RANGERS GLASGOW -

ATHLETIC BILBAO

A las 22,30 horas

AJAX (Holanda) -

F. C. BARCELONA

Control de taquilla número 20

MIERCOLES - día 21 a las 20.45 h.

PARTIDO PARA EL 3er. y 4.º PUESTO

A las 22.30 horas

PARTIDO FINAL DEL TORNEO

Control de taquilla número 21

Precios localidades para cada una de ambas jornadas: PUBLICO Tribunas: 500 a 600 ptas. Laterales de 350 a 450 ptas. Gole y corners de 350 a 400 ptas. Reserva de pie (numerada) 250 ptas. y entr. gral. 150 ptas.

SOCIOS - ABONADOS. — El 50 % de los citados precios. Entrada socio, 75 ptas.

DESPACHO TAQUILLAJE PARA TODOS LOS PARTIDOS. — Se despacha a partir del lunes día 12, de 9,30 a 12,30 y de 16 a 21, en PASAJE MENDEZ VIGO Y sólo tardes, de 6 a 9, también en SECCIONES DEPORTIVAS (Bruch, 166) DOMINGOS Y FESTIVOS CERRADAS LAS TAQUILLAS.

NOTA IMPORTANTE PARA ABONADOS A LOCALIDAD. — Sus correspondientes localidades para estos partidos (que serán indispensables de presentar a la entrada del Estadio junto con sus respectivas tarjetas de Abono vigentes). SE DESPACHAN ÚNICAMENTE EN EL LOCAL DEL PASAJE MENDEZ VIGO NUMERO 4, desde lunes, día 12, hasta el viernes día 16, durante cuyas fechas tendrán reservadas sus propias localidades abonadas. LAS ENTRADAS DE SOCIO (para quienes poseen abono a localidad) se despachan en cualquiera de las taquillas antes referidas, también desde el lunes hasta el viernes, ambos inclusivos.

Es indispensable exhibir en taquillas los abonos de 1974/75 y carnet de socios vigentes, para poder retirar las respectivas localidades y entradas válidas para el «Trofeo Gamper».

Trofeo Costa del Sol

Final:

Málaga - Derby County 1-1 (Campeón el Málaga por penaltys)

¿TIENE UD. UNA PARCELA?

Le construiremos su chalet. Pagadero 10 años. Entrega llaves, 5 meses. Teléfono 217-93-16

LEA HOY EN

CAMBIO-16

Especial NIXON

con las informaciones exclusivas de «The Washington Post», el periódico que destapó el escándalo Watergate

Nixon ha perdido, pero U.S.A. ha ganado

Un número especial de CAMBIO-16 Más de 20 páginas sobre la dimisión, sus orígenes y sus consecuencias

CHESTER GIN

CHALETS CON JARDIN

en el pueblo de MAS D'EN GALL (Esparraguera)

desde 550.000 Ptas.

2 y 3 dormitorios, todos los servicios en funcionamiento. Carretera de acceso asfaltada. Desde 50.000 ptas. entrada y hasta 11 años facilidades. Directo constructor. Informes: Tel. 325-13-44

EN WEMBLEY

Dieciocho detenidos tras un partido ¡amistoso!

Londres, 11. — Dieciocho personas fueron detenidas ayer tras el encuentro amistoso entre los equipos del Liverpool y Leeds United, disputado en Wembley.

El partido tuvo poco de amistoso y dos jugadores fueron expulsados por el árbitro. El resultado fue de empate a un gol, tirándose a continuación los penaltys y ganando el Liverpool por 6 a 5.

El ánimo de los hinchas estaba bastante «caldeado» por lo que vieron en el campo, y se produjeron varias peleas en las que tuvieron que intervenir los 500 agentes de Policía allí destacados.

Varios «pubs» cerraron sus puertas dos horas antes de lo previsto para evitar daños en los locales.

Los detenidos han sido acusados de conducta peligrosa y posesión de armas ofensivas. — Alfíl.

¿Por qué ser calvo?



Visítenos y le presentaremos a su futuro y gran amigo

«EL CABELLO»

¡COLOR EXACTO! — ¡INVISIBLE TOTALMENTE!

¡COLOCACION INCREIBLE!

¡PODRA HASTA BANARSE CON EL MISMO!

Visite la primera «boutique» que ha sido creada especialmente para ustedes por una firma dedicada desde primeros de siglo a concienzudos estudios por Europa y América a fin de lograr una cabellera que no sea el vulgar «BISONE»

artpel Concesionarios de florensa

BARCELONA

AVDA. JOSE ANTONIO, 534, entlo., 2.ª (Jto. Metro Urgel) Teléfonos 254-41-75 y 253-11-76

MADRID

CONDE DE ARANDA, n.º 8 (junto C. Serrano). Tel. 276-47-11

AVISO IMPORTANTE

ARTPEL le garantiza la autenticidad de los postizos FLORENSA, por ser su concesionario exclusivo. Si las etiquetas ARTPEL-FLORENSA no figuran en su postizo, usted no ha adquirido una de nuestras creaciones.

EN LA «STADIONBAD» DE VIENA

El sábado se inician los XIII Campeonatos de Europa de Natación, Saltos y Waterpolo

Serán los mejores «europeos» de todas las épocas. — Esteva y Lang Lenton posibles finalistas. — En waterpolo España puede luchar por el quinto al séptimo puesto

Son inminentes los Campeonatos de Europa de Natación, Saltos y Water-polo, que se inician el próximo sábado día 17 y terminan el día 25 en Viena, la encantadora ciudad de los vales y en unas maravillosas instalaciones, las del «Stadionbad». Unas competiciones europeas que por las referencias que tenemos se presentan fabulosas y que atraen el interés de todo el mundo de la natación porque de estos «Europeos» se confía en unos nuevos «récorde» mundiales que acerquen Europa a la potencialidad reconocida de los EE. UU.

Pronósticos ante Viena

Los «Europeos» de Viena serán igualmente apasionantes. En natación se lograrán «cronos» de auténtico asombro. Veamos las posibilidades en natación. En 100 m. libres se perfila como campeón Vladimir Bura, el nadador soviético, en pugna con el alemán federal Klaus Steinbach y el de la República Democrática, Roger Pyttel. Se confía que Bura mejore su propio «record» de Europa, 51 segundos 79 décimas. En 200 m. libres, Roger Pyttel, de la Alemania Democrática, puede mejorar incluso su «record» de Europa, 1.53.97, pues se halla en gran forma. En 400 m. libres será con toda seguridad el sueco Bengt Gingsloe, 4.01.27, actual «record» de Europa, quien suba al «podium», y este mismo nadador puede ser el nuevo campeón europeo en los 1.500 m. libres, confiándose incluso que baje de los 16 minutos. En espalda, en 100 y 200 m. libres, el rey indiscutible será el campeón y «recordman» mundial de esta especialidad, el alemán oriental Roland Matthes, que al parecer con estas competiciones dice adiós a la natación competitiva. En la braza se impondrá el dominio soviético. En 100 metros, Mikhail Krulkin hará valer su «record» de Europa, 1.04.61. Y en 200 metros, Igor Cherdakov intentará

que su actual «record» de la URSS 2.23.40, tenga categoría de plus-marca europea.

En «delfín» o mariposa, si participa Roland Matthes, el fabuloso campeón de la Alemania del Este, puede obtener el título en 100 metros. De lo contrario, el compatriota de Matthes, Hartmut Floeckner, será el doble campeón de esta especialidad.

En 200 m. estilos individual el campeón húngaro Andras Hargitay, ya presunto ganador de esta misma especialidad en 400 metros, intentará triunfar ante el británico Davie Wilkie. De lograrlo, cosa nada fácil, el formidable Triton Magiar acapararía estas dos difícilísimas y agotadoras especialidades.

En relevos han de vencer los nadadores de la República Democrática Alemana.

En cuanto a las chicas, las nadadoras de la R.D.A., esa Alemania del Este arrolladora, sorprenderán como en los últimos «Mundiales» de Belgrado. En 100 y 200 metros triunfará Andrea Eifer. En 400 y 1.500 m. libres Novella Calligaris, la nadadora italiana será la posible vencedora, aunque le irá a la zaga la alemana oriental Gudrun Wegner. Novella Calligaris romperá la serie de triunfos de las germanas orientales.

En espalda, los 100 metros no puede escapárseles a Ulrike Rich-

ter y los 200 metros a Andrea Eife. Un doble triunfo de la R.D.A. que asimismo obtendrá la también alemana del Este, Renate Vogel, en 100 y 200 m. braza.

En las pruebas de estilos individual en 200 metros ha de vencer Andrea Hubner, actual «recordman» del Mundo, como también lo es Gudrun Wegner en 400 metros. Otro doble triunfo de la Alemania Democrática, que además en la mayoría de todas las pruebas puede acaparar los tres puestos de honor.

¿Qué ocurrirá en los saltos?

En la categoría masculina el italiano Klaus Dibiasi se presenta como gran figura en palanca y trampolín. Otros candidatos en palanca son: Nikolai Mihialin, soviético; Giorgio Cagnoto, italiano y David Ambartumjan, soviético. Y en trampolín, Giorgio Cagnoto, italiano; Kijecslav Strahov, soviético y Vladimir Vasin, igualmente de la URSS.

En la categoría femenina el dominio también será de la Alemania Democrática. En trampolín la favorita es Krista Kohler, seguida de la sueca Ulrika Knape, de la alemana oriental Martine Janicke y de la sueca Agneta Henrikson. En palanca puede vencer Ulrika Knape, seguida de la checoslovaca Milena Duchlakova; de la soviética Irina Kalmi-na, y de Marina Janicke de la Alemania del Este.

Hungría, gran favorita en waterpolo

El momento del waterpolo magiar hace creer que en Viena no tendrá adversario. De cualquier forma la pugna quedará establecida

entre húngaros, soviéticos y yugoslavos, que decidirán los tres primeros puestos. Italia, en solitario ha de ser la cuarta en teoría, mientras que Holanda, Rumania, Alemania Federal y España disputarán entre el quinto y el octavo puesto. No parece que hayan de producirse sorpresas en waterpolo, aunque la única la podrían lograr los «Brascó boys», nuestra selección nacional, de mejorar el octavo puesto que ya tiene asegurado.

Las posibilidades españolas

Al margen del buen papel que puede obtener nuestra selección de waterpolo, creemos que nuestros nadadores Santiago Esteva y Arturo Lang Lenton pueden clasificarse en dos finales. Como mínimo Santiago Esteva puede hallarse entre los ocho primeros nadadores de los 200 metros individual y el campeón canario, campeón y «recordman» nacional, Arturo Lang Lenton tiene muchas posibilidades, incluso de lograr una medalla, en los 100 metros mariposa.

El resto de seleccionados cumplirán con unos objetivos y el más importante al entrar en la mentalización de ese gran esfuerzo que exige la natación. En Viena se hallará esta jovencísima nadadora de 12 años de edad, Silvia Fontana, que será una gran figura de la natación española. De momento, en Valencia, en los últimos Campeonatos de España de los 200 metros espalda que ostentaba María Paz Corominas.

La selección española creemos que ha sido decidida en forma generosa, con una cierta manga ancha, pero en muchos casos se ha previsto más el futuro, que no el que en la «Stadionbad» se puedan lograr clasificaciones de excepción.

Vicente ESQUIROZ

TENIS: Campeonatos de EE.UU. sobre tierra batida

ORANTES, SEMIFINALISTA

Venció fácilmente (6-1 y 6-3) al argentino Vilas

Indianápolis, 11. — El español Manuel Orantes se ha clasificado para las semifinales de los Campeonatos de Estados Unidos de tenis en tierra batida, al vencer al argentino Guillermo Vilas por 6-1 y 6-3.

En los restantes partidos de cuartos de final se registraron los siguientes resultados:

Jimmy Connors (Estados Unidos), vence a Onny Parun. (Nueva Zelanda), por 6-3 y 6-2.

El encuentro entre el rumano Ilie Nastase y el mejicano Raúl Ramírez fue suspendido en el segundo «set», tras haber cometido Nastase una incorrección con el árbitro.

En semifinales de damas, los resultados fueron: Chris Evert (Estados Unidos) vence a Carrie Meyer (Estados Unidos) por 6-1 y 6-2.

Gail Chanfreau (Francia) vence a Diane Fromholz (Australia) por incomparecencia. — Alfíl.

CURSOS DEPORTIVOS DE VERANO EN LA ESCUELA DEPORTIVA BRAFA

Como en años anteriores, y durante los meses de julio y agosto, la Escuela Deportiva Brafa organiza distintos programas deportivo-culturales de verano, dirigidos preferentemente a chicos en edad escolar. Se realizan también programas para jóvenes y adultos que ven así satisfechas sus ansias de aprendizaje deportivo.

La idea de estos cursos deportivos ha sido desarrollada principalmente en Norteamérica con sus famosos «clínicos» y «summer schools», que surgieron con la intención de resolver el problema que representa para muchas familias la ocupación de sus hijos en el tiempo libre de las vacaciones de verano.

La Escuela Deportiva Brafa, a través de su Departamento Técnico, mantiene intercambios de experiencias con distintos centros deportivos americanos, y como consecuencia se han adaptado estos cursos deportivos a la mentalidad y necesidades de los chicos españoles.

La combinación de actividades de-

portivas, culturales y formativas en general —excursiones, cine juegos, etcétera—, que componen cada programa de 18 días se desarrolla a lo largo de toda la mañana, y son una buena ayuda para que los chicos no pierdan el ambiente educativo que siguieron en el colegio y a la vez disfruten de una actividad física agradable a base de natación y deportes varios.

A lo largo del verano serán varios centenares —522 actualmente inscritos— los niños que pasarán por estos cursos y gozarán por tanto de unas vacaciones escolares bien aprovechadas.

En el Programa Cultural Deportivo dirigido a jóvenes trabajadores y estudiantes en edades de 16 a 20 años participan un centenar de alumnos; colaborando en las actividades de formación cultural y humana distintos catedráticos y profesores de la Universidad que en forma de coloquios y charlas tratan sobre los temas de interés general deseados por los alumnos.



GANÉ ESPACIO CON VENSANA®

Carpintería de aluminio. Puertas, ventanas, galerías.

Exposición y Ventas: **VENSANA S.A.**
SISTEMAS PATENTADOS

Ballén, 732 - Tels. 257 52 66 - 207 08 09 - Barcelona-9

P Valencia, 346



COLEGIO OFICIAL DE AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA DE BARCELONA Y SU PROVINCIA

HABIENDOSE PUBLICADO EN ALGUNOS PERIODICOS CIERTA NOTA DE UNA PRETENDIDA AGRUPACION SINDICAL DE CORREDORES DE FINCAS, EL COLEGIO OFICIAL DE AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA DE BARCELONA Y SU PROVINCIA SE VE EN LA OBLIGACION DE HACER PUBLICAS LAS SIGUIENTES PUNTUALIZACIONES AL RESPECTO:

- QUE LOS UNICOS MEDIADORES QUE PUEDEN INTERVENIR EN LAS TRANSACCIONES INMOBILIARIAS SON LOS AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA, DEBIDAMENTE LEGALIZADOS Y COLEGIADOS
- QUE CUALQUIER AGRUPACION, ASOCIACION O SIMILAR QUE ACOJA A PRETENDIDOS CORREDORES DE FINCAS PARA MEDIAR EN LAS TRANSACCIONES INMOBILIARIAS, ES **ILEGAL**
- QUE EL **COLEGIO OFICIAL DE AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA DE BARCELONA Y SU PROVINCIA** ACTUARA DE FORMA TAJANTE CONTRA CUALQUIER INTRUSO QUE MEDIE EN ACTIVIDADES DEL SECTOR INMOBILIARIO, AMPARANDOSE EN AGRUPACIONES ILEGALES
- ESTE **COLEGIO** ACONSEJA AL PUBLICO SE ABSTENGA DE PAGAR COMISIONES A INTRUSOS ILEGALMENTE ESTABLECIDOS. DEBIENDO EXIGIR SIEMPRE EL CARNET EXPEDIDO POR EL COLEGIO OFICIAL DE AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

ESPECTACULOS ESPECTACULOS ESPECTACULOS

la semana teatral fue así

Un final... y un prometedor principio



Antonio Pérez Bayod y Luis Corominas en una escena de «Histerias de Amor» en el Talía; y Paco Morán, Marisol Ayuso y Gabriel Agustí en «¡Sé infiel y no mires con quien...!» en el Poliorama. (Caricaturas de José María Serra.)

Concluyó el ciclo de representaciones del Teatro Griego de Montjuich. Y empezó lo que puede ser un larguísimo recorrido triunfal de una comedia divertidísima para un actor que goza de generales simpatías. Lo primero resulta incuestionable. Lo segundo, a pesar de lo arriesgado que es lanzar pronósticos en el teatro, nos parece que también.

Pero vayamos por partes. La primera de las cuales, al aire libre, tiene tres capítulos: drama, canción y baile. Nos referimos, claro está, a los últimos espectáculos con lo que se completó la programación del Griego este verano. Y, caso curioso, en dos representaciones de carácter único, se consiguieron algunas de las mejores recaudaciones de este ciclo irregular pero sin cumbres, que ha significado este año el desarrollo de la programación en el anfiteatro pétreo de Montjuich.

Fueron éstas las únicas que dieron de «Les trolanes», el grupo de la Autónoma, y el recital de Camilo Sesto. Aunque en este último aspecto, incidieron una serie de circunstancias extrateatrales, como el atractivo especial que el cantante ejerce sobre las jovencitas. Hubo por ello en su recital de una sola parte —la primera la ocuparon una orquesta femenina de simpáticas chinitas de Tai Peh— gritos histéricos, lanzamiento de claveles y caramelos, intentos conseguidos en ocasiones de invasión del escenario por admiradoras desbordadas. Y hubo también canciones, las habituales que hablan del amor y la pasión, las convencionales del hombre y la mujer. Acaso porque los temas son eternos, valen lo mismo para lo superficial y lo trascendente. Y como hubo más de lo primero, el recital quedó en esto sólo, sin más historias, ni mayor comentario.

De «Les trolanes» les hemos hablado hace ya algún tiempo en estas mismas columnas. Sus juveniles intérpretes, con la bravia versión de Sartre, muy bien traducida por Pedrolo; hicieron una labor enorme y positiva. Y como además contaron con público adicto, fue la mejor de las «noches de verso» de este verano. Como en su aire particular se significó la reaparición de Rafael de Córdova al frente de su Ballet español, y con un programa en que la influencia de la sofisticación se hacía sentir por sus referencias foráneas. Pensado para públicos distintos, Rafael se lució en su desarrollo, y esto es lo que se quería, aunque fuera para ello preciso renunciar a algo de su verdad.

Otras "histerias"

Para cualquiera que haya seguido la carrera de «Craly no te vayas a Sodoma», el anuncio de una nueva obra en la que aparecían los mismos nombres como autores e intérpretes, significaba ya una previsión plausible de lo que iba a ocurrir en el escenario del Talía, donde se han mantenido durante muchos meses. Y la verdad que han ofrecido las huestes de Portolés-Corominas, el «bi Luis», ni más ni menos de lo que estaba previsto: cuatro cuadros apenas diseñados, y bastante humor de la calle. A partir de ahí, los «cuatro mitos» deformados por el espejo de la comicidad gorda, tienen que conseguir su propia existencia, pero ello no será hasta pasado algún tiempo. Es decir, hasta que no selogre el «desmadre» de los intérpretes, hasta el «morcilleo» impuesto por la habitual existencia del español medio, con el reflejo de los diarios, la televisión y la radio, no lo-

gren dar vida auténtica a lo que, sobre el papel, sólo es hibernación humorística. La comedia —por llamarla de alguna manera— no es válida en el momento de su estreno, y necesita todo «eso» que valió a

«Charly» su éxito, los comentarios y la recomendación boca-oreja del propio público. Pero como la base del anterior espectáculo estaba en la misma situación inicial, el pronóstico ha de ser una buena carrera por ese «Don Juan», esa «Luz de gas», aquella «Dama de las camelias» y aquella tragedia griega que han servido para la difuminada caricatura. El rasgo definitivo, queda aún por hacerlo...

Y muchas más carcajadas

Hemos empezado el comentario de esta semana teatral, haciendo un pronóstico. El de una carrera triunfal para una comedia recién estrenada. Y el riesgo no es grande, porque existe el antecedente de los muchos triunfos logrados por Paco Morán en nuestra ciudad. Fácil recordar «El apagón» y en esa misma línea de ingenio y buena construcción está «Sé infiel y no mires con quien...», también con su origen británico y una versión dinámica al llegar al castellano, que el propio Morán ha sabido adaptar a su personalidad, aquella que más atractivo brinda para el público.

Con esto y el antecedente de los tres años de permanencia en un cartel madrileño, el vaticinio tiene pocas posibilidades de error. Y así lo demostró la tormenta de carcajadas desencadenada por la escena inicial de la comedieta, destinada a no remitir hasta que el telón final cayera en el Poliorama. Risas, aplausos espontáneos, comentarios de todo tipo, en voz lo suficientemente alta para convertirse en apreciación colectiva, fueron jalando el recorrido de ese divertimento con técnicas de vodevil —el tema de la infidelidad, la ingenua, el juego de las puertas— pero con ingenio inglés para dar calor de nuestro tiempo al viejo quehacer. Hasta concluir entre ovaciones y bravos. Los que merecían por su entusiasmo, entrega y preparación física, los nueve intérpretes de este proceso de infidelidades incruentas. Paco Marán, con un papel en la

DATOS DE SIETE DIAS

LES TROIANES, de Eurípides, en versión de Jean Paul Sastre y traducción catalana de Manuel de Pedrolo, por el «Grup d'Estudis Teatral» de la Universidad Autónoma de Barcelona. Teatro Griego Montjuich. Día 6.

CAMILO SESTO recital de la actuación de «The-Pik Pearl's de Tai Peh, Teatro Griego de Montjuich. Día 7.

HISTERIAS DE AMOR, de Luis Portolés, con Luis Corominas, Aurora García, Antonio Pérez Bayod, Jorge Vila, Jorge Mariné, Pedro Cabrero, Patricia León, Teresa Cabré y Victoria Miriel. Coreografía de José Huguet. Dirección de Luis Portolés. Teatro Talía. Día 8.

RAFAEL DE CORDOVA y su compañía de Ballet español, con Sara Bravo, Paco Prado, Laura Toledo, Ana Martín, Esperanza Vázquez, Manuel Moreno, Miguel Corpas, María Rivera, Pepa Flores, Alfredo Márquez y José Ocaña. Guitarristas Antonio Zori y Miguel Albaicín. Cantar, Juan Tejero. Dirección y Coreografía Rafael de Córdova. Teatro Griego de Montjuich. Día 9.

¡¡SE INFIEL Y NO MIRE A QUIEN!!, de Ray Cooney y John Chapman en versión española de Artime y Azpilicueta. Compañía de comedias de Paco Morán, con Marisol Ayuso, Gabriel Agustí, Diana Lorys, Antonio Cerro, Leonor Tomás, Miguel Granizo, Paquita Villalba y Lola Galvez. Dirección Jaime Azpilicueta. Teatro Poliorama. Día 9.

línea del realizador en «El apagón» fue el encargado de dar las gracias por el triunfo, logrado en plena canícula. No sería raro que se despidiera con frío invernal, o acaso con los primeros ardores de la primavera. Ingenio y picardía suficientes tiene el «menú prefabricado» para ello, y méritos los «camareros» que sirvieron el refrigerado conduciendo a los noctámbulos agosteos.

Salvador CORBERO

ROMEA



DADO EL ÉXITO OBTENIDO EN EL TEATRO GRIEGO, AHORA EN ESTE LOCAL, DEL 13 AL 18 DE AGOSTO (local refrigerado)

Recitales de RAFAEL DE CORDOVA

y su Compañía de Arte Español.

Día 13: 11 noche Día 14: 11 noche
Día 15: 6'30 tarde y 11 noche
Día 16: 11 noche Día 17: 11 noche
Día 18: 6'30 tarde y 11 noche (despedida)

auditorium municipal de Tarragona

II FESTIVAL INTERNACIONAL

Hoy y mañana 10.45 noche
BALLET FOLKLORICO DEL «BRASIL TROPICAL»
Miércoles, 14 - 8 tarde
TEATRO INFANTIL - Cia. TEATRO MUNICIPAL DE MADRID en «Pinocho»

REPETICION: ESTRELLAS DEL TEATRO BOLSHOI DE MOSCU

Jueves, 15 - 8 tarde
TEATRO INFANTIL - Cia. TEATRO MUNICIPAL DE MADRID en «De la Tierra a la Luna»

RECITAL: M.ª DEL MAR BONET

Viernes, 16
MUSICA RECITAL FOLKLORE: MINERVA

Sábado, 17 y domingo, 18
BALALAIKAS DE MOSCU - ORQ. DE INSTRUMENTOS POPULARES DE LA RTV SOVIETICA



MUSIC CADILLAC

PRESENTA A «ATOMIC ROOSTER»

en concierto
TEATRO VICTORIA

DIA 13 DE AGOSTO A LAS 20.00 h. (Venta localidades - Teatro Victoria)

TEATRO POLIORAMA

REFRIGERADO

TARDE 6'15. NOCHE 10'45

La más feliz interpretación de **PACO MORAN**

COMPañIA DE COMEDIA **PACO MORAN**

con **MARISOL AYUSO GABRIEL AGUSTI**

y la colaboración de **DIANA LORYS**

MAÑANA NO HAY FUNCION, POR DESCANSO DE LA COMPAÑIA

¡¡SE INFIEL Y NO MIRE CON QUIEN!!

Comedia en dos partes original de RAY COONEY y JOHN CHAPMAN Versión española de ARTIME y AZPILICUETA

ANTONIO CERRO • LEONOR TOMAS MIGUEL GRANIZO • PAQUITA VILLALBA y LOLA GALVEZ (en el papel de la Srta. Smith)

Dirección: **JAIME AZPILICUETA**

¡¡UN ESPECTACULO HISTERICAMENTE DIVERTIDO!!



ROYAL TRIUMPH
MUELE TRITURADA GRANULA TAMIZA
INFORMACION: venta y demostraciones
Calle de las Flores, 5
Tels. 241 0134-242 6064 - Barcelona 1

TORRADAS
LIBRERIA - PAPELERIA - FOTOGRAFIA
DISCOS - JUGUETES - CASSETTES DEPORTES
GRANDES DESCUENTOS
Manso, 60-62 Tels. 241 12 23 - 24

ECOS DE LA ESCENA

BUENAS PERSPECTIVAS PARA EL TEATRO INFANTIL

Si bien aún nos queda por desoliar todo el rabo del verano, lo cierto es que ha llegado ya el momento de hablar de las perspectivas que puede brindar para la escena barcelonesa el próximo otoño, punto de partida con una cierta trascendencia, ya que marca con rotundidad el desarrollo de la temporada.

Y mientras las esperanzas parecen hasta cierto punto positivas en el «teatro mayor», con títulos muy dignos de ser tenidos en cuenta, no existe la menor duda de que hay un importante porvenir para el teatro infantil, que una vez avanza de la mano de «Cavall Fort», para brindar no sólo espectáculos importantes para el público juvenil, sino para consolidar, a través de la conquista de estos espectadores en potencia, un horizonte más limpio para el teatro en nuestro país.

Los hombres de «Cavall Fort»

acostumbran a trabajar con tiempo, y con precisión, y de ahí que tengamos ya en nuestro poder la programación del próximo ciclo, que tendrá lugar en las matinales del domingo, en Remea, del 20 de octubre al 22 de diciembre. Programación que copiamos a continuación y que es suficientemente explícita para ahorrar todo comentario.

20 y 27 de octubre: «Les trapeïlles de Scapi», de Molière, por la «Escola de Teatre de l'Orleó de Sants».

3 de noviembre: «La cançó de les balances», de Josep M. Carandell, por el «Grup S'estira i s'arronsa».

10 y 20 de noviembre: «Supertot», de Josep M. Benet, por «Jocs a la sorra».

24 de noviembre: «Dos reis jugant a guerra», de Bernat Montserrat, por el grupo «El Nas», de la «Passió d'Olesa de Montserrat».

1 de diciembre: «Assemblea general», de Lauro Olmo, a cargo de un grupo de Lérida. Se trata de una representación extraordinaria, en el curso de la cual se hará entrega a «Cavall Fort» del «Premi de Teatre Joan Santamaria».

8 y 15 de diciembre: «Els mures de Bremen», el popular cuento alemán en versión de Jaume Batiste, por la «Institució Montserrat».

Y por último, el día 22 de diciembre, actuación de «Putxinel·lis Claca», con un nuevo programa, preparado para ser estrenado en esa ocasión.

Como decíamos, excelentes perspectivas para el teatro juvenil.

S. C.

PARA OFICINAS Y DESPACHOS

Muebles FANLO

JOVELLANOS, 1

CONEJOS Y JAULAS

CASAL SANT JORDI

Carretera de Sabadell, 157

Sta. MARIA DE MONCADA (Barcelona)

SOLICITE CATALOGO

TEATRO ESPAÑOL

(Empresa Colsada)

TEATRO NACIONAL DE BARCELONA

Martes, 13 de Agosto - 11 noche

PRESENTA

Compañía GRUP TAROT

EN

SATIRIZANDO QUE ES GERUNDIO

Sobre textos de autores contemporáneos

ACTUAN:

FRANCISCO ANDREU - JAVIER LLORENS
LUIS ESPINOSA - RICARDO REGUANT
GEMMA LABORDA - MERCEDES SANCHIZ

Montaje y Dirección:

MARTIN GALINDO

— 10 UNICOS DIAS —

HORARIOS:

Martes, miércoles, jueves, viernes y sábados:

7 tarde y 11 noche

Domingos: Función única 7 tarde

Lunes: Descanso de la Compañía

PRECIOS POPULARES - BUTACA 100 ptas.

Dirección General de Teatros y Espectáculos
Ministerio de Información y Turismo



HOY, TARDE, ¡ESTRENO!

CHARLES BRONSON

ES Joe Valachi EN



! Por primera vez en la pantalla la verdadera historia de la poderosa organización dedicada al delito, el terrorismo y la violencia!

“LOS SECRETOS DE LA COSA NOSTRA”

LINO VENTURA En Una Pelicula de TERENCE YOUNG

JOSEPH WISEMAN • JILL IRELAND • WALTER CHIARI
GERALD S O'LOUGHLIN • AMEDEO NAZZARI

Guión de STEPHEN GELLER Basado en el libro "The Valachi Papers" de PETER MAAS Música de RIZ ORTOLANI
TECHNICOLOR • EASTMANCOLOR Distribuida por Cinema International Corporation

(Autorizado para mayores de 18 años)

CINE NAPOLIS

Avda. S. Antonio M.ª Claret, 168
Teléfono 236 51 25

UN CORTO VERANO

PANORAMICA EASTMANCOLOR

FELICITY CLIFFORD JENNIFER GIBSON-EVANS HILARY JAN HOLDEN-EGAN

Director: JOHN MACKENZIE - Producción: GUIDO COEN

PRESENTA A PARTIR DE HOY, LUNES UN EXTRAORDINARIO PROGRAMA DOBLE

FURIA ORIENTAL

BRUCE LEE

mo kien heh ten foong lo wei

«Furia oriental» sólo existe una ley matar para seguir viviendo

Cine Gondal

Avda. Marqués del Duero, 91
Teléfono 241 76 49

SOLEDAD MIRANDA STROEMBERG • DENNIS PRICE • HEIDRUN KUSSIN • PAUL MULLE

LAS VAMPIRAS

JESUS FRANCO

PRESENTA A PARTIR DE HOY, LUNES, UN EXTRAORDINARIO PROGRAMA DOBLE

FURIA ORIENTAL

BRUCE LEE

mo kien heh ten foong lo wei

EN FURIA ORIENTAL SOLO EXISTE UNA LEY: MATAR PARA SEGUIR VIVIENDO

MINI-NOTICIAS

CONTINUARA EL CICLO DE TEATRO JOVEN-VERANO 74...

... en el Teatro Español, con el segundo de los tres espectáculos previstos, el cual será presentado mañana, martes, por la noche. La buena acogida lograda por «La lliçó», a cargo del grupo A-71, pone excelentes pronósticos para esta gran experiencia, que se desarrolla en el mejor de los climas.

Esta «segundaparte» corre a cargo de la Compañía Grupo «Trot», una cooperativa en la que participan Francisco Andreu, Gemma Laborda, Javier Llorens, Luis Espinosa, Martín Galindo, Mercedes Sánchez y Ricardo Reguant. Como ya anunciamos, el espectáculo que ofrecen, con el título de «Satirizando que es gerundio», lo integran seis obras de Juan Potau, José Ruibal, Jaime de Armiñán, Enrique Jardiel Poncela, Oswaldo Dragun y Jordi Teixidor. Respectivamente, «La Quimera», «La secretaria», «La conferencia», «Las fases del amor», «El hombre que se convirtió en perro» y «Un féretro para Arturo».

El tercer programa, previsto como los dos anteriores, a base de diez días, recibirá la visita de «Ditrambo, Teatro Estudio de Madrid», con «Danzón de exequias».

AYER SE DIO EN EL CAPSA LA ULTIMA REPRESENTACION...

... de «Las noces del llamer», con lo cual se abre en aquel escenario un paréntesis dedicado a otra actividad en la que también ha destacado a lo largo de las últimas temporadas: brindar oportunidad de comunicación entre los cantantes catalanes y su público.

Es propósito de Pau Garsaball ofrecer una serie de recitales, que se prolongarán hasta mediados del próximo mes, en que hará su presentación en el coliseo de la calle Aragón «La Murga» —el título vale para compañía y obra— que encabezan Gerardo Malla y Amparo Valle.

El primero de tales ciclos de recitales se iniciará mañana, martes, por la noche, a cargo de «Terra viva, cançons pel poble», en la que actúan Marina Rosell Cases y Manuel Lluís, que prolongarán su actuación hasta el próximo día 18.

MIENTRAS LLEGA ESA NOVEDAD, QUE TIENE AIRE...

... musical, en Romea se trabaja para dar un buen adelanto, como pudiera ser la reposición de «Quina nit», otro musical catalán, con años de existencia. La otra con música de Jaime Mistres, fue estrenada por Gema del Río y José Sazatornil, según nos recuerda Tomás Acarreta, y la reposición podría ser ahora oportunísima, ya que Gema del Río ha regresado a España después de muchos años de residencia en Brasil, y ella sería también la protagonista del «remake». Por cierto que los aires carlocas le han sentado maravillosamente a la actriz, que está ahora tan joven y guapa como cuando se fue.

OTRO PARA EL QUE NO PASAN LOS AÑOS, Y ELLO...

...será seguramente porque cuenta muy pocos, es Pedrito Ruiz, que ya metido de lleno en su condición de «showman», y abandonadas definitivamente las tareas radiofónicas y televisivas, quiere presentarse en el teatro, después de triunfar en salas de fiestas.

Pedro Ruiz nos dijo que esta vez la cosa iba en serio, si no surgían las tijeras del destino, y que el estreno sería en noviembre, en el «Don Juan». Suponiendo que tenga con permiso de «La ratonera», porque el éxito que consiguen en aquel escenario las huérfanas de Josefina Güell, hace pensar que también se pudiera seguir las huellas londinenses, donde la comedia de Agatha Christie lleva 22 años en cartel. Vaya, que ¡tampoco hay que exagerar...!

LES DABAMOS LA PASADA SEMANA...

... una relación de las obras finalistas del Premio de Teatro Sitges, cuya ronda final se desarrollará en la villa blanca el próximo mes de octubre. Existe la posibilidad de que en dicha lista sea incluida una obra más, «Alejandro Malespina», de Rafael Algarra, cuya representación estaría a cargo de «La Farándula de Neselay», de Barcelona. Caso de confirmarse esta inclusión, la obra sería presentada el día 8 de octubre, fecha en que estaba previsto que actuará fuera de concurso la Compañía «Angel Guimerá», del Teatro Nacional de Barcelona. Formación que, por cierto, está realizando una notabilísima e importante campaña de promoción por toda Cataluña, con un mínimo de veinte representaciones mensuales.



Teatro VICTORIA

Clamoroso éxito del superespectáculo

FIESTA BRASILEÑA

40 bailarinas de color y una fabulosa orquesta nos traen todo el

Ritmo, exotismo y colorido del auténtico Carnaval de Río

HORARIO REPRESENTACIONES

	TARDE	NOCHE
MARTES	—	11
MIERCOLES	—	11
JUEVES	6.30	11
VIERNES	—	11
SABADO	6.30	11
DOMINGO	6.30	11
LUNES	Descanso de la Compañía	

Se despachan localidades con 8 días de antelación

Montserrat Caballé y Bernabé Martí, en el Monasterio de Ripoll

Con verdadera expectación e interés se espera la actuación de los mundialmente famosos Montserrat Caballé y Bernabé Martí en el Real Monasterio de Santa María de Ripoll.

Justificado interés por doble motivo: la presencia, por primera vez en Ripoll, de tan ilustres artistas y el profundo significado que ello representa al aportar su alta y reconocida profesionalidad en el arte musical en pro del Centro Montserrat, dedicado a la rehabilitación de los niños subnormales de Ripoll y comarca.

El recital, extenso y variado, tendrá lugar el próximo día 31 de agosto por la noche.

LEA HOY EN

CAMBIO-16

Especial NIXON

con las informaciones exclusivas de «The Washington Post», el periódico que destapó el escándalo Watergate

Nixon ha perdido, pero U.S.A. ha ganado

Un número especial de CAMBIO-16

Más de 20 páginas sobre la dimisión, sus orígenes y sus consecuencias

urgel
cinema

HOY,
TARDE,
¡ESTRENO!

PALACIO
BALAÑA

Llegó a Lago, hizo un trato... ¡Y convirtió a la ciudad en un infierno!

CLINT EASTWOOD
dirigido por
CLINT EASTWOOD

PARAMOUNT FILMS PRESENTA



CON VERNA BLOOM • MARIANA HILL • MUSICA: DEE BARTON • ESCRITA POR ERNEST TIDYMAN • DIRECTOR: CLINT EASTWOOD • PRODUCIDA POR: ROBERT DALEY
UNA PELICULA UNIVERSAL/MALPASO COMPANY PRODUCTION TECHNICOLOR® • PANAVISION®

En PALACIO BALANA, además: UNA CHICA CASI DECENTE

[Autorizado para mayores de 18 años]

APITOL

Un póker de monstruos sagrados de la interpretación en una película de aventuras inigualables



2.ª semana de uno de los programas más grandiosos de su dilatada historia

DAVID CARPENTER

y NADUSKA

en un film emocionante y espectacular



(APTO PARA TODOS LOS PUBLICOS)

Cine novedades de la semana

De los orígenes literarios y políticos. -- Jane, superfeminista. -- Tiempos que fueron y no son. -- Otro atraco perfecto con sorpresa. -- Y las peligrosas elecciones municipales

Volvió el verano por sus fueros, y nada menos que seis títulos se asomaron a las carteleras cinematográficas barcelonesas en un solo día, el pasado lunes.

Pero no fue un asomo vano, porque interés hubo en buena parte de esas seis películas, aunque en algún caso fuera el interés arqueológico de ver un viejo Vadim, redescubierto ahora por aquello de la mayor comprensión de los censores. Y también hoy los atrevimientos de hace quince años nos parecen de una inocencia tal, que las peligrosas relaciones que contaba Choderlos de Laclos, son a estas alturas y con el agua sexual derramada en tres lustros, puro fruto de relato rosa. Como además Vadim se nos quedó anciano, el interés del filme desenterrado del olvido es, como decíamos, casi de egiptólogo aficionado.

No fue ésta la única película con antecedente literario, ya que Losey también recurrió a un viejo texto para darnos su historia. Así, la «Casa de muñecas», de Ibsen, de la

que hace muy poco tiempo tuvimos otra versión, ha dado en «Chantaje contra una esposa» nueva salida a las llamadas feministas del dramaturgo noruego que encontró en

tiempo y su ambiente, lugar donde sacar inspiración.

Aunque no cabe dudar que confiar el papel central a Jane Fonda, con sus antecedentes, es tomar partido por uno de los bandos en disputa, y arriesgarse a que la personalidad de la actriz desborde el mundo gris que debe envolver a «Nora» hasta que decide romper con su condición de muñeca. Tal fue el riesgo voluntario de Losey, y el resultado está a la vista en un filme que, no por ello, pierde apice de interés.

Otro tema político, a nivel municipal en este caso, escogió el veterano Cayatte, especialista en «denuncias» cinematográficas, aunque no siempre los «bunuelos» le salgan con igual esplendor.

Y como en el caso de «No hay humo sin fuego», el país no elige los alcaldes a dedo, la anécdota se centra en la lucha por uno de esas poltronas que, según se asegura implícitamente en la película, son tan poco cómodas en tanto silla, como rentables en tanto economía. Así se comprenden las intrigas que abordan los malvados del filme, para que los buenos no sean quienes manden en aquel Ayuntamiento, que por no tener, ni plan comarcal había formulado. Con lo que las promesas el edil eran más que suficientes para organizar tan gran «tinglado» chantajístico como puso en marcha, con oficio pero sin inspiración, M. Cayatte. Aunque ello quede compensado en gran parte, por la eficacia de unos intérpretes que saben expresar mucho más de lo que hay en la historia, haciéndola casi aceptable.

Resulta lógico que tampoco fatara la acción en la semana. La hubo en un cincuenta por ciento del total, que no es poco. Acción en la selva, con un Tarzán novel, canario y convencional; y en el medio urbano, con explosión de violencia, como hace fácil vaticinar el título de «Historias peligrosas», con un ya viejísimo Mickey Rooney en la parte floja de la cuerda.

Pero la acción más eficaz nos la dio uno de esos «golpes perfectos» que vienen animando desde hace tiempo, los afanes de novedad del cine «thriller». Hace, Michele Lupo, gala, en «Un hombre a respetar», de conocer los métodos para hacer eficaces distintos géneros, y los mezcla con buena mano, para que el espectador vaya de sorpresa en sorpresa. Así se salta de una situación romántica a una cómica, sin solución de continuidad, y cuando la historia parece ir para un lado, bruscamente salta al opuesto. Con todo lo cual, el espectador cae

en la trampa de la atención permanente, dejándose engañar por un realizador hábil y eficaz, capaz de contar de buena manera una historia, y dar verosimilitud a personajes que tuvieron suerte en el reparto que les cayó encima.

Vale, sin embargo, aceptar el desafío del ingenio. Porque con sorpresa y todo, ese «Lobo» italiano trasplantado a Hamburgo, nos anuncia sus conclusiones de antemano. Algo de eso ha detener el cine de evasión, para no caer en el maquinismo de lo reiterativo.

INTERINO

LOS ULTIMOS ESTRENOS

CHANTAJE CONTRA UNA ESPOSA. (Alexandra, 5-VIII). Inglesa 1973. En color y panavisión. Dr. Joseph Losey. Con Jane Fonda, David Warner, Trevor Howard, Delphine Seyrig y Edward Fox. Diasa.

HISTORIAS PELIGROSAS. (Bosque, Palacio Bañala y Principal Palacio, 5-VIII). Inglesa 1971. En color. Dr. Mike Hodges. Con Michael Caine, Mickey Rooney, Lionel Stander, Elizabeth Scott y Nadia Casini. C. B. Films.

LES LIAISONS DANGEREUSES. (Aquitania, 5-VIII). Francesa 1961. Dr. Roger Vadim. Con Jeanne Moreau, Gerard Philippe, Jeanne Valérie, Boris Vian, Annette Vadim y Jean Louis Trintignant. Diasa.

NO HAY HUMO SIN FUEGO. (Montecarlo 5-VIII). Francesa 1972. En eastmancolor. Dr. Andre Cayatte. Con Annie Girardot, Mireille Darc, Bernard Freson y Michel Bouquet. Diasa.

UN HOMBRE A RESPETAR. (Comedia, 5-VIII). Italo-alemana 1973. En color y 70 m/m. Dr. Michele Lupo. Con Kirk Douglas, Giuliano Gemma, Florinda Bolkan, René Koldehoff y Wolfgang Preiss. Sánchez Ramada.

TARZAN EN LAS MINAS DEL REY SALOMON. (Capitol, 5-VIII). Española 1972. En eastmancolor. Dr. José Luis Merino. Con David Carpenter y Nadiuska. DC. Films.

ATLANTA

(Continúa desde las 10 mañana)

BONANOVA BAILEN

HOY, lunes, ¡5.ª semana de éxito!

DE UN FILME IMPRESIONANTE POR SU ATROZ VERDAD

El drama de una mujer pública cuyo pensamiento es:

«CADA NOCHE PERDIDA, ES UN DIA SIN PAN...»



MASSIMO RANIERI
OTTAVIA PICCOLO

BUBUC DE MONT PARNASSE

DIRECTOR MAURO BOLOGNINI • COLOR

VER COMPLEMENTOS EN CARTELERA

UNICAMENTE MAYORES DE 18 AÑOS

ESTAS SON LAS DOS NOVEDADES QUE SE NOS...

... anuncian para la semana que hemos empezado, mientras ya todos los empresarios van preparando sus programas para el próximo otoño, cara a una temporada que se anuncia con un principio muy notable.

Recordemos que están en marcha para tales fechas, la presentación de la compañía titular del «María Guerrero», con «El círculo de tiza caucásico», obra que alcanzó notable éxito en su presentación en el Auditorium de Tarragona, dentro de su II Festival Internacional Festivales de España. También el estreno de «Travesti»; en el Victoria, donde se está dando un gran éxito con la formación de «Fiesta brasileña», el ya citado de «La Mininoticias».

«Murga», en el Capsa, y una importante novedad que se está fraguando en Romea. Aparte de cada vez más consolidada noticia de la reaparición de Adolfo Marsillach en Barcelona, con «El Tartufo» y un cine que cambiará su pantalla por el escenario, acaso no de una forma circunstancial, con lo cual se compensaría la pérdida de Moratín.

EL MEJOR MUSICAL DE TODOS LOS TIEMPOS!

VUELVE A LA ACTUALIDAD CON HONORES DE ESTRENO



CANTANDO BAJO LA LLUVIA

GENE KELLY
DONALD O'CONNOR
DEBBIE REYNOLDS
CYD CHARISSE

TECHNICOLOR

SONIDO ESTEREOFONICO

MGM

PRESENTADA EN GINERAMA

HOY, GRANDIOSO ESTRENO

DIORAMA 73

CONTINUA A PARTIR DE MAÑANA

AMERICA MONTSERRAT SELECTO VERSALLES

CHARLES BRONSON

EN



CABALLOS SALVAJES

JILL IRELAND · DIANA LORYS · MARCEL BOZZUFFI · JOSE NIETO · FAUSTO TOZZI · MELISSA CLEMENTI · LUIS PRENDES · ETTORE MANNI
PRODUCCION Y DIRIGIDA POR JOHN STURGES
GUION DE CLAIR HUFFAKER Y RAFAEL J. SALVIA
BASADO EN LA OBRA DE LEE GARBULLA
MUSICA DE GUIDO MAURIZIO DE ANGELIS
UNA COPRODUCCION GODOFREDO PACHECO · TECHNOLOR · HISPANO-ITALO-FRANCESA · CORAL P.C. · MADRID
DINO DE LAURENTIIS INTER. MA. CO. · ROMA · UNIVERSAL PRODUCTIONS · PARIS
DISTRIBUIDA POR: Cinema International Corporation

UN CLASICO (JOHN STURGES) DIRIJIENDO A UN DURO MODERNO (CHARLES BRONSON) EN UN OESTE DISTINTO.

Autorizado para mayores de 14 años y menores acompañados.

CINEMA VERGARA

HOY TARDE Y NOCHE, VD. QUERIA VERLA OTRA VEZ ¡Aquí la tiene, y en copia nueva!

HABIA TRIUNFADO EN LOS ESTUDIOS, PERO LA VIDA Y EL AMOR NO SE APRENDEN EN LOS LIBROS

JOSEPH E. LEVINE PRESENTA
MIKE NICHOLS - LAWRENCE TURMAN



EL GRADUADO

DE HOLLYWOOD AL MEJOR DIRECTOR MIKE NICHOLS

PRODUCCION POR ANNE BANCROFT · DUSTIN HOFFMAN · KATHARINE ROSS
CONCEPCION POR CALDER WILLINGHAM · BUCK HENRY · PAUL SIMON
MONTAJE POR SIMON · GARFUNKEL · LAWRENCE TURMAN
MIKE NICHOLS

TECHNICOLOR · PANAVISION

United Artists



ESTA ES LA ULTIMA OPORTUNIDAD

de ver en España esta película, cuyos derechos de explotación están próximos a caducar

Mayores 18 años

Cine VERDI

PRESENTA
A PARTIR
DE HOY, LUNES

Verdi, 32
Teléfono 228 51 33

**UN EXTRAORDINARIO PROGRAMA DOBLE
UNA PELICULA QUE USTED
CREYO IMPOSIBLE**

(CON LA INTERVENCION DE AMPARO MUÑOZ, «MISS UNIVERSO»)



**vida
conyugal
sana**

LOS ABISMOS DE LA MENTE HUMANA
SON LOS MAS ATERRADORES



**REFUGIO
MACABRO**

VEN AL
MANICOMIO
PARA
MORIR

Del autor de "Psicosis"

Cine Jaime I

Avda. República Argentina, 267-269
Paseo S. Gervasio, 80
T 247-11-02 — 247-43-96
(Refrigeración Carrier)

«LAS SEÑORITAS DE MALA
COMPANIA»
CONCHITA VELASCO - J. L. LOPEZ VAZQUEZ

«LA MUERTE CAMINA CON
TACON ALTO»
FRANK WOLF - SUSAN SCOTT

PETIT PELAYO

(Continúa desde las diez de la mañana)

Hoy, lunes, estreno de una estremecedora
y escalofriante película de «suspense»

FERNANDO MARISA ESPARTACO MAXIMO
REY MELL SANTONI VALVERDE



**Pena
de
muerte**

(DEATH SENTENCE)

UN FILME
JORGE
GRAU

EASTMANCOLOR
PANORAMICA

La película que le hubiera gustado hacer
a HITCHCOCK y que ha logrado
plenamente GRAU

TVE programas para hoy, lunes

PRIMERA CADENA

14,17 AVANCE INFORMATIVO
14,25 PANORAMA
15,00 TELEDIARIO
15,35 TELE-REVISTA, Arte y cultura
19,46 AVANCE INFORMATIVO
19,50 LA COMETA NARANJA
«El hombre que perdió su sombra»
20,30 NOVELA (Capítulo XI de XX)
«Selma Lagerlof», Dolores Medio
Selma recibe una pensión del Gobierno para que pueda
dejar la enseñanza y dedicarse sólo a escribir. Va a la
granja familiar llegando a ver morir a su padre, al tiempo
que la granja tiene que venderse. Selma sigue escribiendo
una novela tras otra.
21,00 REVISTA DE TOROS
21,30 TELEDIARIO
22,00 NOCHE DE CINE
«Soborno» 1949
Intérpretes: Robert Taylor, Ava Gardner, Charles Lough-
ton, John Hodiak, Vincent Price.
Un agente federal es encargado de descubrir a unos con-
trabandistas de motores de aviación que tienen su base

SEGUNDA CADENA

20,16 DOCUMENTAL
«Ramón y Cajal»
20,30 CENTINELAS DEL BOSQUE
«El indio José, en peligro»
21,00 DOCUMENTAL
«Medicina nuclear»
21,30 ATRIL
«Paul Tortelier», «María de la Pau» (I)
22,00 TELEDIARIO 2
Información nacional e internacional
22,30 GALERIA
Revista de Arte
23,00 FICCIONES
«El teléfono»
Intérpretes: AGUSTINA, Violeta Jiménez; SEÑORITA SIMP-
SON, Margarita Toriño; DOCTOR ARGÜELLES, Simón Ca-
bido.
Muere el esposo de Agustina, y ésta queda sola con la
señorita Simpson, su enfermera. Comienza a recibir extra-
ñas llamadas telefónicas acusándola de haber asesinado
a su marido con arsénico...
24,00 ULTIMA IMAGEN

CINE REX

HOY, TARDE, ¡ESTRENO!

¡UNA PELICULA JOVEN!

¡UNA PELICULA REFRESCANTE!

Donde estabas tu en el '62'?

American Graffiti

TECHNICOLOR®

UNA PELICULA PRODUCIDA POR LUCAS FILM LTD/COPPOLA CO
CON RICHARD DREYFUSS RONNY HOWARD • PAUL LE MAT
CHARLIE MARTIN SMITH • CANDY CLARK
MACKENZIE PHILLIPS • CINDY WILLIAMS • WOLFMAN JACK
GUION: GEORGE LUCAS Y GLORIA KATZ & WILLARD HUYOK
DIRECTOR: GEORGE LUCAS
PRODUCIDA POR FRANCIS FORD COPPOLA
UNIVERSAL PICTURE

DISTRIBUIDA POR:
Cinema International Corporation

(Autorizada para mayores de 18 años)

¡ATENCIÓN!

¡Hay regalos para chicas nacidas en Barcelona en
1956 (antes del 12 de agosto)!
¡Blusas! ¡Discos! ¡Entradas GRATIS!
¡ATENCIÓN al programa «TROTADISCOS» de Radio
Barcelona! En él os darán las instrucciones para conseguir
los regalos de «AMERICAN GRAFFITI» (entre
21'15 y 22'— h. escuchad Radio Barcelona)

Encuchad a CONSTANTINO ROMERO y él os explicará
cómo conseguir una blusa «AMERICAN GRAFFITI» y
dos entradas gratis para el estreno de esta
entrañable película ó un premio de consuelo —tan
bueno como el anterior— ¡Un disco con la banda
sonora de «AMERICAN GRAFFITI»!

FLORIDA CINERAMA

Hoy, lunes, noche, a las 10.30 (numerada), estreno
Entre las nieves del Canadá surge la más
prodigiosa aventura...

Sólo la valentía e inteligencia de «Colmillo Blanco»
podían terminar con los planes siniestros de unos
hombres sin escrúpulos



IN CINE
FRANCO NERO
COLMILLO BLANCO
según la novela de JACK LONDON
con **VIRNA LISI · FERNANDO REY · JOHN STEINER · DANIEL MARTIN**
RAYMUND HARMSTORF · RICK BATTAGLIA · DANIELE DUBLINO
con **MISSALE y CAROLE ANDRE** Director **LUCIO FULCI**
COLOR TECHNISCOPE
PRESENTADA EN
CINERAMA

¡Luchas espectaculares entre hombres y animales!...
En la película más importante de la obra de
JACK LONDON
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

PELAYO

HOY, LUNES, TARDE
ESTRENO

¡El cine chino en electrizante «acción»!
Todo el arte de las luchas orientales plasmado
en todo su esplendor por

LANG «EL SOLITARIO»

en una sobrecogedora y feroz lucha contra
cien soldados del gobernador opresor

WANG YU
en



con **LU** de **LUCIANO VITTORI**
CAZA DESESPERADA
DIRECTOR **KAO PAO SHU** PRODUCTOR **VENGEÉ PARK**

VER COMPLEMENTO EN CARTELERIA

Convención de cine infantil, con motivo de las fiestas de la Merced

El Ayuntamiento de Barcelona organiza con motivo de las próximas Fiestas de la Merced, entre otros actos una Convención de cine infantil en 16 mm. tratando a través de ella de ordenar unos planteamientos y organizar unas estructuras que dentro de lo posible ayuden a resolver el acuciante problema de un cine infantil dado idóneamente y en continuidad. Las jornadas se desarrollarán en el Palacio de los Congresos del 16 al 21 de septiembre y constarán de dos partes: conversaciones, estudio y planificación del cine infantil a cargo del Seminario, con la colaboración de técnicas y especialistas nacionales y extranjeros y una segunda parte que constará de unas sesiones cinematográficas destinadas a niños y educadores que permitan cada año el estudio de una cinematografía, este primer año será la canadiense. Todos los interesados pueden dirigirse a la secretaria de la Convención, calle Aviñó, 15, 2.º en donde serán informados detalladamente.

MARY SANTPERE HA VUELTO DE MEJICO

Triunfó clamorosamente y piensa volver

Mary Santpere se fue a México el día 17 de mayo último con un contrato para cuatro semanas, y no ha vuelto hasta hace un par de días, después de dos prórrogas. Es probable que vuelva por la Pascua de Resurrección, ya que el éxito alcanzado por aquellas tierras ha sido de los grandes.

Actuó siempre en un restaurante de lujo en Patio Faores. Es un local en el que se turnan, casi siempre, artistas españoles. Han actuado en él: Nati Mistral, Gila, La Contrahecha, la Polaca, Conchita Bautista, etc.

De no haber tenido firmadas varias galas veraniegas en España, Mary no hubiera vuelto tan pronto. Ella asegura que esto ha sido una experiencia. Allí fue sin una previa promoción a base de discos como hacen los cantantes. Y sin embargo, triunfó en toda la línea.

No cesa de elogiar tanto a la población autóctona como a los españoles allí residentes, por las múltiples atenciones de que ha sido objeto. Por cierto que los españoles más numerosos son los de Asturias y de Cataluña.

Sus principales éxitos fueron los cuplés: «El relicano», «La violeta», «S'est mon homme». Tanto es así que una cadena de televisión grabó todo un programa titulado «La antología del cuplé». También le han propuesto hacer teatro, pero ha dicho que se lo pensará.

Ha traído de allí varios chistes que piensa explotar en España: Dice que era un hombre tan pequeño, tan pequeño, que sólo deseaba ir al cuartel para oír cómo le decían: «Alto». — P.

Recitales en el Capsa

El Teatro CAPSA prepara para este mes de agosto unos recitales de canciones en los que se hallan representadas las voces que en este momento se están abriendo camino dentro de una inquietud que a no dudar se impondrá por la fuerza de sus intérpretes y la calidad de los textos. Del 13 al 18 y para dar comienzo a este ciclo de recitales, se presenta TERRA VIVA, canciones del pueblo, en la que actúan Marina Rosell-Coses y Manuel Luís.

Noticia ventajosa para los compradores...

Ofrecemos un descuento inicial del 20% en todas las compras y, en algunos muebles, llegamos hasta el 50%.

Busque y encuentre en nuestras 12 inmensas plantas de exposición (15.000 m²), muebles con el 30%, 40% y hasta un 50% de descuento.

Y, si además, nos muestra su Carnet de Comprador, todavía obtendrá mayores beneficios.

imperio del mueble

MARQUES DEL DUERO, 72 AL 80
(Junto salida Metro Pueblo Seco)
PARKING PROPIO
NO CERRAMOS AL MEDIODIA
LA MAYOR EXPOSICION DE MUEBLES DE BARCELONA

alcázar

HOY, TARDE ¡A CONTECIMIENTO!
¡Vuelve el memorable film que todos deseaban volver a ver!
¡El famoso antecesor de «EL GOLPE»!

20th CENTURY-FOX SE HONRA PRESENTANDO A

PAUL NEWMAN
ROBERT REDFORD
KATHARINE ROSS



DOS HOMBRES Y UN DESTINO

PRODUCCION GEORGE ROY HILL-PAUL MONACH

CON STROTHER MARTIN-JEFF COREY-HENRY JONES

Y PAUL MONACH-JOHN FOREMAN-GEORGE ROY HILL-WILLIAM GOLDMAN

MEJOR PELICULA-MEJOR DIRECTOR-MEJOR GUIÓN-MEJOR FOTOGRAFIA

MEJOR CANCION-MEJOR MUSICA-MEJOR SONIDO

7 NOMINACIONES PARA LOS OSCARS DE 1969

MEJOR PELICULA-MEJOR DIRECTOR-MEJOR GUIÓN-MEJOR FOTOGRAFIA

MEJOR CANCION-MEJOR MUSICA-MEJOR SONIDO

(Autorizado para mayores de 18 años)

¡¡ULTIMAS SEMANAS!!

para revivir sus 17 años... sus «fiestas», sus ligues (o sucedáneos de ligues), sus vacaciones campestres, en definitiva, **ULTIMAS SEMANAS** para «ZOZOVERNEAR» en



LES ZOZOS

un film de PASCAL THOMAS

EDMOND RAILLARD, VIRGINIE THEVENET, ANNIE COLE,
JEAN-MARC CHOLET, CAROLINE CARTIER, DANIEL CECCALDI,
EASTMANCOLOR

«¿QUE SE PUEDE HACER CON UNA CHICA?»

Borrás

HOY, TARDE ¡ESTRENO!

Llega **LINA MORGAN**

con sus dos guardaespaldas «EL TUTE» y «EL MOMIA» al frente de una academia de maleantes
¡NOVENTA MINUTOS DE DESCARNADA COMICIDAD!



La llaman «LA MADRIGNA»

JOSE GAZTORNEL «SAZA» ANTONIO GODES EMILIO LABRINA
LINA MORGAN JACK TAYLOR ANGEL DE ANDRES ALFREDO MARO
JERONIMO PEREZ JERONIMO PEREZ
MARIANO GODES P.I.C.A.S.A. (JA. CASCALES)

Además: **BURT LANCASTER**, en
El halcón y la flecha

(AUTORIZADO PARA TODOS LOS PUBLICOS)

CINE FANTASIO

PROXIMO MIERCOLES, ESTRENO

Vivieron en 36 horas el amor de toda una vida



PARAMOUNT FILMS PRESENTA LA PRODUCCION ROBERT WISE

ENCUENTRO EN MARRAKECH

"Two People"

PETER FONDA · LINDSAY WAGNER
ESTELLE PARSONS

UNA PELICULA UNIVERSAL DEL THE FILMMAKERS GROUP

TECHNICOLOR®

Para mayores de 18 años

CINE PARIS

PROXIMO MIERCOLES, ESTRENO

TARDE DE TOROS: BORRACHERA DE GLORIA PARA UNOS, AMARGOR DE DERROTA PARA OTROS

FRANCISCO F. ARTURO RABAL · FERNANDEZ



DIRECTOR
RAFAEL GIL

SOLEDAD
MIRANDA

MANOLO / MERCEDES / JULIA / LUIS / MARCO / ADRIAN
MORAN / VECINO / G.CABA / FERRIN / DAVO / ORTEGA

FOTOGRAFIA: JOSE F. AGUAYO · BASADA EN LA NOVELA DE A. PEREZ LUGIN

Para mayores de 14 años y menores acompañados

TEATROS

APOLO. (T. 241-40-06. Refrigerado.) — Palacio de la Revista. El teatro más acreditado de Barcelona. Revistas de la Compañía. Mañana, tarde, a las 6'30. Noche, 11. Gran éxito del estreno de la nueva revista LAS NOCHES DE EVA, de Jiménez, Allen, García y de Jiménez. Repatriación de maestro Ditz. Reparación de la Compañía Titular, con los ídolos de Barcelona: Tania Doris, Luis Cuenca, Pedro Peña. Con un formidable elenco de mujeres internacionales. ¡Espectacular montaje! ¡El espectáculo de Barcelona! ¡Ríase! ¡Admírese! ¡Diviértase! Desplazamiento inmejorable. Autobuses: 29, 57 y 64, y «metro» Lesseps-estación Pueblo Seco, le dejará en la misma puerta del teatro. Venta anticipada de localidades en taquillas del teatro.

BARCELONA. (Tel. 221-37-51.) Hoy, descanso de la Compañía. Mañana, tarde, 6'15. Noche, a las 10'45. Compañía Pepe Calvo con Lili Murati, Marta Padovan, Mercedes Barranco y Simón Cabido, en el estreno de LA ZURRA, de Jean de Letraz. Dirección: Carlos Vasallo.

CALDERON. — Cerrado por vacaciones.

CAPSA. (T. 2157393-2160538.) — Del 13 al 18 d'agost, 6 recitals de TERRA VIVA, Carrons del poble. Marina, Rosell, Coses, Manuel, Lluís, Feiers 11 nit, dies 13, 14, 15 y 17. Festius 7 tarda, dies 15 y 18.

DON JUAN. (Trav. de Gracia 103, Vía Augusta. Teléfono 228-94-27. Local refrigerado.) — Hoy, descanso de la Compañía. Mañana, 7 tarde, y 11 noche. El gran éxito mundial: LA RATONERA, de Agatha Christie, con Josefina Güell, Jorge Serrat y un excelente reparto. ¡Una obra de humor, intriga y suspense! ¡21 años consecutivos en Londres! (Apto.)

ESPAÑOL. (Tel. 241-01-10.) — Empresa Colsada. Teatro Nacional de Barcelona. Martes, 13 de agosto, 11 noche, presenta: SATIRIZANDO QUE ES GERUNDIO. Sobre textos de autores contemporáneos. Actúan: Francisco Andreu, Javier Lorens, Luis Espinosa, Ricardo Reguant, Gemma Labora, Mercedes Sanzchiz. Montaje y dirección: Martín Galindo. ¡10 únicos días! Precios populares. Butaca 100 pesetas. Dirección General de Teatro y Espectáculos-Ministerio de Información y Turismo.

POLIORAMA. (Tel. 221-07-73. Refrigerado.) — Tarde, 6'15 y 10'45 noche. Presentación de la compañía de comedias PACO MORAN, con Marisol Ayuso, Gabriel Agustí y la colaboración de Diana Lorys en el estreno de SE INFIEL Y NO MIRES CON QUIEN (de Coney Chapman). Con Lola Gálvez en la Sra. Smith. Dirección: Jaime Azpilicueta. ¡Un espectáculo históricamente divertido! Mañana, descanso de la Compañía.

ROMEA. (Tel. 221-51-47. Refrigerado.) — Mañana, 11 noche. Presentación en este local de RAFAEL DE CORDOVA y su Compañía de Arte Español.

TALIA. (Tel. 241-14-47. Local refrigerado.) — Tarde, 6'15. Noche, 10'45. Nueva producción «Charly-74» Luis Corominas en el más divertido y sorprendente espectáculo de Luis Portolés. **HISTERIAS**

DE AMOR. con Antonio Pérez Bayod, Aurora García, Jorge Vila y un gran elenco. ¡Un verdadero musical! Localidades a la venta con siete días de antelación.

VICTORIA. (Tel. 241-39-85.) — Hoy, descanso de la Compañía. Mañana, 11 noche. Sensacional acontecimiento. Presentación en España del fabuloso espectáculo: FIESTA BRASILEIRA, con un alarde de riqueza y fastuosidad. 40 bailarines de color, y toda la alegría del famoso Carnaval de Río. Despacho de localidades con 8 días de antelación.

Cafés · teatro

CALIOPE. (Balmes, 245. Reservas: 218-10-43.) — Pases: 11'30 y 1'30 madrugada. Presentación de la divertidísima comedia de café-teatro: HOROSCOPO (Virgo ella... Virgo él). Con Fernando Bronchud (Virgo él), Asunción Victoria (Virgo ella), Gloria Dots (2) y Georgina Stap (?). Les explicamos la trama de la obra... ¡censurado!... ¡censurado!... ¡censurado!...

Teatros · restaurante

SCALA BARCELONA. (Paseo San Juan, 49.) — El restaurante más moderno de Europa. Día 24 de agosto, último día del maravilloso espectáculo internacional CITA EN SCALA. Realizado por Arturo Kaps. Todos los días a partir 8'30, cena, baile y espectáculo (790). Segundo espectáculo a las 0'30 madrugada, consumición, baile y espectáculo (375) o bien cena, baile y espectáculo (790). Domingo función especial 5 tarde, consumición, baile y espectáculo completo (325). Sábados y vísperas de festivos, suplemento de 100 pesetas en ambos espectáculos. Próximamente: Ramón Ribá y Antonio Ribá, presentarán el nuevo y sensacional espectáculo internacional AQUÍ LA SCALA. Dirigido por Franz Joham. Reservas: Teis. 246-34-00 y 225-15-15.

CINES

Salones de estreno

ALCAZAR. (Tel. 231-61-17. Refrigerado.) — Tarde, continúa, 4'50. Noche, 10'40. «Dos hombres y un destino». (Mayores 18 años.) Película: 5, 7'10 y 11.

ALEXANDRA. (215-05-06. Refrigerado.) — Tarde, continúa, 4'15. Noche, 10'35. «Chantaje contra una esposa». Pase película: 4'30, 6'25, 8 y 11. (Mayores 14 años y menores acompañados.)

AMERICA. (Tel. 223-50-09.) — «Caballo salvaje» y «El desafío de las agullas».

ARIBAU CINEMA. (T. 2545108) Tarde, 4'35, continúa. Noche, 10'35. «Un toque de distinción». (Mayores de 18 años.) Película: 4'45, 7 y 11.

ASTORIA. (Tel. 218-47-09. Refrigerado.) — Continúa, 4'15. Tarde, 4'15. Noche, 10'30, numerada. «Tratamiento de shocks». Con Alain Delon. Pase película: 4'35, 6'30, 8 y 11. (Únicamente mayores de 18 años.)

ATENAS. (Refrigerado. Teléfono 247-49-80. Balmes, 365.) — Cine familiar. Tarde, 3'30, continúa: «3 superhombres en el Oeste». Además: «La gran escapada». (Apto.)

ATLANTA. (Trafalgar, 2. Teléfono 329-27-96.) — Sesión continúa 10 mañana: «Bubú de Montparnasse» y «Los compañeros no se lo creían». (18 años.)

ATLANTICO. (Ramblas, 122. Refrigerado.) (Apto.) Continúa 11 mañana. De Walt Disney: «Te veo y no te veo» (Color). Estreno: «Bimilenario del Acueducto de Segovia» (Color). Estreno: Revistas No-Do A y B.

AVDA. DE LA LUZ. (Teléfono 231-41-86. Refrigerado.) — Continúa desde las 11 de la mañana: «McQ» y «¡Qué nos importa la revolución!» (Mayores 18 años.)

BALLEN. (Tel. 207-06-44. Bailén, 161. Refrigerado.) — len, núm. 161. Refrigerado.) — «Bubú de Montparnasse» y «Simón, ¡contamos contigo!» (Mayores de 18 años.)

BONANOVA. (Tel. 247-34-02. Bigay, 6. Muntaner-Mandri. Refrigerado. Completamente reformado.) — Continúa 4 tarde: «Bubú de Montparnasse» y «Operación secretaría». (Únicamente mayores de 18 años.)

BORRAS. (Tel. 246-20-36. Refrigerado.) — Continúa, 4'15: «La llamaban la madrina» y «El halcón y la flecha». (Apto.)

BOSQUE. (Refrigerado. Teléfono 227-07-93. Rbla. del Prat, núm. 20.) — Tarde, continúa: «McQ» y «No somos de piedra». (18 años.)

CAPITOL. (T. 221-27-92. Refrigerado.) — Desde 3'30: «Los vikingos» (3'30, 7'12, 10'43) y «Tarzán en las minas del rey Salomón» (5'24, 9'07). (Mayores de 14 años y menores acompañados.)

CAPITOL. (T. 221-27-32. Refrigerado.) — Continúa 10 mañana. Noche, 10'30, numerada: «Gritos y susurros». De Ingmar Bergman. (Únicamente mayores 18 años.)

COLISEUM. (Refrigerado. Teléfono 221-94-66.) — Tarde, 4'15. Noche, 10'30: «Harry, el fuerte». por Clint Eastwood. (Mayores de 18 años.) Película: 4'25, 6'50 y 10'55.

COMEDIA. (Refrigerado. Teléfono 221-51-72.) — «Un hombre a respetar». (Mayores 18 años.) Tarde, 4, continúa. Noche, 10'40, numerada. Película: 5'10, 6'10, 8 y 11.

CONDAL. (Marqués del Duero, 91. Tel. 241-76-49.) — «Maras de Rabbi Jacobs». (Apto.) «Las vampiras».

DIORAMA-73. (Plaza Buen Suceso, 6. Tel. 221-77-42.) — Continúa 10'30: «Caballo salvaje» (2'10, 3'40, 7'10, 10'40) y «Hasta nunca doctor!»

DIAGONAL. (Refrigerado. Teléfono 217-41-03.) — Tarde, a las 4'35, continúa. Noche, a las 10'40: «Las locas aventurales». 10. «Furia oriental» y Película: 4'35, 6'30, 8'19, 11'06.

EDEN. (T. 231-37-31. Condé del Asalto, 12. Refrigerado. Completamente reformado.) — «Bubú de Montparnasse» y «El apartamento de la tentación». (Únicamente mayores de 18 años.)

EXCELSIOR. (Tel. 254-75-62.) — Tarde, continúa, 4: «El último tren de Gun Hill», con Kirk Douglas y Anthony Quinn. Película: 4, 5'40, 7'30, 9'10, 11. (18 años y mayores 14 acompañados.)

FANTASIO. (Refrigerado.) — Tarde, a las 4'50, continúa. Noche, 10'40, sin numerar: «Hermano Sol, hermana Luna». Pase película: 4'50, 7'10 y 11. (Autorizada para todos los públicos.)

FEMINA. (Refrigerado. (Teléfono 231-84-79.) — Tarde, a las 4'25, continúa. Noche, a las 10'35: «La pantera rosa». (Mayores 14 años y menores acompañados.) Película: 4'35, 7 y 11.

MONTECARLO. (T. 215-00-69. Refrigerado.) — Tarde, 4'30. Noche, 10'40: «No hay humo sin fuego». Pase película: 4'40, 7'05, 11. (Únicamente mayores de 18 años.)

NOVEDADES. (Tel. 232-30-13. Refrigerado.) — Tarde, 4'15, continúa. Noche, 10'35, numerada: «El golpe». (Autorizada para mayores 18 años y mayores de 15 acompañados.) Película: 4'25, 7 y 11. Venta anticipada de 7'30 a 10.

PALACIO BALANA. (Refrigerado. Tel. 339-25-39.) — Hoy, tarde, continúa: «Unfierno de cobardes» y «Una chica casi decente». (Mayores 18 años.)

PARIS. (Tel. 221-45-44. Refrigerado.) — Tarde, a las 4 y noche a las 11 continúa: «Hermano Sol, hermana Luna». Pase película: 4, 6'20, 8'35, 11. (Autorizada para todos los públicos.)

PELAYO. (Tel. 221-43-70. Refrigerado.) — Continúa, 4 tarde: «Caza desesperada» y «Las juergas de el señorito». (Únicamente mayores de 18 años.)

PETIT PELAYO. T. 221-43-70. (Refrigerado.) Continúa 10 mañana. «Peña de muertos» y «Préstame quince días». Únicamente mayores de 18 años.

PRAL PALACIO. (T. 221882. Refrigerado.) — Continúa: «McQ», por John Wayne y «Una señora estupenda». (Mayores 18 años.)

REX. (Refrigerado. Avda. José Antonio, 463. Tel. 223-10-60.) Tarde, 4, continúa. Noche, a las 10'40, numerada: «Americano Graffiti». Película: 4'10, 6'10, 8'20 y 11. (Mayores 18 años.)

RIALTO. (Tel. 227-45-61.) — Tarde, 4, continúa, estreno No-Do. «Vida conyugal sana» y «Refugio macabros». (No apto.)

TIVOLI. (Refrigerado. Teléfono 221-42-52.) — Tarde, 4'50, continúa. Noche, 10'30: «C6mo destruir al más famoso agente secreto del mundos». (Autorizada mayores de 18 años y mayores de 14 acompañados.) Película: 5, 7'05, 11.

URBEL CINEMA. (Refrigerado. Tel. 243-79-54.) — Tarde, 4'55, continúa. Noche, 10'35: «Unfierno de cobardes». (Mayores 18 años.) Película: 5'05, 7'10 y 11.

VERGARA. (Refrigerado. Teléfono 221-76-46.) — Continúa «El graduado». Película: 3'20, 5'18, 7'16, 9'14 y 11'12. (Mayores de 18 años.)

VERSALES. (Máximo confort. Nuevo equipo de proyección.) — «Caballo salvaje» y «El desafío de las agullas».

EXCELSIOR. (Tel. 254-75-62.) — Tarde, continúa, 4: «El último tren de Gun Hill», con Kirk Douglas y Anthony Quinn. Película: 4, 5'40, 7'30, 9'10, 11. (18 años y mayores 14 acompañados.)

FANTASIO. (Refrigerado.) — Tarde, a las 4'50, continúa. Noche, 10'40, sin numerar: «Hermano Sol, hermana Luna». Pase película: 4'50, 7'10 y 11. (Autorizada para todos los públicos.)

FEMINA. (Refrigerado. (Teléfono 231-84-79.) — Tarde, a las 4'25, continúa. Noche, a las 10'35: «La pantera rosa». (Mayores 14 años y menores acompañados.) Película: 4'35, 7 y 11.

MONTECARLO. (T. 215-00-69. Refrigerado.) — Tarde, 4'30. Noche, 10'40: «No hay humo sin fuego». Pase película: 4'40, 7'05, 11. (Únicamente mayores de 18 años.)

NOVEDADES. (Tel. 232-30-13. Refrigerado.) — Tarde, 4'15, continúa. Noche, 10'35, numerada: «El golpe». (Autorizada para mayores 18 años y mayores de 15 acompañados.) Película: 4'25, 7 y 11. Venta anticipada de 7'30 a 10.

PALACIO BALANA. (Refrigerado. Tel. 339-25-39.) — Hoy, tarde, continúa: «Unfierno de cobardes» y «Una chica casi decente». (Mayores 18 años.)

PARIS. (Tel. 221-45-44. Refrigerado.) — Tarde, a las 4 y noche a las 11 continúa: «Hermano Sol, hermana Luna». Pase película: 4, 6'20, 8'35, 11. (Autorizada para todos los públicos.)

PELAYO. (Tel. 221-43-70. Refrigerado.) — Continúa, 4 tarde: «Caza desesperada» y «Las juergas de el señorito». (Únicamente mayores de 18 años.)

PETIT PELAYO. T. 221-43-70. (Refrigerado.) Continúa 10 mañana. «Peña de muertos» y «Préstame quince días». Únicamente mayores de 18 años.

PRAL PALACIO. (T. 221882. Refrigerado.) — Continúa: «McQ», por John Wayne y «Una señora estupenda». (Mayores 18 años.)

REX. (Refrigerado. Avda. José Antonio, 463. Tel. 223-10-60.) Tarde, 4, continúa. Noche, a las 10'40, numerada: «Americano Graffiti». Película: 4'10, 6'10, 8'20 y 11. (Mayores 18 años.)

RIALTO. (Tel. 227-45-61.) — Tarde, 4, continúa, estreno No-Do. «Vida conyugal sana» y «Refugio macabros». (No apto.)

TIVOLI. (Refrigerado. Teléfono 221-42-52.) — Tarde, 4'50, continúa. Noche, 10'30: «C6mo destruir al más famoso agente secreto del mundos». (Autorizada mayores de 18 años y mayores de 14 acompañados.) Película: 5, 7'05, 11.

URBEL CINEMA. (Refrigerado. Tel. 243-79-54.) — Tarde, 4'55, continúa. Noche, 10'35: «Unfierno de cobardes». (Mayores 18 años.) Película: 5'05, 7'10 y 11.

VERGARA. (Refrigerado. Teléfono 221-76-46.) — Continúa «El graduado». Película: 3'20, 5'18, 7'16, 9'14 y 11'12. (Mayores de 18 años.)

VERSALES. (Máximo confort. Nuevo equipo de proyección.) — «Caballo salvaje» y «El desafío de las agullas».

EXCELSIOR. (Tel. 254-75-62.) — Tarde, continúa, 4: «El último tren de Gun Hill», con Kirk Douglas y Anthony Quinn. Película: 4, 5'40, 7'30, 9'10, 11. (18 años y mayores 14 acompañados.)

FANTASIO. (Refrigerado.) — Tarde, a las 4'50, continúa. Noche, 10'40, sin numerar: «Hermano Sol, hermana Luna». Pase película: 4'50, 7'10 y 11. (Autorizada para todos los públicos.)

FEMINA. (Refrigerado. (Teléfono 231-84-79.) — Tarde, a las 4'25, continúa. Noche, a las 10'35: «La pantera rosa». (Mayores 14 años y menores acompañados.) Película: 4'35, 7 y 11.

MONTECARLO. (T. 215-00-69. Refrigerado.) — Tarde, 4'30. Noche, 10'40: «No hay humo sin fuego». Pase película: 4'40, 7'05, 11. (Únicamente mayores de 18 años.)

NOVEDADES. (Tel. 232-30-13. Refrigerado.) — Tarde, 4'15, continúa. Noche, 10'35, numerada: «El golpe». (Autorizada para mayores 18 años y mayores de 15 acompañados.) Película: 4'25, 7 y 11. Venta anticipada de 7'30 a 10.

PALACIO BALANA. (Refrigerado. Tel. 339-25-39.) — Hoy, tarde, continúa: «Unfierno de cobardes» y «Una chica casi decente». (Mayores 18 años.)

PARIS. (Tel. 221-45-44. Refrigerado.) — Tarde, a las 4 y noche a las 11 continúa: «Hermano Sol, hermana Luna». Pase película: 4, 6'20, 8'35, 11. (Autorizada para todos los públicos.)

PELAYO. (Tel. 221-43-70. Refrigerado.) — Continúa, 4 tarde: «Caza desesperada» y «Las juergas de el señorito». (Únicamente mayores de 18 años.)

PETIT PELAYO. T. 221-43-70. (Refrigerado.) Continúa 10 mañana. «Peña de muertos» y «Préstame quince días». Únicamente mayores de 18 años.

PRAL PALACIO. (T. 221882. Refrigerado.) — Continúa: «McQ», por John Wayne y «Una señora estupenda». (Mayores 18 años.)

REX. (Refrigerado. Avda. José Antonio, 463. Tel. 223-10-60.) Tarde, 4, continúa. Noche, a las 10'40, numerada: «Americano Graffiti». Película: 4'10, 6'10, 8'20 y 11. (Mayores 18 años.)

RIALTO. (Tel. 227-45-61.) — Tarde, 4, continúa, estreno No-Do. «Vida conyugal sana» y «Refugio macabros». (No apto.)

TIVOLI. (Refrigerado. Teléfono 221-42-52.) — Tarde, 4'50, continúa. Noche, 10'30: «C6mo destruir al más famoso agente secreto del mundos». (Autorizada mayores de 18 años y mayores de 14 acompañados.) Película: 5, 7'05, 11.

URBEL CINEMA. (Refrigerado. Tel. 243-79-54.) — Tarde, 4'55, continúa. Noche, 10'35: «Unfierno de cobardes». (Mayores 18 años.) Película: 5'05, 7'10 y 11.

VERGARA. (Refrigerado. Teléfono 221-76-46.) — Continúa «El graduado». Película: 3'20, 5'18, 7'16, 9'14 y 11'12. (Mayores de 18 años.)

VERSALES. (Máximo confort. Nuevo equipo de proyección.) — «Caballo salvaje» y «El desafío de las agullas».

Salas especiales

ALEXIS 143. (Tel. 215-05-06. Vestibulo Alexandria.) — Continúa desde 10'30 mañana: «Lolita», v. o. de Stanley Kubrick (10'45, 1'35, 4'30, 7'20 y 10'15). (Mayores 18 años.)

AQUITANIA. (230-50-07. Avda. Sarriá, 31. Refrigerado.) — Tarde, 4. Noche, 10'45: «Les liaisons dangereuses» (Relaciones peligrosas). en V. O. substituida. Pase película: 4'10, 6'15, 8'05 y 11. (Únicamente mayores de 18 años.)

ARCADIA. (Tel. 228-65-16.) — Continúa desde las 4: «Les zozos», v. o. de Pascal Thomas (4, 6'20, 8'35 y 11) y «Qué se puede hacer con una chica?», de A. Drove. (Mayores 18 años.) Décima semana.

ARS. (Atenas, 27, junto a Mitre. Tel. 211-75-43.) — Continúa desde las 5 la Italia del 44 vista por Carlo Lizzani, «El proceso de Verona» (6'50 y 10'45) e «El gobbo» (El jorobado de Roma) (5'15 y 9'05). Todo en v. o. (Mayores de 18 años.)

BALMES. (Tel. 227-84-26. Local refrigerado.) — Tarde, continúa, 4. Noche, 10'40: «Deliverance» (Defensa), en V. O., de John Boorman, con Burt Reynolds y Jon Voight. Película: 4'10, 6'05, 8'10 y 11. (18 años.)

MARYLAND. (T. 329-70-94.) — Tarde, continúa, 4. Noche, 10'40: «Extraconyugales», en V. O., con Renato Salvatori y Lando Buzzanca. Película: 4'10, 6, 8 y 11. (18 años.)

PUBLI. (T. 215-18-03. Refrigerado.) — Continúa desde 11 mañana. Noche, 10'45, numerada: «Corpo d'amore» (Cuerpo de amor). De Fabio Carpi, en v. o. italiana con substitutos. «Mimsy Farmer es el cuerpito». Película: 11, 1'08, 3'23, 5'33, 7'53 y 11'15. El cortometraje: «El Teorema del Satiricón». (Mayores de 18 años.) ¡Últimos días!

Salones de Cinerama

CINERAMA FLORIDA. (Teléfono 224-16-06. Refrigerado.) Tarde, 6, 20'01: una odisea del espacio. Pase película: 6'10. Noche, 10'40, estreno: «Cormillo blanco». Pase película: 11'05. (Autorizada todos los públicos.)

CINERAMA NUEVO. (Teléfono 241-38-00. Refrigerado.) — Tarde, 6. Noche, 10'30: «La esclava». Pase película: 6'35, 11'05. (Únicamente mayores de 18 años.)

CINERAMA WALDORF. (Teléfono 223-23-02. Calabris, 38. Refrigerado.) — Tarde, 6. Noche, 10'30: «¿Dónde vas triste de ti?». Pase película: 6'25 y 11. (Autorizada para todos los públicos.)

Salones de Vistarama

REGIO VISTARAMA PALACE. (Refrigerado. T. 241-24-63.) — Tarde, 4'15, continúa. Noche, 10'45, numerada: «Los secretos de la casa nostra». Presentada en Vistarama. Pase película: 4'25, 6'35 y 11. (Únicamente mayores 18 años.)

Salones de reestreno

ABC. (Refrigerado.) — «Como el viento» y «La huida». (No apto.)

Salones de reestreno

ADRIANO. — «El luchador manco» y «...Dios está con nosotros».

ARENAS y GAYARRE. — «Los cuatro jinetes del Apocalipsis» y «La batalla del Khan».

ARNAU. — «Erased una vez un poli...» y «La saga de los Dráculas».

ASTOR. (Refrigerado.) — «La batalla del Khan» y «Hatari!».

BOHEMIO y GALILEO. — «Las mariposas sin libres» y «El desafío de los 7 magníficos».

CASTILLA. (Tel. 258-26-37.) — «Comisario X a la caza de los tigres rojos» y «Trasplante siciliano».

CENTRICO. (Local refrigerado) «Juventud perversa» y «¡Agáchate, maldito!», por James Coburn y Rod Steiger. Ambas en color.

CINEMAR. — Continúa desde las 10, estreno, No-Do B. «Roy Colt y Billy Jack» y «Chaco, el apache».

DELICIAS. (Travesera de Gracia, 224. Tel. 213-43-40. Refrigerado.) — Tarde, continúa: «Como el viento». Domingos y festivos, matinal a las 10'30.

DIANA. — De lunes a jueves: «El hijo de Jesse James» y «Zambo, rey de la jungla». De viernes a domingo: «Los cuatro jinetes del Apocalipsis» y «El capdr coplillas».

DORADO. (Refrigerado.) — «La huida» y «Como el viento».

DUCAL. (Refrigeración Carrier.) — «Vida conyugal sana» y Cantinflas en «El profeta».

EMPORIUM. (Independencia, núm. 236. La bombonera del Clot. Nuevo equipo de proyección.) — «Juventud perversa» y «El dios de la muerte asesina otra vez».

GALERIA CONDAL. (218-45-88. Refrigerado.) — Continúa 11 Mña. «Dime que me amas June Moon», Liza Minnelli y «Un casto varón español», J. L. López Vázquez, Esperanza Roy. Ambas en color. (Mayores de 18 años.)

GOYA. — «Vida conyugal sana» y «Refugio macabros». (18 años.)

IDEAL. (Wad Ras, 196. Pueblo Nuevo. Tel. 309-31-27. Refrigerado.) — Tarde, continúa: «La huida» y «Como el viento». (18 años.)

JAIME I. (Avda. Rep. Argentina, 267-269 y P.º S. Gervasio, 80. T. 2471102 y 2474396. Refrigeración Carrier.) — «Las señoritas de mala compañía», Conchita Velasco, J. Luis López Vázquez y «La muerte camina con tacón alto», Frank Wolf, Susan Scott.

LATINO. (Ramblas, 27. Teléfono 242-38-20.) — «Barril de pólvora» y «Soldado azul». (No apto.)

LICEO. — «Los tres mosqueteros» y «De profesión: inventables».

LIDO. — Cerrado por reformas hasta el 25 de agosto.

LORETO. — «Su majestad el hampas» y «Manolo la Nuita».

MARTINENSE. — Cerrado por reformas hasta el 25 agosto.

MODERNO. (Gerona, 175. Teléfono 237-16-47.) — Tarde, continúa: «Cleopatra Jones» y «El chulo».

NAPOLES. (Avda. San Antonio María Claret, 168. Teléfono 236-51-25.) — «Furia oriental» y «Corto veranos».

ODEON. (T. 251-67-32.) — Tarde, continúa, 3'45: «Hatari!» y «La batalla del Khan». (Apto.)

ORIENTE. (Tel. 253-97-45.) — «Los corsarios» y «36 horas en el infierno». (Apto.)

PADRE. (C. Cera, 31. Teléfono 241-05-98.) — De lunes a jueves: «El Alamo» y «20.000 leguas de viaje submarino». De viernes a domingo: «Drácula 73» y «Hay que educar a papa».

PALACIO DEL CINEMA. — Del 5 al 11 de agosto. 3.45: No-Do, «Furia oriental» y «Las vampiras». (Mayores de 18 años.)

PEDRO IV. (Alfonso el Magnánimo, 59. Tel. 307-06-66. Refrigerado.) — Tarde, continúa: «El chulo» y «Cleopatra Jones». (18 años.)

PROVENZA. — «El dios de la muerte asesina otra vez» y «Juventud perversa».

RIO. (Matanzas, 40. Teléfono núm. 251-13-22. Refrigerado. Nuevo equipo de proyección y sonido.) — Continúa: «La huida» y «Como el viento». (Mayores 18 años.)

SAVOY. (Refrigerado. Teléfono 215-37-76.) — Mat., 10'30. Tarde y noche, cont.: «Suicidó a las doce y media» (C. Jürgens), y «La mujer más explosiva del mundo» (Mónica Vitti). Colores. (Mayores de 18 años.)

SPRING. — «El luchador manco» y «...Dios está con nosotros».

VICTORIA. (San Andrés-Fabra Puig, 53. Refrigerado.) — «El chulo» y «Cleopatra Jones». (No apto.)

VERDI. (Tel. 228-51-33.) — «Vida conyugal sana» y «Refugio macabros».

</



GUIA INMOBILIARIA

de la Agrupación de Constructores Promotores de Barcelona

MINERIA, 24
 Junto Plaza Cerdà y 1er. Cinturón de Ronda
ESTRELLAS ALTAS
 Pisos increíblemente lujosos y asombrosamente baratos
 2-3 y 4 Dormitorios
LLAVES EN MANO
 Visítenos en c. Minería, n.º 24
EDIFICACIONES FUNCIONALES, S.A.

N
 Construcciones
ruñez y navarro S.A.

ZONA RESIDENCIAL MONTALPARK
 San Vicente de Montalt (Junto playa Caldetas)
 Venta pisos
 Jardín con piscina
 Pista de tenis y polideportivas
 Plazas-garaje y locales comerciales

La Llave de Oro
 30 años de Promoción
 Construcción y Venta de Edificios de Alta Categoría

 Balmes, 320 - T. 217 69 50 - Barcelona


CLOT, 206-226
 Junto calle Mallorca (entre Vizcaya y Espronceda)
GRANDES FACILIDADES DE PAGO HASTA 12 AÑOS
 Pisos de 3 y 4 habitaciones, baño y aseo, amplia cocina, comedor-living, con terraza, fregadero, agua caliente a gas ciudad, posibilidades de parking.
PROMUEVE Y CONSTRUYE: FOMENTO DE OBRAS Y CONSTRUCCIONES, S.A.
 Información y venta en la misma obra: laborables de 4 a 8; festivos de 11 a 2.

S PAI
 VENTA Y SERVICIOS INMOBILIARIOS
 Avda. Príncipe de Asturias, 54
 Telf 218 4016

PINEDA DE MAR Gmo Franco, 57
PISOS - APARTAMENTOS
 2-3 dormitorios con armarios empotrados - Gran comedor-salón - Magníficas terrazas - Cocina totalmente equipada - Baño completo - Agua caliente - 3 ascens. - Vestíbulo máxima categoría - Garaje - INFORMACION Y VENTA.
EN PINEDA: en el propio edificio
EN BARCELONA:

La Llave de Oro
 Balmes, 320

ZONA RESIDENCIAL ORLEANS
 Situada en la confluencia de las calles La Salle e Históricador Despuig.
 Piscina y club de vecinos, zona verde de recreo y deportes.
 Tres o cuatro habitaciones, tres de ellas dobles.
 Parquet en comedor y recibidor.
 Comedor-estar de 25 m².
 Parking, Baño y aseo. Calefacción central.
ES UNA PROMOCION DE FOMENTO DE OBRAS Y CONSTRUCCIONES, S.A.
 Información y venta:
 C. Berenguer IV, 12 Tel. 44 43 25 TORTOSA

PISOS DE 120 m² EN GUIPUZCOA, 5-7 (Esq. ESPRONCEDA)
 con 4-5 habitaciones y perfectos acabados (calefacción individual, portero electrónico, azulejos serigrafados, zócalos, etc.)
 Para quienes son familia numerosa.
 Para quienes ya no caben donde hoy viven.
 Para quienes buscan un gran piso, a buen precio y con máximas facilidades

 Información y venta en ESPRONCEDA, 297
FIESA FOMENTO INMOBILIARIO DE ESPAÑA, S.A.

Su piso en Cjo. de Ciento, 432 Jto. P.º San Juan
 3 Dormitorios
 Estudios Parking
 Facilidades pago convenir

ALVAREZ VALLS
 Consejo de Ciento, 360 - Tels. 232 08 05 - 329 39 47

LOCAL OFICINAS 1.700m² (Zona DIAGONAL-MITRE)
 Información: París, 190 - Barcelona

 Constructores de grandes zonas urbanas.

EDIFICIO GRAN VIA PARK
 Avda. José Antonio 1.178-1.184
DONDE CADA PISO ES UN HOGAR CON JARDIN
 Pisos espaciosos y con sol, perfectos acabados, Jardines propios del edificio (3.276 m.²)
 Zona polideportiva, Varías líneas de autobús 36, 42, 44, 56, TP, B70, BS, AO, y metro (en construcción) en la misma puerta.

 Información y venta en el propio edificio
 Es una promoción
FIESA FOMENTO INMOBILIARIO DE ESPAÑA, S.A.

Su piso en Aragón, 112-116 Jto. Urgel
 3-4 Dormitorios
 Facilidades pago convenir

ALVAREZ VALLS
 Consejo de Ciento, 360 - Tels. 232 08 05 - 329 39 47

PISOS en Sta. EULALIA/2 (Pie METRO BORDETA)
 Información: París, 190 - Barcelona

 Constructores de grandes zonas urbanas.

En Hospitalet Centro! RIERA DE LA CRUZ, 81

 • PISOS CON 4 Y 3 DORMITORIOS • COMEDOR-LIVING • ASCENSOR • PORTERO ELECTRONICO
FUSA ROSELLON, 446 TEL. 255 02 07

P.º VALLDAURA (Plaza Lluchmajor)
 Junto estación Metro y Mercado
 • 4 habitaciones
 • Calefacción individual
 • Grandes facilidades
 Más de 1000 pisos en construcción

calinova

PISOS EN LLOREDA (BADALONA)
 Información: París, 190 - Barcelona

 Constructores de grandes zonas urbanas.

Conjunto Residencial CAN GUITART VELL (Cervelló)

 • A 20 m. Plaza de Cataluña • Piscina Olímpica • Pistas de Tenis. MODERNOS PISOS 4 y 3 HABITACIONES
FUSA ROSELLON, 446 TEL. 255 02 07

CASTELLDEFELS A MITAD DE PRECIO DE BARCELONA. 50.000 Ptas. (Resto 12 años)
 Visitas:
 C. Manuel Girona, 25 Esq. C. La Iglesia de 11 a 2 y de 3 a 7

ALBOR PROMOTORA INMOBILIARIA
 Córcega, 612 Teléf. 235 36 00 Barcelona-13

una garantía para vd.!

MENSAJES COMERCIALES

ofertas y demandas



SPAI

GUIA INMOBILIARIA

SPAI S. BAUDILIO «Moli-Nou»
C. Ramón Llull. Pisos 4 dorm., gran com.-estar, cocina, baño completo. Ascensor. Terraza. Zona tranquila. Plazos 12 años.

SPAI S. ANDRES BARCA «Vall-Palau»
Rta. Lda. Entrada desde 75.000 ptas., 3 y 4 dorm. Coc. armarios. Baño completo. Gdes. Terrazas mucho sol. Zona verde. Facil. 11 años.

SPAI VILADECANS-2º Av. Dr. Fleming
Frente. Cía. Roca. Rta. Lda. Pisos 3 y 4 dorm. coc. armarios. Baño compl. Ter. muy soleadas. Gran Z. verde. Inf. y Venta en obra.

SPAI HOSPITALET «Igualdad, 46-52»
3 dorm. modernos armarios en cocina. Baño completo. Ampio com.-living. Terr. Sol todo el día. Barrio tranquilo. Facil. 11 años.

SPAI S. FELIU «Av. Caudillo, 348-350»
Pisos 3 dorm. Terraza. Moderno baño. Paredes empapel. Portero automat. Centro cial. próximo a Bus a 20 m. Inf. y venta en finca.

SPAI EL PRAT «Edificios FUTUR-PRAT»
Final Av. Vgen. Montserrat. Pisos 3 y 4 dorm. Terrazas con sol. Azulejos hasta techo, en baño y cocina. Zona tranquila y residencial.

SPAI SITGES «Av. Camí Capellans»
Esq. c. Kennedy, Edificio Venus, 3 dorm. Todos exteriores. Baño completo. Ascensor. Portero elec. Parking. Bloque aislado.

SPAI BADALONA «Alfonso XII, 28»
4 dorm. Baño y aseo. Cocina completa. Calefaco. Altillo. Puertas embero. Sanitarios bicolor. Sol abundante. Zona céntrica.

SPAI TAMBIEN EN:
Esplugas Sta. Coloma
San Cugat Barcelona-ciudad

Servicio Telefónico Inmobiliario: 218-40-16
llamando a estos números recibirá información detallada de los pisos que Ud. desee. 218-40-12

SPAI

Av. Príncipe de Asturias, 54 - BARCELONA-12

PISOS PARA LOS QUE BUSCAN DETALLES

CALLE CORCEGA, 646-648

Pisos de cuatro dormitorios (2 dobles). Cocina Balay de 4 fuegos (2 a gas y 2 eléctricos). Horno alto eléctrico tipo Balay, extractora de humos. Armarios sobre y bajo bancada. Sanitario bicolor en baño principal, con armario Roml. Tipo Forlux de luz incorporada. Grifería Italiana Zucchetti. Empapelado calidad en todo el piso, carpintería interior con puertas canteadas y barnizadas vidrieras en puertas acceso comedor-estar y recibidor. Azulejos serigrafados en baño, aseo, cocina y lavadero, todos hasta el techo. Calefacción en por aire caliente. Vestíbulo y escalera de mármol. Parking en el propio edificio.

VISITE EL PISO DE MUESTRA

SIGNO EL PISO QUE UD. SE IMAGINA
BALMES, 243. Tel. 217-17-50

SOLO 1 HORA

LE PEDIMOS DE SU TIEMPO LIBRE DE VACACIONES. Y A CAMBIO ENCONTRARA EL PISO CON 4 DORMITORIOS QUE A UD. LE INTERESA. CON COMEDOR-ESTAR, CON ARMARIOS FORMICA Y SERIGRAFIA, PINTADO Y EMPAPELADO, ZOCALO DE CERAMICA, AMPLIO VESTIBULO CON 4 ASCENSORES, ORIENTADOS AL ESTE Y AL SUR (SOL TODO EL DIA). DESDE:

150.000

ptas. entrada, resto condiciones elásticas en 5, 9 o 11 años. Informes en Pza. Mn. CLAPES, 20 esquina c. San Andrés, jto. Metro Torras y Bages, frente parada Bus 40. PROCER, S.A. Avda. Meridiana, 580, esquina Pza. Mn. Clapés. Laborables de 10 a 1 y de 4 a 8. Festivos de 10 a 1. Tel. 359-92-86. GARANTIA FEDERICO VALLET, S.A. CONSTRUCCIONES

CASTELLDEFELS
Apartamentos
GAVA PINEDA
Com.-estar, 3 hab. dobles, baño, aseo, coc. sup. 90 m2. más 50 m2. terraza, 2 plaz. parking, tras. jardín

NIKER

Balmes, 221. — Teléfono 227-22-22

SAN ANDRES, LL.

Conjunto residencial
PARADIS
Apartamentos 4 habitaciones, comedor-living, 2 baños, piscina, etcétera
ACABADOS DE LUJO

NIKER

Balmes, 221. — Teléfono 227-22-22

ALFONSO X SABIO

Plaza España
(Mataró)
Pisos 3 y 4 habitaciones, comedor, cocina, baño, etc. calefacción

NIKER

Balmes, 221. — Teléfono 227-22-22

RONDA PRIM

esq. Pintor M. Andreu
(Mataró)
Pisos 3 y 4 habitaciones, comedor, cocina, baño, etc., calefacción

NIKER

Balmes, 221. — Teléfono 227-22-22

ESPRONCEDA 96-102

(Barcelona)
Pisos 3 y 4 dormitorios, comedor, cocina, baño, recibio, lavadero y terraza

NIKER

Balmes, 221. — Teléfono 227-22-22

AVDA. CATALUÑA

C. PINO -
C. ASTURIAS
(Santa Coloma de Gramanet)

Bloques aislados. Totalmente exteriores, 3 habitaciones, comedor, cocina, baño, lavadero y terraza. Jardín

NIKER

Balmes, 221. — Teléfono 227-22-22

ALFONSO XII - esq. GRAL. WEYLER

(Badalona)
Pisos 3 habitaciones, comedor-estar, baño, lavadero y terraza. Parking. Exteriores

NIKER

Balmes, 221. — Teléfono 227-22-22

AV. GENERALISIMO esq. MAESTRO CANDI

(Hospitalet)
Pisos 3 y 4 habitaciones, comedor, cocina, baño, lavadero y terraza. Muy soleados. Exteriores

NIKER

Balmes, 221. — Teléfono 227-22-22

ALPES - GALVANY SAN JOSE

(Hospitalet)
Pisos 3 y 4 habitaciones, comedor-estar muy amplio, cocina, baño, lavadero y terraza. Totalmente exteriores. Muy soleados

NIKER

Balmes, 221. — Teléfono 227-22-22

AV. SAN RAMON, esq. BARCELONA
(San Baudilio Llobregat)
3 habitaciones, comedor, cocina, baño, lavadero y terraza

NIKER

Balmes, 221. — Teléfono 227-22-22

ISABEL LA CATOLICA esq. c. ESCUADRAS

(Hospitalet)
Pisos de 1, 2, 3 y 4 habitaciones, comedor, cocina, baño, lavadero y terraza. Parking para 350 coches

NIKER

Balmes, 221. — Teléfono 227-22-22

NAPOLIS - esq. C. MOZART

(Santa Coloma de Gramanet)
4 habitaciones, comedor, cocina, baño, lavadero y terraza

NIKER

Balmes, 221. — Teléfono 227-22-22

SANTIAGO APOSTOL, 77

(Hospitalet)
Pisos 3 habitaciones, comedor-estar, cocina, baño, lavadero y terraza

NIKER

Balmes, 221. — Teléfono 227-22-22

AUSIAS MARCH, 163

(Barcelona)
Pisos 3 dormitorios, comedor-estar, cocina, baño completo, recibio y terraza

NIKER

Balmes, 221. — Teléfono 227-22-22

TARRAGONA, 129

(Barcelona)
—Pisos de calidad—
Comedor-estar, 4 habitaciones, baño, aseo, cocina, lavadero y terraza. Exteriores. Parking

NIKER

Balmes, 221. — Teléfono 227-22-22

DR. BALARI JOVANY

(Barcelona)
Pisos de 3 y 4 habitaciones, comedor-estar, baño, cocina, recibio y terraza. Muy soleados. Parking.

NIKER

Balmes, 221. — Teléfono 227-22-22

FLORENCIA, 20

(Santa Coloma de Gramanet)
Pisos 4 habitaciones, comedor-estar, cocina, baño completo, gale-ria-lavadero, terraza, etcétera

NIKER

Balmes, 221. — Teléfono 227-22-22

BANUS ALTA, 47

(Santa Coloma de Gramanet)
Pisos 2 y 3 habitaciones, comedor-estar, cocina, baño completo, gale-ria-lavadero, balcón, etcétera

NIKER

Balmes, 221. — Teléfono 227-22-22

PISOS

TODOS EXTERIORES, 3 y 4 DORMITORIOS DESDE 995.000 PESETAS

EDIFICIOS

CINTURON DE RONDA

(EN EL MISMO CINTURON DE RONDA)

BADAL, 82 al 102 - Tel. 243-62-02

PISO DE MUESTRA AMUEBLADO

Información y venta en el mismo edificio

Lunes a sábado, de 10.30 a 1.30 y de 4 a 8. Domingos y festivos de 10.30 a 2. FACILIDADES HASTA 12 AÑOS

Construyen y venden directamente sus propietarios

AVALA EL BANCO DE VIZCAYA

PISO

Zona Ntra. Sra del Coll, 3 y 4 hab. c. c. y baño, 120.000 Ptas. entrada, resto 7.100 Ptas. al mes llaves en mano. Información: sólo viernes, de 7 a 9 noche en

URFISA

Pelayo, 12, 1.º, letra A

PISOS ZONA HOSPITALET

Cerca Ayuntamiento, 3 y 4 hab., comedor, cocina y baño 130.000 Ptas. entrada, llaves mano, resto 7.500 Ptas. mes. Información: sólo viernes, de 7 a 9 noche en

URFISA

Pelayo, 12, 1.º, letra A

PISOS GRANDES ACABADOS

en Zona Cinturón de Ronda

Avda. Madrid

C. Miguel Angel, 120

— Recibidor.

— Comedor-estar.

— Tires dormitorios.

— Lavadero.

— Terraza.

— Baño completo y refrigerado, suelo de cerámica.

— Cocina con armarios completos y suelo cerámica.

— Parket en todo el piso.

— Sol.

— Parking.

Ver en el mismo edificio, todos los días, excepto martes, de 10'30 a 1'30 y de 4 a 8'30

FREMAN, S. A.

C. Castellnou, 61, 1.º, Tel. 203-05-50

Atico gran lujo

— En Zona Bonanova.

— C. Obispo Sevilla, 27 - 29

esq. c. Camp.

— Recibidor.

— Comedor-living.

— Terraza.

— Cuatro dormitorios.

— Dos baños.

— Cocina office.

— Lavadero.

— Parquet de roble en todo el piso.

— Campana extractora en cocina.

— Calefacción.

— Portería electrónica.

Ver todos los días excepto martes, de 10'30 a 1'30 y de 4 a 8'30, en el mismo edificio

FREMAN, S. A.

C. Castellnou, 61, 1.º, Tel. 203-05-50. Barcelona-17

APARTAMENTOS PARA INVERSION

En zona San Andrés - MERIDIANA. Calle Mir, 20-22, entre Malats y Bartrina. Recibidor, comedor-estar, cocina, baño, un dormitorio, etc.

Para información dirigirse a calle Mir, 20-22, de 10'30 a 1'30 y de 4 a 8'30, excepto martes

FREMAN, S. A.

C. Castellnou, 61, 1.º, Tel. 203-05-50. Barcelona-17



DE PARTICULAR A PARTICULAR

Vendo parcela solar industrial en Mataró 85 % ocupación
Tel. 259-08-03

DE PARTICULAR A PARTICULAR

Vendo solar en mejor zona de Arenys de Mar 50.000 m.2 de techo permisos construcción. Lo vendo todo o mitad. Teléfono 259-08-03

Entre Playa Comarruga y Bonastra

Oportunidad venta terreno. Excelente comunicación. Sólo por 40.000 Ptas. entrada y resto a 2.700 Ptas. mes (precio total 200.000 Ptas.). Inform.: Tel. 239-60-97, de 20 a 22 horas, de lunes a viernes



CHALET

con 10.000 Plm. de terreno, cerca Barna, a 4 Km. Playa, Llaves mano. Total 395.000 mil Ptas. Fácil. T. 340-76-01



Entlos. y Tiendas

de 52 a 1.100 m.2 Facilidades pago. Para gabinete profesional, médicos, abogados, oficinas, almacén, etc.

En venta:

VILADOMAT, 45 al 53 - Avda. Mistral

ARAGON, 112 al 116 - c. Urgel

CORCEGA, 540 al 548 - Avda. Gaudí

CJO. DE CIENTO, 432-434, P.º 6. Juan

Construcciones Alvarez Valls, S.A.

Consejo de Ciento, 360. Teléfono 232-08-05 y 329-39-47

DE PARTICULAR A PARTICULAR

Vendo 2.000 m.2 de Parking. Zona excelente. Edificio nuevo. Precio 8.750 ptas. m.2 Facilidades. Tel. 259-08-03

Vendo Farmacia

en Barcelona, mucha venta. Llamar Tel. 220-42-88

continúa en la página siguiente

los toros

LA VIDA QUEDO EN LA ARENA...

El diestro portugués, José Falcón, falleció a las 11,10 horas de anoche, en la enfermería de la plaza de toros «Monumental», de resultados de la cogida que le infirió el toro «Cuchareto», negro y de 506 kilos, de la ganadería de Hoyo de la Gitana, de Salamanca.

«...a intentar dar un natural, el toro le alcanzó en un derrote propinándole una cornada en el muslo izquierdo. Fue trasladado urgentemente a la enfermería donde se le intervino quirúrgicamente, habiéndosele aplicado cinco transfusiones de sangre a causa de su gravísimo estado... Los espectadores pudieron apreciar el reguero de sangre que dejaba en la arena, cuando era conducido por las asistencias a la enfermería».

PARTE OFICIAL
«En el segundo toro fue intervenido el diestro José Falcón, na-

tural de Vilafranca de Sira (Portugal), de 31 años de edad, afecto de una cornada de orificio de entrada en la cara anterointerna y tercio superior del muslo izquierdo, de dirección hacia arriba y adentro, que desgarró en unos diez centímetros la vena femoral, contusionó la arteria y produjo grandes lesiones musculares. La herida vascular origina una copiosa hemorragia y un síndrome de anemia aguda, con shock traumático muy intenso.

«Se ha procedido a la ligadura extraperitoneal de la vena iliaca

externa y del cabo distal de la vena femoral. Se han transfundido tres litros de sangre y uno de plasma liofilizado. Pronóstico gravísimo. Firmado, doctor Olivé Millet.»

Pese a la pericia y a los desesperados intentos de los doctores, el diestro José Falcón, dejó de existir a las 11,10 horas de la noche.

Su apoderado que se encontraba en Madrid y que llegará en el primer avión de hoy, a Barcelona, avisó a la esposa del diestro que se hallaba en Masnou.

SANGRE EN EL RUEDO DE LA MONUMENTAL

Suele ser agosto mes dramático para los toreros. Por desgracia, ello ha tenido confirmación, ayer en La Monumental barcelonesa, al alcanzar el toro, «Cuchareto» de nombre, al diestro José Falcón, propinándole una cornada seca en el muslo izquierdo. Se lo llevaron las asistencias mientras el torero lusitano regaba con su sangre la arena del ruedo.

Tremenda cara y cruz la de la fiesta. Mientras don Alvaro Domecq y Paco Bautista cortaban orejas y oían aplausos, José Falcón, era asistido por las hábiles manos del doctor Olivé Millet, que le corregía una terrible hemorragia en el silencio expectante de las blancas paredes de la enfermería de la plaza.

Frente a los que minimizan a la fiesta, la sangre de Falcón rubricaba lo que de dramático y tenso tiene el oficio difícil de domar reses bravas.

Manolo Cortés

De lagarto y oro —que es un traje peregrino para un diestro gitano como Manolo Cortés— vestía el diestro que encabezaba la terna de ayer. A sus dos toros, el dies-

tro de Guines (Sevilla) le hizo faenas idénticas. Elegantes, un poco despegada, pero sin acoplarse con sus enemigos. Frías y académicas. Mató muy mal, oyendo dos avisos en su primero y uno en su segundo. Pero en éste dio la vuelta al ruedo, no sin algunas protestas.

José Falcón

Hacia tiempo que no toreaba este diestro entre nosotros. Aunque lusitano, se encuentra muy vinculado a Barcelona, por haberse casado con la hija del propietario del popular restaurante «Casa Leopoldo».

Ayer veroniqué a su primero con voluntad. La res cumplió en varas. Cogió los palotroques y le sopló tres magníficos pares, sobre todo, el segundo, de dentro a fuera, saliendo del estribo.

Llegó el bicho con peligro a la muleta, tirando amenazantes gañafones. Después de unos pases de castigo, quiso pararse el maestro en unos naturales: al engendrar el primero, el bicho derrotó alcanzándole, en seco, en el muslo izquierdo. Sufriría una tremenda hemorragia y fue llevado por las asistencias a la enfermería donde fue inmediatamente atendido por el doctor Olivé Millet.

Este toro lo rindió Manolo Cortés de dos pinchazos y una estocada honda.

Paco Bautista

Por el percance de José Falcón ha tenido que apechugar Paco Bautista con tres toros del duro encierro de «Hoyo de la Gitana». Al tercero de la tarde lo saludó de Quesada con unas verónicas en las que incrustó varias chicuelinas. Paco Bautista inició muy bien su faena sobre la mano derecha, con redondos, tirando con suavidad de su enemigo. Pero luego sufrió el extraño «amok» de este diestro clavando las rodillas en la arena y propinándole unos no muy estéticos banderazos que, naturalmente, fueron jaleados por la parroquia. Después de un airoso pase del kikiriki mató de pinchazo escupido y una hasta los gavilanes. Flamearon los pañuelos y le concedieron una oreja.

Al quinto, un bicho muy duro, que derribó con estrépito en la primera vara, volvió a montar Paco Bautista una faena valerosa. El burel lo empaló por el muslo izquierdo lanzándolo como un pelele, en el aire. Volvió a su enemigo enrabietado propinándole unos pases de hinojos en la siempre peligrosa querencia de chiqueros. Lo pasaporte de tres sangrías y una hasta la badana. Flamearon los pañuelos y le concedieron una oreja. Dio triunfal vuelta al anillo.

Al que cerró plaza, después de saludarle por ajustados delantales, le hizo una faena encimista, en la misma flor de los pitones. Una de esas faenas que oscilan entre el ¡ay! y el ¡huy! Lo mató mal, pues necesitó varios envites hasta agarrar una estocada entera. Se le aplaudió con calor.

Don Alvaro Domecq

Nos estaban inquietando las últimas actuaciones del caballero jerezano don Alvaro Domecq. Parecía contagiado de una fiebre de espectacularidad, que no fue, jamás, su divisa. Ayer volvió por el buen camino, con un toro de don Javier Pérez Tabernero, de Vilkar de los Alamos. Su actuación estuvo bajo el signo de la sobriedad. Le clavó dos arponcillos y tres pares de banderillas, a una mano. Con las dos manos le puso un par emocionante, a punto de sacar tropezadas la jaca de tanto cenirse. Después de una banderilla de a cuarta, en todo lo alto, señaló un rejón escupido y una de efecto fulminante. Flamearon los pañuelos y don Alvaro Domecq cortó una oreja. Todo en él, ha sido ayer exacto y medido, como los catorce versos de un soneto.

El encierro

Se lidiaron seis toros de «Hoyo de la Gitana» Salamanca, con dureza, casta, estampa y cuajo. Tan sólo el cuarto (lidia ordinaria) dobló las manos. Dos de ellos derribaron y todos se apretaron con la caballería. El toro de rejones, de la divisa de don Javier Pérez Tabernero, no ofreció dificultades.

Mes de agosto, mes, una vez más, sangriento para los ruedos.

R. M.

CURRO GIRON, HERIDO GRAVE, EN LAS VENTAS

Madrid, 11. El diestro venezolano Curro Girón ha resultado herido de gravedad al entrar a matar a su segundo toro de la corrida celebrada esta tarde en la plaza de las Ventas.

Se lidiaron toros de Francisco Galache de Hermandinos, de Salamanca, bien presentados en general.

Curro Girón verónicas, sin brillantez. Estocada corta y tres descabellos. (Silencia). En el cuarto, el venezolano banderillea con facilidad. Se adorna finalmente con garbo. Al entrar a matar a ley es enganchado por el muslo derecho. El toro, con una estocada en la altura, rero era conducido a la enfermería poco después, mientras el torero era conducido a la enfermería. (Una oreja y fuerte petición de otra.

Curro Vázquez con la muleta se enfrenta al toro que cabecea mucho por el lado derecho. Un pinchazo y media estocada (Silencia). En el quinto, faena con algunos detalles que se aplauden. Dos pinchazos y cinco descabellos. (Silencia).

Raúl Sánchez animoso y valiente con la capa. Su primera faena está basada en el valor, sin clase. Tres pinchazos, estocada y un descabello. (Palmas). En el último, faena brillante. Un pinchazo, estocada muy larga que no tiene momentos y dos descabellos. (División de opiniones).

Parte facultativo: El diestro Curro Girón sufre herida por esta de toro en la cara interna, tercio inferior del muslo derecho, con dos trayectoria, una de 15 centímetros

hacia atrás, que produce destoro en el vasto interno llegando al fémur, y otra hacia abajo, de siete centímetros, subcutánea. Pronóstico grave. Pasa al sanatorio de toreros. Firmado: Doctor García de la Torre. — (Cifra.)

Dos orejas para Chibanga

Palma de Mallorca, 11. — Toros de Manuel María y Pilar Sánchez Coboleda. Irregulares. Casi lleno y buen tiempo.

Ruiz-Miguel, aplausos y pitos en uno y ovación, petición de oreja y vuelta en el otro.

Ricardo Chibanga, dos orejas y vuelta en su primero y ovación, dos vueltas en su segundo.

«Frascuelo», respectivamente, ovación y vuelta y ovación, una oreja y vuelta. — (Cifra.)

EN LA REGION

Triunfo de «El Puno»

Gerona, 11. — Ganado, bien presentado, de Villagodio, de Zamora. Antonio Rojas recibe bien el primero de la tarde por verónicas. Está valiente y adornado con la muleta. Mató de un pinchazo y una casi entera. Ovación y vuelta. A su segundo lo fija muy bien con la muleta. Escucha música y realiza pases de todas marcas. Mata de una casi entera y descabello. Ovación, oreja y vuelta.

El mejicano Jaime González «El Puno» es jaleado con la capa, con la muleta realiza una faena muy torera. Mata de un pinchazo y una entera hasta el puño. Ovación, una oreja y vuelta. A su segundo le domina con la capa, realizando una faena muy torera con la muleta. Mata de una casi entera. Ovación, dos orejas y vuelta.

El rejoneador Ignacio Vargas, división de opiniones en su primero y silencio en el segundo, al que mató de un solo rejón de muerte.

Otro triunfo de Curro Bedoya

Lloret de Mar (Gerona), 11. — Ganado con mucha romana, de Juan María Pérez Tabernero, de Salamanca.

José Manuel «Tinín», ovacionado con la capa en el que abrió plaza. Con la muleta superior en pases de todas marcas. Mató de una entera. Oreja, petición de la otra y vuelta. A su segundo gran faena de capa y muleta. Ovación, una oreja y vuelta.

Antonio García «Utrerita», una oreja en el primero y palmas en el segundo.

El rejoneador Curro Bedoya, dos orejas y rabo en cada uno de su lote. — (Cifra.)

Trofeos para Bernardó, Parada y Moreno da Silva

San Feliu de Guixols (Gerona), 11. Ganado con mucho poder de Lucio Muriel.

Joaquín Bernardó, aplaudido en una tanda de chicuelinas, estando muy dominador y estilista con la muleta. Mata de una casi entera. Ovación, oreja, insistente petición de la otra y vuelta al ruedo. A su segundo lo recibe con verónicas. Escucha música con la muleta en una faena muy torera y completa. Mata de una entera en su sitio. Ovación, dos orejas y vuelta.

José Luis Parada, bien con la capa. Faena torera, matando de una entera. Ovación, oreja, petición de otra y vuelta. A su segundo le hace pases de todas marcas, escuchando música. Mata de entera. Ovación, oreja y vuelta.

Joaquín Moreno da Silva, superior en rejoncillos de adorno y banderillas, conduciendo muy bien al bicho. Mató de un rejón de adorno por todo lo alto. Gran ovación. Dos orejas, rabo y vuelta. En su segundo corre muy bien la res. Le clava tres, rejoncillo de adorno, dos pares de banderillas y mata de dos rejones de muerte. Ovación, oreja y vuelta. — (Cifra.)

El mejicano «Rafaelillo», gran triunfador

Figueras (Gerona), 11. — Decimotercera corrida de la temporada, con ganado de Manuel Navarro Sabido, de Sevilla, que dio regular juego. Gran entrada, rozando el lleno.

El rejoneador Manuel Vidrié, tras realizar una buena faena mató a su primer enemigo de un rejón. Dos orejas y vuelta al ruedo. A su segundo novillo le clavó defectuosamente dos rejones, viéndose obligado a descender del caballo para probar suerte con el «descabello». Despachó a la red en el octavo intento con el verduguillo. Aplausos.

En lidia ordinaria, Enrique Patón mató a su primero de dos pinchazos y una estocada entera. Oreja y vuelta al ruedo con división de opiniones. En el último de su lote el diestro estuvo muy desafortunado, rematando su gris faena con tres pinchazos y una entera. Silencio.

El mejicano Rafael Gil «Rafaelillo», fue el gran triunfador de la tarde, mostrándose valiente y artista en sus dos enemigos. Al primero lo despachó de una estocada entera y un descabello. Una oreja y dos vueltas al anillo entre ovación. En el que cerró plaza superó su actuación anterior, entusiasmando al público, matando de una entera colosal. Le fueron concedidas las dos orejas y el rabo, saliendo a hombros de la plaza. — Cifra.

TOROS MONUMENTAL

Jueves, 15 de agosto
Tarde, a las 6'15

¡Grandiosa corrida de toros!

1 Toro de «Los Campillones», para el famoso rejoneador

MANUEL VIDRIE

6 Toros de D. Juan María Pérez-Tabernero, 6

Raul

ARANDA

Manolo

ARRUZA

«FRASCUELO»

demandas

Para efectuar trabajos de información y promoción

BUSCAMOS PERSONAL AMBOS SEXOS

(No se trata de ventas ni visita domiciliaria)
Exigimos: Cultura media. Presencia cuidada. Plena dedicación y muchas aspiraciones.

Ofrecemos: Formación a cargo de la empresa. Retribuciones de 10.000 a 25.000 ptas. mes, según valía. Seguridad Social y seguros complementarios.

Presentarse hoy, día 12, en Rambla de Cataluña, 33, 2.º, 1.º, de 10 a 13 y de 4 a 7 tarde. Sr. Noto

LOZANO

Primera firma mundial en luminosos, por ampliación de su plantilla, precisa especialistas en las secciones siguientes:

METALISTERIA (acero inoxidable)
PLASTICOS - ILUMINACION
PINTURA - INSTALADORES

Excelentes condiciones económicas. Presentarse en Trav. de Las Corts, 126. Barcelona y C. San Gabriel, 43-45. Esplugas

Operador máquina envasadora

lo precisa contratar empresa láctea

- 4.000 ptas. semana
- Semana de 45 horas
- Jornada continuada

Las personas interesadas les agradeceremos se presenten en c. Piferer del 4 al 24, de 9 a 13 y de 16 a 19 horas, o bien llamar al n.º 359-62-00 para concertar entrevista

PUESTO IDEAL

Para jóvenes de 23 a 38 años. Trabajo programado. Nivel cultural elevado. 20 horas de trabajo semanales. Ingresos del orden de las 20.000 ptas. mes, más incentivos. INTERESADOS LLAMAR PARA CONCERTAR ENTREVISTA AL TEL. 221-30-28 EN HORAS DE OFICINA REF. UP-1009

AUXILIAR ADMINISTRATIVA

Para departamento de compras o stocks con conocimientos de cálculo y facturación. Empresa radicada cerca del metro de Marina. Jornada laboral de lunes a viernes. Presentarse en c. ZAMORA, 95, 3.º, 3.ª por las tardes

OPERADOR / MAQUINA ENVASADORA

lo precisa contratar empresa láctea

- 4.000 Ptas. semana.
- Semana de 45 horas.
- Jornada continuada.

Las personas interesadas les agradeceremos se presenten en calle Piferer, del 4 a 24; de 9 a 13 y de 16 a 19 horas, o bien llamar al n.º 359-62-00 para concertar entrevista

REFORMAS

Especialistas en Composturas de toda clase de prendas para Señora y Caballero

POVEDA

(Sección Reformas) Plaza Pese de la Paja, 2, entlo. Tel. 242-77-63

ULTIMOS DIAS

cita en Scala

DESPUES DE QUINCE MESES DE EXITO ULTIMOS DIAS DEL GRAN ESPECTACULO INTERNACIONAL

realizado por **ARTURO KAPS**

TELEFONOS PARA RESERVAS 2463400-2251515

DISCOTECA del LUNES

la semana a **45**
45 r.p.m.
45

Las necesidades de espacio a veces no nos permiten poder dar cabida a todo el importante material que nos ha llegado en los últimos siete días. Esto es lo ocurrido con el «single» del grupo de color THE UNDISPUTED TRUTH, que incluye en su cara A el tema de Whitfield «Help yourself» («Ayúdate»). Tres minutos y pico de buena música y extraordinario ritmo, que nos ha invitado a escuchar el registro varias veces antes de sentarnos ante la máquina para escribir su comentario. Sinceramente creemos se trata de un tema de los que se recomiendan con satisfacción. — (Tamla Motown).

Y ya que hemos hecho referencia a temas rítmicos —con buen ritmo— dejemos constancia también del disco recientemente aparecido en nuestro país de THE INCREDIBLE BONGO BAND, que incluye en ambas caras las partes 1 y 2 de su tema «Ohkey Dokey». Interesante experiencia, muy depuradamente grabada. — (Polydor).

El equipo de fútbol de Sarriá no podía quedarse atrás en esa carrera discográfica emprendida por su eterno rival el F. C. Barcelona, por lo que también ha editado su disco. Un «single» compuesto en su cara A por el «Himno del R.C.D. Español», con música de José Guardiola y letra de Ricardo Pastor, cantado por el propio José Guardiola, con acompañamiento del coro de la Peña Blanquiazul.

En la cara B se incluye el monólogo «L'arbitre», del que es autor e intérprete Ricardo Pastor. — (Olympo).

Uno de los filmes que más polémicas han levantado en los últimos meses ha sido, sin lugar a dudas, «La prima Angélica». De su banda sonora, el grupo THE FRIENDS BAND Co. han grabado un «single» con el tema «Cambialo» («Change it all»). — (Odeón).

«Tábata», un tema del desaparecido dúo formado por Ramón Arcusa y Manuel de la Calva, incluye CRISTINA en la cara A de su último «single», mientras que en la cara opuesta nos interpreta «Jacinto», de Juan Parlo. Quiero dejar constancia de que, en el tema «Tábata», Cristina no tiene muchas oportunidades de lucimiento, pues a lo monótono del estribillo, el acompañamiento orquestal cubre mucho la voz de la cantante. No obstante, lo poco de cosecha propia que hemos podido escuchar, rezuma dignidad profesional. — (Bélder).

De su último LP, MARIA DEL MAR BONET nos ofrece ahora un «single» con los temas del registro en larga duración «Vigila el mar» y «Inici de campana». No vamos a reincidir en afirmar que con estos registros María del Mar Bonet ha dejado, profundamente trazada, una importante etapa de su carrera artística. Aunque se los merezca, más elogios sobre este registro creemos son innecesarios. Enhorabuena, una vez más, María del Mar. — (Ariola).

Qué maravilloso registro, señores, el que nos ofrece el guitarrista ERNESTO BITETI, acompañado por la Orquesta de Conciertos de Madrid, bajo la dirección de Waldo de los Ríos, al que se deben igualmente los arreglos de estos dos temas del «single» recientemente aparecido en nuestro mercado discográfico. Se trata de «Romance anónimo» y «Greensleeves». Grabaciones como la que comentamos en disco pequeño, tan sólo pueden servir como aperitivo para deleitarse con un álbum. Y, tratándose del tandem Bitetti-Waldo de los Ríos, si es doble, mejor. — (Hispavox).

Una portada realmente humorística, con la escenificación de un chiste de Summers, para el registro de TOBIAS de dos temas muy logrados. Se trata de «Hace calor» y «No la ve», de Palito Ortega. No será extraño que «Hace calor» lo escuchare-



mos a lo largo de los días que quedan de época estival. — (RCA).

Parece que el anuncio del inminente estreno en nuestro país de la película «American Graffiti», ha despertado en los sellos discográficos interés por reeditar temas de la época de los años 60 que gozaron de buena acogida por parte del público. Por ello, y en honor de la verdad, hemos recibido con satisfacción rejuvenecedora a PAT BOONE cantando, nada más ni nada menos, que aquel «Speedy González». — (Paramount).

MUSICASSETTES

DIANA ROSS (Tamla Motown)

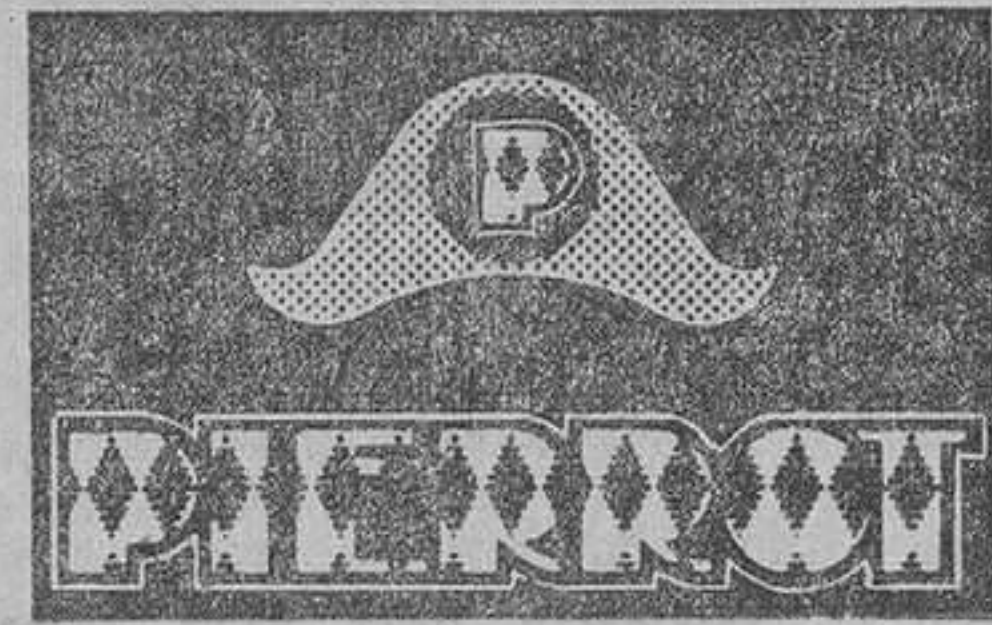
El cada día más variado mercado de las musicassette, se ha visto incrementado con un registro de auténtica valía. Me refiero a la versión en banda estrecha de «Everything is everything», a cargo de esa extraordinaria intérprete de color que es Diana Ross.



Todo el calor y calidad de voz a que nos tiene acostumbrados Diana Ross, están perfectamente recogidos en este registro, dotado de muy loable técnica de grabación.

En la cara A de esta musicassette se incluyen «My place», «Ain't no sad song», «Baby it's love», «I'm still waiting», «Doo-bee-doo...» y la canción que da título a la cassette «Everything is everything».

Por lo que respecta a la cara B, el aficionado puede encontrar números como «Come together», «The long and winding», hasta un total de cinco.



MARTES NOCHE

Avenida Meridiana, 244
Teléfonos 349-40-02 y 340-70-43

JUEGUE CON NOSOTROS Y VISTASE CON PIEL

LAYA EXPORTADORA A EE.UU. Y A ESPAÑA EN PIERROT, SE LO HARÁ POSIBLE

LAYA

LE OBSEQUIA CADA MARTES EN PIERROT

Antiguos Almacenes de Música

new-phono
FUNDADA EN 1834

Distribuidores oficiales de

ORGANOS: «FARFISA» y «HAMMOND»
PIANOS: «OFFBERG» y «FURSTEIN»

Facilidades hasta 36 meses

Entrada desde 5.000 pesetas.

CASA CENTRAL: Gral. Primo de Rivera, 26, 35 y 37
Teléfono 221-26-45

SUCURSAL: Sales y Ferrer, 24 (esq. Virgen de Montserrat)
Teléfono 256-22-20

El Festival de Canción de Almería

A pesar de que los organizadores del Festival de la Canción de Almería han ignorado completamente a la crítica y comentaristas de Barcelona, nuestro deber es informar a los lectores aunque como en este caso hayan transcurrido algunos días desde que Ana y Johnny se alzaron con el primer premio con la canción «Quisiera ser un caballo», de la que son autores los propios intérpretes. Este premio estaba dotado de 350.000 pesetas y «Sol de Oro».

El segundo premio, de 100.000 pesetas y «Sol de Plata», fue para «El hombre y la mar», de Julio Numhauser, que cantaron el grupo almeriense Cal y Canto. El tercero, de 50.000 pesetas y «Sol de Bronce» lo obtuvo Julián Granados con «Unete».

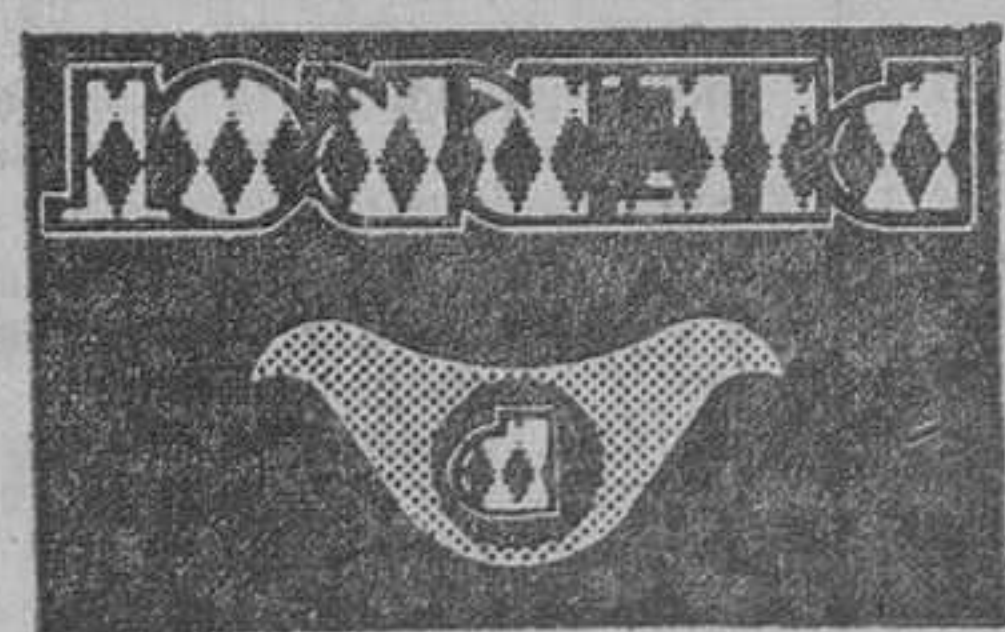
ESCAPARATE DE LP'S

CHI-LITES (Brunswick Records)

Eugene Record, Marshall Thompson, Robert «Squirrel» Lester y Creadel «Red» Jones, forman el grupo Chi-Lites que acaba de editar en nuestro país un álbum ciertamente importante, por el positivo cargamento de buena música que contiene. Si a este contenido, unimos la calidad de grabación, que permiten identificar todos y cada uno de los instrumentos, habremos encontrado la solución ideal. Chi-Lites reflejan enormes dosis de profesionalidad. Como dato orientativo me permito recomendar los temas «Too good to be forgotten», de Eugene Record y Barbara Acklin, «I forgot to say I love you till I'm gone» y «One man band».

MINA (Odeón)

Nuevo álbum de la internacionalmente conocida y aplaudida intérprete italiana Mina. «Amanti divalore» es el título de su más reciente LP aparecido en nuestro país, compuesto por diez temas de excelente factura musical. Incluso con el número «La solita storia d'amore», en el que Mina apenas si interviene para dejar que Carlos Pes haga demostración de su dominio de la guitarra en unos solos que merecen el aplauso del buen aficionado. Una Mina desprovista de falsos efectismo —que no necesita naturalmente—, con clara tendencia y preponderación en la lentitud de las canciones. No por ello, claro está, desprovistas de alta calidad.



POR LA NOCHE ACTUACION PERSONAL DE

Avenida Meridiana, 244
Teléfonos 349-40-02 y 340-70-43

LUIZ ANTONIO

ROLANDO

Mañana, noche
Presentación del rey de la comicidad

TONY GARRA

NOVEDADES

LP'S
JAMES BROWN. — «The Payback» (Polydor).
EXPLOSION VERANO. — Varios intérpretes (Bélder).
TYRONE DAVIS. — «It's all in the game» (Brunswick).

SINGLES

BRYAN FERRY. — «The "in" crowd» (Island).
JOHN MAYAL. — «Gasoline blues» (Polydor).

MUSICASSETTES

CONCHITA BAUTISTA. — «Sevilla es una rosa» (Bélder).

diresa

en el 5 festival de la canción de Almería

1º premio

2º premio

ANA Y JOHNNY
Quisiera ser un caballo



Letra y música Ana y Johnny

en discos **diresa**

CAL Y CANTO
El hombre y la mar



Letra y música Julio Numhauser

en discos **diresa**



grupo **diresa** Bruch, 7 pral. - Barcelona - 10 - Tel. 231 11 93

TODO PARA LA MUJER



MAS JOVEN Y MAS BELLA

UN CURSO GRAFICO DE LOS MOVIMIENTOS QUE HAY QUE EFECTUAR AL APLICAR LAS CREMAS DE BELLEZA



Conservar la piel flexible y tersa, es a fin de cuentas, conservar la juventud, porque no es posible pretenderlo con un cutis ajado que las arrugas surcan.

Todas las esteticionnes, todas las firmas de cosmética, y me atrevería a decir que incluso los dermatólogos, hacen hincapié en las tres condiciones necesarias para que un cutis luzca fresco y suave. La primera de ellas, es sin duda, que esté bien limpio. La segunda, nutrido, y la tercera hidratado.

Limpia, nutrir e hidratar pueden hacerse de manera eficaz y adecuada o como vulgarmente se dice «a tontas y a locas», con lo que los resultados pueden incluso ser contraproducentes.

El jabón limpia, es cierto, por lo que muchas mujeres piensan que eligiendo un jabón de buena calidad y aplicando su espuma al rostro, han cumplido con la primera condición. Esto constituye un error, sobre todo en el caso de pieles secas, a las que el jabón perjudica siempre. Como norma general, puede decirse que a partir de los quince años una jovencita debe rechazar el jabón para

la higiene de su rostro, sea cual sea el tipo de su cutis y que para cada uno hay cremas limpiadoras adecuadas.

Pasada la extrema juventud, la mayoría de los cutis necesitan ser nutridos e hidratados. Las cremas nutritivas aportan a la piel sustancias que lo alimentan y mantienen en buena forma, mientras que las hidratantes le devuelven el grado de humedad ideal que evita la sequedad excesiva y, en consecuencia, las arrugas.

Las buenas firmas de cosmética tienen una extensa gama de productos donde elegir y las vendedoras de las perfumerías de prestigio están normalmente capacitadas para catalogar cada rostro y aconsejar los distintos productos que le convienen.

De todas maneras, todavía falta algo muy importante: la correcta aplicación de cada crema, a fin de que el rostro se aproveche integralmente de sus beneficios.

Hay quien cree que cuanto mayor cantidad de crema aplique, mejor y que cuanto más frote, más penetrará, lo que no es cierto.

Existe una verdadera técnica, que, como el masaje, sólo es eficaz cuando es acertada. Helena Rubinstein nos ofrece en estos gráficos una soberbia lección de cómo aplicar las cremas, la dirección que se ha de seguir en cada zona del rostro, según los músculos de la misma. Proceder de otra manera expone a fracasos y a flacidez refinada con la juventud.

Es primordial tener las manos escrupulosamente limpias al proceder al cuidado del rostro, emplear pequeñas cantidades de crema y hacerla penetrar con suavidad, a base de movimientos circulares ascendentes.

Los primeros días será necesario contemplar el gráfico; luego, de manera podremos decir rutinaria, los dedos actuarán como deben en cada zona.

Helena Rubinstein cuenta con Skin Balance, que regula las secreciones sebáceas de las pieles grasas o mixtas (es mixta la piel que siendo normal en casi todo el rostro, es grasa en frente, nariz y barbilla). Skin Dew es hidratante, indicada para pieles secas y Skin Life revitalizante para pieles cansadas, lo que no depende de la edad, sino del medio ambiente, la salud general del organismo, los esfuerzos a que está sometido, el sistema nervioso...

Buena medida sería, sin duda, recortar este gráfico y guardarlo en el armario del cuarto de baño que contiene sus «secretos» de belleza.

MAGDA

PLANTAS EN CASA

Enfermedades producidas por hongos



Decíamos hace unas semanas, que los hongos que atacan las plantas lo hacen con clima cálido y húmedo, que cuando aparecen los síntomas la enfermedad ya está extendida, y por fin, que el único tratamiento eficaz es el preventivo.

Hoy vamos a describir para ustedes el oidio, la botritis, las royas y el mildiu. Todos los hongos que los producen se combaten eficazmente con Euparal.

OIDIO: La planta sufre detenciones en el crecimiento y deformaciones en las hojas, que se recubren por las dos caras y en los tallos por un polvillo blanco, que se pega a los dedos.

Son muchas las plantas ornamentales que se ven atacadas por los hongos del oidio, su desarrollo se ve favorecido por las fuertes fluctuaciones de la temperatura, la den-

idad de la plantación y un abonado rico en nitrógeno. Deben protegerse especialmente las partes tiernas en el período de brotación.

BOTRITIS: Los síntomas, son: zonas podridas de color pardo en las hojas, flores y tallos, que más adelante se recubren de moho color blanco grisáceo.

La botritis ataca de preferencia las plantas jóvenes y las débiles de numerosas especies ornamentales. La humedad del aire y la mala aireación de la planta, favorecen el desarrollo de la enfermedad.

ROYAS: Se presentan en forma de pústulas de color pardo en hojas y tallos, que mueren.

Las pústulas son los órganos portadores de las semillas o esporas. El hongo se desarrolla entre el tejido intercelular y mediante órganos chupadores, extrae de las células de la planta, las materias nutritivas.

Determinadas royas viven siempre en la misma planta, pero hay otras que en determinado ciclo de su desarrollo, lo hace en otra clase de planta.

MILDIU: Aparece una pelusilla gris claro en la parte inferior de las hojas y en la parte superior, manchas amarillas pálido el principio y marrón luego. Las partes fuertemente atacadas se secan y mueren.

CON SUS PROPIAS MANOS

Cubreasientos que puede servir para jugar al ajedrez

Las vacaciones dan ocasión a las mujeres habilidosas, para que aprovechen los ratos de ocio en algo provechoso que luego podrán usar o enseñar con orgullo, porque está hecho «con sus propias manos».

Cada vez más, es apreciado un jersey, una colcha, una mantelería o una butanda, realizados de artesanía, en paciente trabajo manual, porque faltan tiempo, ganas y a veces habilidad; pero parece que labores desdichadas hacia unos años, por las jovencitas, gozan ahora de entusiasmo favor y a la mayoría les encanta lucir prendas «exclusivas» — e Informales — hechas por ellas mismas en las pausas del estudio, robándole horas al sueño.

Tengo una compañera perodista, especializada en moda también, que a pesar de su intensa vida profesional, ya que tiene horario diario y de ser madre de tres preciosos hijos, halla tiempo para tejer a ganchillo prendas para sus niños; chaquetas, chalecos y bolsos para lucirlos ella.

¿Cómo hace? Muy sencillo: Apro-



vecha los trayectos largos de autobús, las esperas en los aeropuertos, los viajes; en fin, todos aquellos ratos de tiempo que se pierden miserablemente, para elaborar preciosidades positivas.

Pensando en ofrecer algo asequible a la mayoría, no sólo a las expertas, hemos elegido de la colección Phildan este cubreasiento que da un aire pimpante y atractivo a la más sencilla de las sillas rústicas españolas y que en el campo o en la montaña encajan tan bien en muchas ocasiones — Inclusive si se terciá, puede ser la silla del cuarto de jugar o del cuarto de plancha, la silla, sufriendo, resistente, que lo aguanta todo—. El asiento de enea, puede parecer demasiado rústico, o estar deslucido, por lo que el trabajo manual que ofrecemos, puede ser a la vez, un elemento de utilidad y decoración.

Se precisan cuatro ovillos de lana gruesa, dos de cada color, adaptándose a estas armonías: Beige y naranja; blanco y turquesa; blanco y verde, o blanco y rojo.

Va trabajado a ganchillo, que se elegirá según el grosor de la lana, en punto alto. Se ata sólo en el respaldo.

Aprovechando restos de lana puede realizarse también, en punto liso. Se trabaja un rectángulo hasta

que se adapte a un «tambor» de detergente. Tejido a punto liso de media, se formará un rectángulo que tendrá por base, la longitud de la circunferencia que compone el cilindro, y por altura, la misma del tambor, una vez eliminada la tapa.

No podemos aquí, dar cantidad de ovillos ni combinaciones de color, porque como hemos dicho, se trata de aprovechar restos de otras labores. Todo depende del gusto y posibilidades del momento.

Se forra luego el cilindro, procurando que los bordes queden bien pulidos y... ¡Bonita papelería para el cuarto de los niños!

MAGDA

Conferencia mundial del grupo Cinzano

Recientemente tuvo lugar en un hotel de Castelldefels, la conferencia mundial 1974 del Grupo Cinzano, bajo la presidencia del Conde Alberto Marone Cinzano. La conferencia reúne, cada dos años, a los directivos de las Compañías Cinzano de todo el mundo quienes intercambian ideas, experiencias, coordinan las directrices a seguir en el futuro por el Grupo.

En esta ocasión, el país elegido ha sido España en reconocimiento a la gran preponderancia que la Compañía española ha adquirido dentro del Grupo, por su política de continua expansión en el mercado y la constante ampliación de sus instalaciones y líneas de productos.

Junto a los tradicionales productos vermut Cinzano en sus tres especialidades rojo, blanco y seco, y el bitter, figuran la wodka Smirnoff, la ginebra Gilbey's y los whiskies Archers y Spey Royal, y los recientemente incorporados Cinzano Reserva y cava Rocamat.

Al frente de la representación española, en la conferencia Mundial, figura su director General, Don Julio Hernández de Lorenzo y Sáinz de Baranda.

ESCOLES MOGLI

A PARTIR DELS 2 ANYS
Teléfono: 221.72.91, 211.83.43
212-36-92 y 221-76-34

el ben menjar

ESQUEIXADA

Plato típicamente catalán, muy indicado para empezar con él, una comida campestre. Se rasga en trozos pequeños, bacalao seco, en su parte gorda y sin espinas. Se hace lo mismo con atún salado, del de barril que venden en las tiendas de pesca salada. Se deja un rato en remojo con agua fría y en otro recipiente se hace lo mismo, con cebolla cortada a rodajas.

Se aliñan tomates y pimientos crudos, se añade el bacalao y el atún, previamente escurridos, aceitunas blancas y negras y se mezcla todo bien, acabando de aliñar.

PATATAS A LA VINAGRETA

Se hierven patatas con su

piel, y cuando están cocidas se pelan, se cortan a trocitos y se aliñan con sal, pimienta, una chispa de ajo y perejil, aceite y vinagre. Se mezcla bien todo y se sirve. Frío es un plato apetitoso a pesar del calor.

ACEITUNAS "FARCIDAS"

Se deshuesan aceitunas del tipo «sevillanas». Se pasan por un tamiz, anchoas machacadas que se trabajan con mantequilla. Se rellenan con esta pasta las aceitunas y se envuelven cada una, con un filete de anchoa.

(Del «Art del ben menjar». — Aedos.)

DESTACADA PARTICIPACION ESPAÑOLA Y EXTRANJERA EN EL XIII FESTIVAL INTERNACIONAL DE LA ALTA MODA EN PIEL

Diecisiete creadoras de la moda, españolas y extranjeras, participarán en el XII Festival Internacional de la Alta Moda en Piel, que ha de celebrarse en octubre próximo en el Palacio Nacional de Montjuich. En este momento puede afirmarse que todos ellos se hallan preparando activamente su presencia en el magno Festival de la Piel, que desde Barcelona promociona este artículo español por todos los mercados del mundo.

Un total de 136 modelos se exhibirán en las pasarelas del Palacio Nacional, en la noche del 25 de octubre, durante las dos partes previstas de un desfile extraordinario.

En total, una formación de 48 personas lucirá ante los asistentes al Festival lo más reciente, nuevo y espectacular, de la Alta Moda en Piel.

El Festival está patrocinado por el Ministerio de Información y Turismo, Cámara de la Moda Española, Sindicato Nacional de la Piel y Ayuntamiento de Barcelona.

CONSTITUCION DEL COMITE DE HONOR

En el transcurso de una reunión de trabajo celebrada en Barcelona, quedó constituido el Comité de Honor del Festival, a cuyo cargo está el importante aspecto de colaboración del certamen a los altos fines de E.C.O.M., Entidades Colaboradoras con el Minusválido.

El presidente del Sindicato Provincial de la Piel y del Comité Organizador del Festival, señor Ysamat, y el director de esta última, señor Sierra, informaron a las personalidades asistentes del avance de programa previsto para esta nueva edición de la Gala de la Piel.

FIESTA MAYOR DE MUEBLES LA FABRICA

ROCAFORT, 132-142 BARCELONA-15

CON MOTIVO DE SU 35 ANIVERSARIO

PROGRAMA DE ACTOS PARA EL MES DE AGOSTO

1.º Concurso de DIBUJO INFANTIL con tema el perro "DOGO"

3.º Concurso de SLOGANS PUBLICITARIOS

2.º Concurso de FOTOGRAFIA "La BARCELONA que no CONOCEMOS"

4.º Concurso de BOTANICA

5.º Homenaje a los TAXISTAS

Solicite un programa con información y las bases



132

SALVAT-PAPASSEIT



Nuestro querido colega «La Vanguardia Española» acaba de recordar, puntualmente, en unas páginas especiales, el cincuenta aniversario de la muerte del poeta Joan Salvat-Papasseit. A las que se antecede con una valiosa bibliografía del entrañable Juan Ramón Masoliver (a la que, quizá, pudiera añadirse, un ensayo mío, publicado en la «Miscelánea», editada por el Ayuntamiento y a raíz de la aparición de la Antología de Salvat, impresa por «Ariel»).

Sin embargo, la pregunta que hoy nos formulamos es la siguiente. ¿Fue Salvat-Papasseit «l'únic poeta autenticament proletari de la nostra literatura en el primer quart d'aquest segle», como ha afirmado alguna pluma ilustre?

No cabe duda de que en cierta etapa de su existencia, hasta llegar a regentar una popularísima librería, Salvat puede considerarse auténtico proletario. El mismo nos ha dejado sus impresiones como guarda de importaciones madereras, en la raya salobre de nuestro puerto.

**Heus aquí; jo he guardat fustes al moll.
Vosaltres no sabeu què es guardar
fusta al moll.**

No obstante y a nuestro juicio, no puede considerarse al literato de la Barceloneta un generador de poesía social. Y, en ello, coincide con el preciso y madrugador análisis de Joan Teixidor («extrat» de la revista «Catalunya» número 80, julio de 1934) negándole a su temática una ideología político-societaria. Con nobleza, la reconocerá, también, Joan Fuster, afirmando que Salvat no ha dotado a Cataluña de voz obrerista.

No escribe «poesía proletaria» Salvat-Papasseit en el sentido de «protesta», de rebeldía, de grito de subversión apasionada. Sin embargo su originalidad se genera, a nuestro entender, en su manera humilde de vivir un sector social, comprenderlo y expresarlo «desde dentro». Salvat es el poeta del roce del autobús y de las chispas eléctricas de los tranvías; de la mujer que solea y tiende la ropa blanca en la terraza; del vecino que baja ruidosamente las escaleras; de la «noia que porta la llet». De las mujeres del barrio, afanosas y madrugadoras.

**«Qui travessen de pressa en direcció al mercat
ambs sengles castells grocs.»**

¡Qué fina humanidad rebosa la poética salvatiana! En uno de sus más bellos poemas, «Diumente al port», en plena descripción paisajística, introduce el pergeño cálido de una figura empujando su carretón, grávido de doradas naranjas.

«L'home de les taronges passa, el carretó ple.»

¿Os acordáis (oh amigos! cómo utiliza el vocablo «marmanyera» el airado D. Joan Maragall de la «Oda a Barcelona»? Lo maneja con la fuerza de un trazo goyesco. Cuando yo traduje, al castellano, dicha «Oda», estuve tentado de utilizar, en la ver-

sión, un término unamunescos; el de «tierra», por encajar, mejor, en el significado subversivo del verso del poema.

**I surt la marmanyera endiablada
que empaita a la monja i li crema el convent.**

Por el contrario ¡qué distinta la amorosa mirada de Salvat-Papasseit viendo, en ella a la mujer del trabajo y del esfuerzo cotidiano!

**La marmanyera em venia al costat
a l'altra banda plena la faldada.**

Y no sólo la verdulera, también la pescatera cruza por sus poemas con la canasta bien equilibrada sobre la erguida testa y, en ella, la plata viva de los peces saltando entre el verde culandrillo.

**La peixatera duia el cove al cap
i el peix saltaba pres dins la falzia.**

El universo, sencillo y primario de la Barceloneta pasa por sus versos mejores; es cierto que el futurismo y el manifiesto de Marinetti dejó, en un momento dado, impacto en su ideología. Pero fue el poeta un falso futurista, como sería también, como lo reconoce Foix, un falso «vanguardista». Marinetti cantó a «las estaciones glotonas, tragadoras de serpientes humeantes; a los paquebotes y al vuelo de los aeroplanos». Al mundo nuevo y trepidador insinuado a principios de siglo. Salvat-Papasseit observa a estos modernos elementos integrados en la jubilosa decoración móvil y eterna del paisaje mediterráneo.

**Els gallarets en el vent de les veles
Oh, l'avió que les compta i les plega
en fer-se focs.**

Los más firmes momentos de la poesía de Salvat son aquellos en los que nos ofrece una humildad y tierna medida de los hombres y de las cosas; no hay sentido de rebeldía o subversión en los versos de este poeta; aunque él quiera engañarnos ingenuamente diciéndonos que su divisa es «la guerra i l'amar, la sal de la terra», en el fondo, se adviene que lo que ama no es el bélico espectáculo de la lucha, las heridas y la sangre, sino la existencia hogareña, la cocinita de gas, la mujer propia, la risa clara de los niños. Todo escueto y limpio, primario y noble, como piezas compositivas de un «bodegón» de nuestro Zurbarán.

**I el pà
posat a taula
i l'escudella rossa
fumejant.**

Rafael MANZANO

LA MEDIA NARANJA

Cuando el automóvil es un hogar

En la época veraniega, el automóvil suele convertirse en un hogar. El desplazamiento en coche es adoptado por un importante número de europeos para realizar sus vacaciones a pesar del aumento del precio de los carburantes. Quizás en estos momentos la familia se reúne más íntimamente que en otras épocas del año. El automóvil juega en ello un papel importante. A pesar de que los accidentes de carretera resulten una dolorosa actualidad en tiempo de vacaciones, es preciso reconocer que las cuatro ruedas han contribuido también a la expansión, al esparcimiento y a la comunicación de seres que encuentran en él un modo fácil y barato de viajar en familia.

Ocurre, sin embargo, que las precauciones que el «pater familias» toma en el hogar —de un modo directo o por delegación, la mayoría de las veces— para que sus vástagos queden preservados de accidentes, de enfermedades y de cualquier peligro que afecte a su seguridad, parecer quedar en suspenso cuando aquél se pone al volante. Con escalofríos he visto —se pesa que el hecho no hubiera sido contemplado por la autoridad— saltarse un «stop» a conductores que en el asiento posterior de su automóvil acomodan a dos o tres niños de corta edad. Cuando he visto la escena, ésta ha quedado clavada en mi cerebro, porque no se trataba de una «picardía» en una carretera despejada, sino de una temeridad de las que muy a menudo dejan huella en las pobladas carreteras españolas.

Hace unos días leí la noticia de un accidente ocurrido en plena carretera. Un turista que viajaba en compañía de la familia sufrió un despiste cuando conducía su automóvil, «al parecer por excesiva velocidad». Murió una niña hija del matrimonio. La noticia —una más en la crónica negra de las víctimas de la carretera— me hizo reflexionar en la falta de responsabilidad de muchos conductores que no son conscientes de la terrible arma que tienen entre las manos. El no respetar un «stop», marchar a excesiva velocidad o realizar adelantamientos peligrosos, supone una infracción de las leyes que continuamente se castiga. Cuando el coche es un hogar móvil, cualquier infracción supone una imprudencia temeraria impropia de quien en todo momento pretende mantener la salvaguarda de la familia.

El coche ha quedado convertido en imagen de terribles accidentes, olvidando que la oportunidad del desplazamiento ha salvado a menudo muchas víctimas. El coche es un instrumento excelente del que hacemos pésimo uso. Nos parece que del coche depende el prestigio social, la hombría. Es ya un tópico decir que el automóvil ciego, cambia la personalidad. Un hombre al volante es capaz de dirigirse a los conductores que pasan por su lado con improperios e insultos que no podríamos imaginar en peatones que se cruzan en la calle. Las cuestiones por un aparcamiento pueden llegar al nivel más exacerbado. Cuando las financieras han solucionado el problema del pago, lo difícil ya no es obtener un automóvil sino desprenderse de él cuando nos ha trasladado al lugar que deseábamos visitar. El automóvil sólo puede hacerse necesario en la ciudad por dificultades en los medios colectivos de transporte. Cuando estas dificultades quedan superadas, las ciudades vuelven a los ciudadanos y el coche sirve para los largos desplazamientos, que es lo acorde con su condición. Y en verano, se convierte en un hogar. Con las pobladas carreteras de agosto, exige una doble dosis de prudencia.

Angeles MASSO

CORTESIA, EDUCACION Y BUENOS MODALES

Si la cortesía es virtud tan estimable ¿por qué resulta tan poco corriente? La razón de ello radica en que todos somos intrínsecamente egocéntricos. Los buenos modales nos exigen ver las necesidades ajenas a nivel de las nuestras... y aprender a hacerlo así constantemente representa un trabajo bastante largo y penoso.

Los principios morales no están siempre a la vista, la educación sí. La grosería es la fingida fuerza del débil. Por el contrario, los buenos modales reflejan la fuerza y la seguridad en nosotros mismos. En realidad, al eliminar desconfianza y hostilidades fomentan esta seguridad. Si tratamos a la gente durante algún tiempo con esa simpatía fingida a la que llamamos buena educación, nos será difícil no acabar por simpatizar sinceramente con ella. Al parecer, la cortesía, educación, buenos modales, o como se le quiera llamar no alcanza nunca en la febril sociedad en que vivimos, a satisfacer la demanda. La mayoría de nosotros experimentamos la grata sensación de que la cortesía más elemental era mucho más corriente antes. ¿Por qué? Podemos atribuirlo a que hoy no se suele insistir en la adquisición de buenos modales y en su práctica como hace un siglo o incluso en la generación anterior. ¿Cuáles son los ingredientes esenciales de la buena educación? Sin duda, uno de ellos es la conciencia de lo justo; en realidad, la cortesía no es sino un concepto de la equidad muy desarrollado. La modestia es otro de los ingredientes de los buenos modales. Toda fórmula de vanagloria, cualquier intento por que se nos reconozca un mérito especial representa una fracción de la auténtica cortesía.

El único remedio consiste en acostumbrarnos a pensar cortésmente, hasta que se convierta en un hábito. Si nuestros pensamientos son predominantemente egocéntricos, nos conduciremos como personas egoístas y descorteses. Si nos habituamos a mostrarnos considerados, e identificarnos con los problemas, esperanzas y temores ajenos, automáticamente obtendremos con educación. En la intimidad del hogar, donde no necesitamos fingir, es fácil desahogar nuestras frustraciones en quien se halla más a mano. Cuidar nuestros modales lleva implícito el hecho ineludible de que nadie puede hacerlo aparte de nosotros mismos. El problema es nuestro exclusivamente y persiste durante toda la vida, porque nuestros modales nunca llegan a ser perfectos. Sin embargo, cualquiera puede mejorarlos.

Los podemos mejorar aceptando la cortesía de los demás, acogiéndola con gusto, complaciéndonos en ella siempre que la recibamos. Resulta extraño que algunas personas miran con desconfianza que se les trate con educación. Se inquietan ante una demostración de amabilidad que se les hace aparentemente sin condiciones. Pero lo cierto es que muchos de los dones más preciosos de la vida nos vienen así, gratuitamente. No podríamos comprar una puesta de sol ni ganarnos en canto de un ruiseñor. Tales cosas son las muestras de cortesía que la naturaleza tiene con nosotros, que nos ofrece con amor sin esperar recompensa ni correspondencia. Así son, o deberían ser, los buenos modales. Al fin y al cabo, todo se reduce a la actitud que observamos ante los demás, no sólo en general, sino en los ca-

sos individuales. La cortesía no es otra cosa que la práctica del precepto de tratar a los demás de la misma manera en que queremos ser tratados. En todas partes la humanidad tiene hambre de cortesía, y la ausencia de urbanidad mortifica.

Los buenos modales constituyen la forma gozosa de hacer las cosas. Y lo contrario, la grosería, puede amargarnos el día o incluso dar al traste con una amistad.

MATILDE P. MARQUEZ

EL CARACTERISTICO BARRIO DEL «REC COMTAL»

El término de la antigua Vía Augusta Romana, que con el tiempo se había convertido en un ode los suburbios más importantes llamado indistintamente la Boira, Vía del Vallés, de S. Cugat, etc., era el Portal Nou, construido como acceso de la muralla levantada por Jaime I. Por muchos años se le conoció por Porta de Santa Eulalia del Camp debido a su vecindad con la capilla desaparecida en 1651, consecuencia de las luchas de que fue escenario cuando la dualidad entre la Diputación General y el rey Joan II. Para llegar al Portal había que atravesar pequeños cultivos donde moraban buen número de hortelanos, quienes iban a misa en Sant Pere de les Puelles, lo que dio motivo a que, en ton de chanza, se llamara a ésta «parroquia dels tronxos». Con el tiempo fueron levantándose construcciones, de las que quedan restos de algunas, que si bien han sido parcialmente restauradas hacen visible aún los soportes con las vigas de madera del siglo XV. Destruído totalmente el Portal cuando el asalto del 11 de septiembre de 1714 por las tropas de Felipe V, fue rehecho en parte, instalando una pequeña guarnición para cubrir los flancos de la Ciudadela. Pero al igual que el puente levadizo que ostentaba el escudo borbónico y la figura de dos feroces leones, fue derribado en la revuelta de 1841 para desaparecer totalmente diez o doce años más tarde, con el resto de las murallas que rodeaban a la ciudad. En esta calle del Portal

Nou existió una de las primeras hospederías llamada Hostal d'en Capell. Cuando hoy llegamos al ruinoso cine cuyo lamentable estado exterior es inconcebible que se tolere, entramos en uno de los pocos bellos paseos de que podemos enorgullecernos los barceloneses, como es el Saló de San Juan.

En el viaje de regreso a la vieja ciudad, es forzoso hacer referencia a las Bases de Sant Pere, recuerdo de las antiguas balsas que del XII al XVI alimentaron los molinos y otras industrias que requerían el agua y cuyo último vestigio habrán sido los lavaderos públicos a los que hasta hace poco concurrían innumerables amas de casa «a fer la bugada». Destaca allí una señorial construcción del XV con una torre que sigue manteniéndose firme. Ciertamente muy descuidada, sólo sabemos que paga todavía un pequeño diezmo a Sant Pere de les Puelles.

Su vecina calle de la Sèquia, recuerdo de la antigua acequia construida en el XII para traer el agua del Besós que arranca de los pozos de Montcada, facilitaba el riego a grandes extensiones de siembras y daba fuerza a los numerosos molinos existentes, destaca el que sus construcciones conservan en buena parte el estilo del XV y demostración de ello son las escaleras que se construyeron para salvar el desnivel con las Bases de Sant Pere, tan típicas, pese al estado de descuido en que —como todo aquel interesante barrio— lo tiene el Ayuntamiento. En visual histórica, también merece destacarse la calle del Rec Comtal, una de las primeras del desaparecido arrabal de la Celada y donde subsiste el caserío o palacio que sirvió de residencia a Renato de Anjou cuando fue temporalmente reconocido como Conde de Barcelona en la mencionada guerra con Joan II. El ex edificio señorial que hoy alberga varios comercios y pequeñas industrias, fue en el siglo pasado popular sala de baile vulgarmente conocida por «La Granota».

Desde estos límites de la ciudad condal regresamos deshaciendo el camino recorrido, pero pasando por Tantarantana, cuya etimología resulta desconcertante. Según Ramón Nonat, antiguo residente del barrio, el extravagante nombre deriva de que con motivo de la beatificación de un religioso se celebraban grandes festejos, cuando uno de los vecinos salió haciendo resonar el tambor con las tres únicas notas que sabía. El «tam-tam-tam» fue tomado a chunga por el vecindario y el lugar fue popularizándose hasta que oficialmente se le dio el nombre actual, sustituyendo al de calle «Molí de la Sal». En sus comienzos, existen unos azulejos con la figura de la Venerable Madrona Clarina i Colomer que vivió y murió en la casa en cuestión los años 1688 al 1744. En cambio ha desaparecido el esgrafiado en que, según parece, destacaba la figura del supuesto tamborilero «tam-tam-tam», que vestía a la moda del XVII. Pongamos punto final a nuestro viaje por la antigua Boria y extensión, regresando por la calle de la Princesa, que se abrió en 1835. Sus proyectistas creían revestirla de gran empaque porque le daban un poco más de anchura, aunque en realidad no resultó sino una muestra de la mezquindad que inspiraba la época en materia urbanística. En esta calle, y así nos lo recuerda el mármol grabado, nació nuestro inolvidable Santiago Rusiñol.

Jordi BARCELO

GRANDES VIAJES

DIAS	PTAS.
25 Antártida	199.800
23 Vuelta al Mundo	98.980
17 Brasil y Perú	69.500
17 Bangkok - Hong Kong y Japón	64.400
15 México	49.250
13 Capitales del Este	47.575
12 Brasil y Argentina	49.400
11 Egipto	27.500
10 California	45.500
8 Nueva York (desde Madrid)	13.900
7 Miami (desde Madrid)	18.950

CRUCEROS

DIAS	PTAS.
8 Túnez - Italia - Costa Azul	10.736
9 Venecia y Yugoslavia	15.945
9 Por el Danubio	49.900
10 Islas del Atlántico	18.725
12 Grecia y Turquía	20.758
15 Mar Negro	22.684
16 Mar Báltico	27.820
16 Cabo Norte y Fiordos	52.400
17 Islas del Caribe	57.000
18 Estados Unidos	68.100
18 Países Nórdicos	29.425
28 Crucero por el Amazonas	226.500
92 Alrededor del Mundo	305.400

SOLICITENOS FOLLETO ESPECIAL ILUSTRADO



Caspe, 21
Tel. 225 15 61
BARCELONA - 10

AGENCIA DE VIAS GRUP O TITULO 24



GRANDES EXISTENCIAS

REDONDOS LISOS Y CORRUGADOS
ANGULARES
DOBLE T
FORMAS U
(calidad A - 42 b)

CUADRADOS - CHAPAS - PLETINAS
TUBERIA NEGRA Y GALVANIZADA
CORTE A MEDIDA A SIERRA

UNA ORGANIZACION COMERCIAL
A NIVEL EUROPEO

Acceso al Peixo Largo, sin Zona Franca
Teléfonos:
335 51 54
335 51 62
335 52 48
335 59 46
BARCELONA (4)

ESCOLES MOGLI

A PARTIR DELS 2 ANYS

Informació a hores convingudes
Plató, 18-20; Casp, 23; Via Laietana, 28

De dilluns a divendres: Tels. 212-36-92, 221-76-34, 211-83-43 i 221-72-61

- Maternal
- Parvulari
- General Bàsica
- Coeducació
- Bilingüisme
- Autocar a domicili
- Mitja Pensió

**APROVECHE ESOS DIAS EN
QUE SE VENDE POCO PARA
COMPRAR A BUEN PRECIO**

MUEBLES

TARRAGONA

**a precio de liquidación
casi a costo muebles**

**RUSTICO, JARDIN
CAMPO Y PLAYA**

**COMEDORES, DORMITORIOS,
TRESILLOS, MUEBLES CAMA,
AUXILIARES, LAMPARAS,
OFICINA Y PARA ESTABLECIMIENTOS
HASTA UN **30%** Dto.**

LOS PRECIOS MAS BARATOS

85 TIENDAS A SU SERVICIO EN CATALUÑA CENTRO Y LEVANTE

MUEBLES

TARRAGONA

**SEPULVEDA,
150 esq. Villarroel**